

Par trois médecins nucléistes

La RAMQ poursuivie pour 3,8 millions \$

3

MÉTÉO

MAX: 23

ENSOLEILLÉ

VENTS DU NORD-OUEST
DE 20 À 40 km/h

le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

23^e ANNÉE No 224

LE JEUDI 27 JUIN 1996

36 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

VIA ROUTE

des gens
de chez nous

• Location d'autos
et de camions

ALMA 662-6669

CHICOUTIMI
543-7575

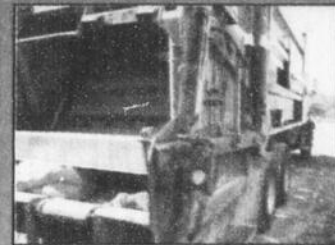
323188

Dès le 11 juillet sur le site de «Robe noire»

Place aux fouilles

4

(Photo Rocket Lavoie)



Erreurs de
facturation

Laidlaw enquête

6

La santé à La Baie

La RRSSS freine les idées de fusion

3

Les Sags
repêchent
deux joueurs
européens

35

LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME

PRÉSENTÉ DU 20 JUIN AU 28 JUILLET 1996

Les Grands
Spectacles
DE VILLE DE LA BAIE

Bons billets encore disponibles pour la
fin de semaine : 697-5151 ou 1-800-667-4582

Québec ne distingue plus «gauche» ou «droite»

QUEBEC (PC)-La Sûreté municipale de Québec préfère «ne plus faire de distinction» entre droite et gauche, entre anarchistes et Skinheads, dans la poursuite des «spécialistes» de l'émeute de la Saint-Jean-Baptis-

te. Alors que leur directeur, Normand Bergeron, accusait un groupe d'extrême droite d'avoir fomenté la rébellion vers le Parlement, les policiers ont plutôt frappé un mouvement d'extrême gauche à la tête du journal contes-

tataire Démanarchie.

La SMQ, qui a fait état des premiers résultats de son enquête, hier, devant une meute de journalistes, ratisse large en vue de trouver des suspects. Ses enquêteurs n'écartent pas la possibilité que ces clans pourtant opposés selon leur discours respectif, ont chacun pu jouer le rôle d'agitateurs professionnels.

Mardi soir, vers 21 h, les policiers ont mené une perquisition au local de la publication Démanarchie, dans le quartier Saint-Roch. Ils y ont saisi une caisse contenant environ 200 exemplaires du journal, ainsi que des tracts. Ils ont aussi confisqué une dizaine de plants de marijuana. Quatre jeunes ont été arrêtés, soupçonnés d'être liés à la distribution et la rédaction du périodique qui appuie ouvertement le recours à l'émeute comme «moyen de révolte» contre l'autorité et le capitalisme.

Une jeune femme de 18 ans a été relâchée sans être accusée. Les trois autres individus domiciliés à cette adresse, Stéphane Roy, 26 ans, Stéphane Gogy et Chany Pilote, tous deux âgés de 18 ans, ont comparu hier pour répondre à des accusations de possession et de culture de cannabis. La couron-

ne s'est objectée à leur remise en liberté car d'autres accusations relatives à leurs liens présumés

avec Démanarchie, qui aurait incité à l'émeute par ses écrits, selon la police, pourraient être déposées à leur endroit dès vendredi.

L'autre piste étudiée par la police tourne autour du groupe d'extrême droite dont le directeur Bergeron a fait allusion mardi. M. Drolet a dit savoir qu'une des quelque 80 personnes arrêtées en rapport avec l'émeute de la Saint-Jean «serait possiblement liée à ce groupe et fait partie de la clientèle de la place d'Youville». Il a toutefois ajouté ne pas en connaître l'identité.

D'autres sources policières confirment cependant qu'il s'agit d'un membre des Northern Hammerskins, un mouvement extrémiste de droite international qui prône la suprématie blanche.



EMEUTIERS - Ces deux émeutiers de la Saint-Jean-Baptiste, peu fiers d'avoir un photographe sur leur route, quittent la prison de Québec pour se rendre à leur comparution au Palais de Justice.

(PC - Laserphoto)

Assemblée nationale

La SQ contrôlera les activités policières

QUEBEC La Sûreté du Québec prendra le contrôle des activités policières autour de l'Assemblée nationale et dans le Vieux-Québec.

La SQ se chargera aussi de l'enquête visant à identifier les «professionnels» qui ont amené les émeutiers à saccager le centre-ville de la Vieille Capitale, dans la nuit de dimanche à lundi,

a décrété mercredi le ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault.

Lors des célébrations de la Saint-Jean, des centaines d'émeutiers ont débordé les 240 policiers de Québec, et endommagé des dizaines de commerces, d'hôtels et d'édifices publics, notamment l'Assemblée nationale.

FAITS DIVERS

Herbe à poux

CHICOUTIMI (NB) - Ennemie jurée des victimes de la fièvre des foins, l'herbe à poux fera l'objet d'une lutte sans merci de la part d'Hydro-Québec.

La Société d'Etat vient en effet d'adopter un programme visant à l'élimination de cette plante allergène sur ses propriétés. Pour ce faire, des employés visiteront plusieurs sites de l'entreprise pour identifier cette plante qui affecte plus de 650 000 Québécois et déterminer les mesures à prendre pour l'éliminer.

Hydro Québec contrôle la prolifération de l'herbe à poux depuis déjà plusieurs années et ces mesures, qui vont s'étendre aux sites inexploités de l'entreprise, s'ajoutent à ses efforts d'entretien des emprises dont elle est propriétaire et des aménagements autour de ses postes de transformation.

Incendie d'un camion

PARC-DES-LAURENTIDES (NB) - Un camion-remorque transportant du lait a été la proie des flam-

mes hier après-midi au kilomètre 110, sur la route 175 entre Québec et Chicoutimi.

Le feu s'est déclaré dans la remorque à 11h13 et a tenu les policiers de la Sûreté du Québec occupés jusqu'à 22 heures afin d'assurer la sécurité du périmètre et la bonne circulation du trafic pendant les opérations d'extinction.

Il n'y a pas eu de blessé.

Feux de brousse

JONQUIERE (NB) - Heureusement que les indices de danger de feux de forêt sont bas parce que les pompiers de Jonquièrre ont dû combattre pas moins de trois feux de brousse sur le territoire municipal, hier après-midi.

Des jeunes qui trouvent sans doute le temps frisquet allument de feux de broussailles dont ils perdent rapidement le contrôle.

Les brasiers, qui n'ont heureusement menacé aucune installation humaine, ont fait rage sur les rues Lemieux, du Roi-Georges et Hébert.

Jeune fille heurtée

LA BAIE (NB) - Une adolescente de 14 ans a subi des blessures dont on ignorait la gravité, hier soir à 19h50, à l'intersection du boulevard de la Grande-Baie nord et de la rue Aimé-Gravel.

Selon les policiers, la jeune fille s'est jetée devant l'automobile qui n'a rien pu faire pour éviter l'impact.

Consciente, elle a été transportée par ambulance à l'hôpital de La Baie.



Cette petite vis, adepte du tennis, avait un grand rêve soit celui de participer au tournoi de la Coupe «des vis»!!!

(P. Bourdon)

SOMMAIRE

Arts	17
Bandes dessinées	18
Bourse	22-23
Détente	20
Décès	28-29
Finances	21
Horoscope	20
Petites annonces	24 à 27
Sports	30 à 35
Télévision	18

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:
Claude Gagnon
Éditeur adjoint:
Bertrand Genest
Contrôleur:
Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:
Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:
Richard Banford
Gilles Lalancette
Chef des nouvelles:
Jean Tremblay
Chef de pupitre:
Pierre Bourdon
Directeur du marketing:
Jean Tremblay
Directeur de la publicité:
Yvon Girard
Directeur du tirage:
Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:
Jean Béland
Directeur des opérations:
Jean Simard
Représentant publicité nationale:
Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LOTTO 6/49
Tirage: 96-06-26
8 15 23 39 40 45
Complémentaire
25
Extra: **116202**
Prochain tirage: 96-06-29

PAS POSSIBLE

Mort d'un Flying Elvis

BOSTON (AP)-En raison d'un vent capricieux, quatre Flying Elvis Presleys, des parachutistes déguisés à la mode du King (1935-77), ont raté leur atterrissage prévu sur le parking d'une boîte de nuit, à la fête d'ouverture de l'établissement, mercredi à Boston.

L'un des malheureux parachutistes est mort à l'hôpital, des suites de ses blessures à la tête, et un autre a été blessé.

Les quatre cascadeurs en costume blanc d'Elvis période Las Vegas, les cheveux noirs gominés et lunettes de soleil, devaient survoler les 1600 personnes venues à l'inauguration de la discothèque dans le secteur North Quincy, sur le port de Boston, avant de se poser sur le parking.

Mais le vent a déporté l'un d'eux sur une marina, du quartier voisin de Dorchester. Un autre a atterri dans une rue et deux autres dans le port.

«Tout le monde a ri», croyant que les parachutistes étaient tombés dans l'eau, a témoigné Phil Cocco, porte-parole de la discothèque.

Mise au point

Contrairement à ce que pouvait le laisser entendre un titre, en page une du Quotidien, hier matin, le conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu de Roberval s'oppose à une fermeture de 44 lits de courte durée. Demandant le maintien de 116 lits, le conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu de Roberval propose un projet pilote semblable à celui qu'on a mis en place dans la MRC Maria-Chapdelaine.

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie	Feux en activités
Mod. Réserve des Laurentides	1
Mod. Lac-St-Jean	9
Mod. Saguenay	0
Mod. Réserve Ashuapmushuan	6
Élevé Chibougamau - Lac Mistassini	53
Mod. Monts Valin - Chutes des Passes	55

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui	143
Total de la saison	769

SIGNIFICATION DES INDICES

- Bas (Bas):** Le feu se développe lentement
- Moderé (Mod):** Le feu avance modérément vite
- Élevé (Élevé):** Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
- Extrême (Ext):** L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

MÉTÉO
MAX: 23
ENSOLEILLÉ
VENTS DU NORD-OUEST
DE 20 À 40 km/h

Le beau temps avec des températures de saison, sera de retour les prochains jours, alors qu'une crête barométrique s'est approchée de nos régions la nuit dernière. Les vents diminueront graduellement, ce qui rendra les conditions plus agréables.

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé, maximum près de 23. Vents du nord-ouest de 20 à 40 km/h. Vendredi, ensoleillé avec passages nuageux, minimum près de 6, maximum près de 25.

Lever:	4 h 45
Coucher:	20 h 48

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 12h40 (3m7) et basse à 19h15 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 01h00 (4m6).
LA BAIE - La marée sera haute à 12h20 (4m1) et basse à 18h25 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 00h50 (4m9) et basse à 07h25 (1m1).

La trois

Trois médecins nucléistes

La RAMQ poursuivie pour une somme de 3,8 millions \$

CHICOUTIMI (SL) - Trois médecins spécialistes en médecine nucléaire de l'hôpital de Chicoutimi accusés de fraude ont inscrit hier une action en dommages de près de 3,8 millions \$ contre la Régie de l'assurance-maladie du Québec et le Procureur général du Québec.

Les médecins Anne Brassard, 35 ans, Richard Leblond, 46 ans, et Bernard Mongeau, 69 ans, réclament l'annulation d'une reconnaissance de dette de 95 750,72\$ et son remboursement par la RAMQ. Cette somme est au coeur des accusations de fraude portées contre eux par le Procureur général du Québec qui leur reproche de se l'être frauduleusement appropriée.

La rémunération des médecins nucléistes est visée par un plafond annuel de 182 000 \$ au-delà duquel leurs actes sont rémunérés seulement à 25 pour cent du taux régulier. Travaillant en société sous le nom de Médecine nucléaire H.C.I., le trio de spécialistes aurait embauché contre salaire un quatrième médecin à qui ils auraient imputé l'ensemble de leurs réclamations dans les

trois derniers mois de 1992, touchant ainsi le tarif régulier à 100 pour cent.

Sur le plan des procédures criminelles, l'enquête préliminaire des trois médecins a été écourtée en avril 1996 après quelques jours d'audition devant le juge Maurice Abud de la Cour du Québec à la suite d'une entente survenue entre les procureurs des accusés, Me Guy Bertrand, de Québec, ainsi que Me Estelle Tremblay, et le représentant du Procureur général, Me Paul Roy, pour verser toute la preuve au stade du procès.

Le procès a été ajourné au 26 août prochain, date à laquelle deux semaines d'audition ont été prévues.

Réputation

En plus du remboursement par la RAMQ de ce qu'elle avait considéré comme l'excédent du taux réduit, les trois médecins réclament chacun 200 000\$ pour dommages moraux, troubles, ennuis, inconvénients et atteinte à leur santé physique et psychologique, 500 000\$ à titre d'atteinte à leur réputation et 500 000\$ à titre

d'atteinte à leur honneur.

De plus, ils réclament conjointement une somme totale de 100 000 \$ à titre de dommages punitifs et exemplaires pour atteinte à leurs droits fondamentaux.

Motifs

Dans l'action inscrite au greffe de la Cour supérieure, Me Estelle Tremblay donne la version des médecins sur les événements qui leurs sont reprochés et allègue que la régie a utilisé son pouvoir d'enquête en vertu de la Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec dans le «but exprès de mener une enquête criminelle assujettie au Code criminel». Selon elle, cette utilisation des pouvoirs provinciaux a été jugée illégale par la Cour suprême du Canada.

De plus, elle qualifie cette enquête administrative de «partiale, abusive et de mauvaise foi» parce que basée sur la seule version du quatrième médecin qui avait été embauché.

Me Tremblay s'attaque aussi à la méthodologie des enquêteurs de la RAMQ qui ne se seraient pas souciés de la répartition du travail faite entre les médecins ni de leur organisation du travail, se contentant d'identifier le (médecin) signataire du rapport final. La



Me Estelle Tremblay



Me Guy Bertrand

RAMQ avait attribué les honoraires au médecin signataire (le quatrième qui était salarié) sans qu'aucune de ses propres directives ne le spécifie expressément.

En transférant son dossier interne d'enquête aux autorités chargées d'administrer la justice criminelle, les enquêteurs de la RAMQ se trouvaient ainsi à utiliser leurs travaux pour imposer leur propre interprétation de l'application de la loi et ainsi priver les trois médecins spécialistes de leurs recours.

Procureur général

Le dépôt des accusations criminelles par le bureau de Chicoutimi des substituts du Procureur général aurait «attaqué l'honneur des demandeurs, leur honnêteté, leur réputation, leur santé physique et psychologique».

Me Tremblay reproche aux

représentants du Procureur général d'avoir autorisé les accusations sans qu'elles aient été le résultat d'une enquête tenue sous l'autorité du Code criminel qui confère des droits à ses clients.

Au surplus, elle s'insurge contre la parution de certaines informations dans les médias le 4 juillet 1995 qui «font voir très clairement que le dossier... a été communiqué à la presse... les seules accusations de fraudes déposées au Palais de justice le 27 juin 1995 ne permettaient nullement de connaître les détails de l'affaire.».

Joint hier au Palais de justice de Chicoutimi, le responsable du bureau des substituts du Procureur général, Me Denis Vaillancourt, a refusé de faire quelque commentaire que ce soit, sauf pour expliquer qu'en pareil cas, l'action est remise entre les mains du contentieux civil du ministère de la Justice.

La RRSSS retarde l'émission des lettres patentes pour une fusion à La Baie



LETTRES PATENTES - La direction de la Régie aurait demandé au ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon, (photo) de retarder l'émission des lettres patentes pour éviter qu'on mette fin au contrat d'André Carrier qui agit présentement comme directeur général par intérim au CLSC du Fjord.

LA BAIE (CD) - La direction de la Régie régionale aurait réussi à retarder l'émission des lettres patentes en vue de la fusion des établissements de santé de La Baie et cela, malgré que tout le processus soit rendu au «sprint» final.

De source généralement bien informée, le Quotidien a appris que la direction de la Régie aurait demandé au ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon, de retarder l'émission des lettres patentes pour éviter qu'on mette fin au contrat d'André Carrier qui agit présentement comme directeur général par intérim au CLSC du Fjord. On sait que M. Carrier a été prêté par la Régie régionale pour assumer cette fonction. En raison des restrictions financières qui affectent présentement la Régie régionale, le directeur général, Louis-Philippe Thibeault, préfé-

rait ne pas le réintégrer immédiatement parmi les effectifs de la Régie.

Un conseil d'administration provisoire, présidé par Ghislain Harvey, avait pourtant été formé entre le CLSC du Fjord et le Regroupement des établissements de santé de La Baie. Mais, c'est Marcel Harvey, le directeur général de l'hôpital de La Baie, qui avait été choisi pour agir comme directeur général intérimaire. Pour former le conseil d'administration unifié, La Baie a pris exemple sur celui créé par l'Institut Roland-Saucier et l'Hôpital de Chicoutimi. On sait qu'il n'y a pas eu de contestation de la Régie régionale sur cette fusion.

Cette semaine, le conseil d'administration du CLSC du Fjord a rédigé une résolution à l'effet de demander à Louis-Philippe Thibeault d'accepter

l'entente administrative incluant le changement de statut d'André Carrier. Le conseil d'administration provisoire a prévu que ce dernier agisse comme coordonnateur au CLSC du Fjord. Les autorités de la Régie craignent qu'on le retourne... avec la facture, car il coûte environ 115 000\$ en salaires et en avantages. Apparemment, le CLSC aurait accepté, dans le passé, une entente réclamée par Louis-Philippe Thibeault à l'effet de garder André Carrier comme directeur général, mais le nouveau conseil en a décidé autrement et souhaite plutôt le garder comme coordonnateur seulement jusqu'à l'émission des lettres patentes, ce qui ne conviendrait pas à la Régie régionale.

Lettre

Dans une lettre datée du 21 juin dernier, la présidente de la Régie régionale, Solanges Guy David, recommande effectivement au ministre Rochon de mettre immédiatement un moratoire sur l'émission des lettres paten-

tes pour fusionner ces deux établissements (le CLSC avec l'Hôpital et les centres d'accueil). Dans la lettre, elle indique, qu'en désignant le directeur général de l'hôpital pour agir comme directeur général des deux établissements, le nouveau comité exécutif contrevient unilatéralement à l'entente et à la recommandation de l'observateur au dossier.

Ce qu'il faut savoir, c'est qu'en février 1995, la Régie avait convenu par entente écrite avec le CLSC du Fjord qu'un cadre supérieur de la Régie régionale assume la fonction de directeur général du CLSC du Fjord tant et aussi longtemps qu'il n'y aurait pas une entente administrative acceptée par la Régie pour qu'un autre établissement assume cette fonction. Aussi, elle rappelle que l'observateur, qui avait été nommé au dossier jusqu'à l'automne 1995, avait recommandé le maintien de la direction générale par intérim jusqu'à la concrétisation d'un projet de fusion ou d'intégration.



CATHERINE DELISLE

Site de «Robe noire»

Des fouilles archéologiques seront effectuées



PASSION - Le chef archéologue Erik Langevin de l'UQAC explique ici la nature et la portée des fouilles archéologiques en voie d'être réalisées.

(Photo Rocket Lavoie)

SAINT-FÉLIX D'OTIS (YB) - La municipalité de Saint-Félix d'Otis et des membres de l'Assemblée des premières nations du Québec et du Labrador, ont procédé, hier, au lancement officiel de travaux d'archéologie sur le site de tournage «Robe Noire».

Président d'honneur de cette activité, le vice-président de l'Assemblée des premières nations, Ghislain Picard, a dit se réjouir de l'hommage rendu aux peuples autochtones et souligné que les résultats des fouilles archéologiques devraient mener à une meilleure compréhension des peuples concernés ainsi que favoriser le partage d'une vision commune de la réalité.

«Ce sol qui a été foulé par nos ancêtres amérindiens, et par les Européens lors de leur arrivée dans ce territoire au XVIe siècle, devrait fournir des réponses aux personnes qui ne croient pas que ces lieux ont laissé des traces qui éclairent le passé», a-t-il notamment indiqué.

Fouilles archéologiques

Chef archéologue Erik Lange-

vin a indiqué que les zones où seront réalisées les fouilles devraient être «à potentiel élevé» considérant la situation du site en amont du fjord du Saguenay et considérant que lors de l'analyse sommaire effectuée par le groupe Etnoscope en 1990, «passablement de matériel a été recueilli (grattoirs, éclats de pierre, pointes de projectile, etc.)».

Il ajoute que les fouilles archéologiques proprement dites seront amorcées le 11 juillet et se poursuivront jusqu'au 11 août. «L'on devrait trouver du matériel qui date de 2000 ans avant Jésus-Christ. Il y aura d'abord des fouilles exploratoires réalisées par trois archéologues et ultérieurement des visiteurs du site de «Robe Noire» seront invités à participer, sous supervision, à une partie des recherches menées. Des informations seront également livrées aux personnes intéressées par les techniques de fouille.»

Directrice générale du site de tournage «Robe Noire», Hélène Gagnon, signale de son côté que les forages et sondages se feront



ARCHEOLOGIE - Des représentants de Saint-Félix d'Otis, du Laboratoire d'archéologie de l'UQAC, et de nations autochtones, ont exposé hier à la presse les grandes lignes des fouilles archéologiques à mener. Apparaissent sur la vignette le chef du Conseil des Montagnais, Rémy Kurtness, l'archéologue Erik Langevin, la directrice générale de «Robe Noire», Hélène Gagnon, et le maire de St-Félix d'Otis, Jean-Marie Claveau.

(Photo Rocket Lavoie)

à deux niveaux, soit aux abords de l'Anse-à-la-Croix, puis à flanc de côtes et sur le replat des terrasses marines façonnées par la mer de Laflamme.

«On compte dès cette saison-ci, présenter des vestiges amérindiens provenant du site même des recherches ou de d'autres sites situés aux abords de la rivière Saguenay et de ses tributaires.»

La directrice Hélène Gagnon et le maire de Saint-Félix d'Otis, Jean-Marie Claveau ont précisé par ailleurs que les fouilles en

question impliquent un financement global de plus de 30 000 \$ et reconnu que le site de tournage est en voie d'élargir sa vocation devenant un site «archéo-récréo-touristico-filmique».

«Il n'y a pas d'autre tournage de film prévu, mais nous avons bon espoir que d'autres producteurs tourneront les yeux par ici. D'ailleurs la MRC du Fjord-du-Saguenay a produit et diffusé récemment un «Guide de tournage» qui devrait favoriser la venue de d'autres metteurs en scène.»

Limites territoriales

Les chefs déplorent la lenteur du gouvernement

SAINT-FÉLIX D'OTIS (YB) - Le vice-président de l'Assemblée des premières nations du Québec et du Labrador, Ghislain Picard, et le président du Conseil des Montagnais du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Rémy Kurtness, considèrent que la lenteur que met le gouvernement du Québec à conclure une entente de principe portant notamment sur les limites territoriales des nations attikameks et montagnaises, risque d'amplifier le clivage entre les communautés autochtones et allochtones.

En entrevue, ils rappellent que depuis le dépôt des revendications territoriales en 1979 jusqu'à ce jour, il y a eu à toutes fins utiles très peu de progrès dans les négociations. «En décembre 1994, les offres globa-

les déposées par Jacques Parizeau et portant sur les limites territoriales, la santé, l'éducation et la gestion ont donné bonne bouche au gouvernement, mais elles n'ont rien réglé.»

Rémy Kurtness fait remarquer qu'entre-temps la roue du progrès tourne et les limites territoriales sont modifiées en faveur des Blancs. «Si le gouvernement était de bonne foi, il décréterait un moratoire car les données de base changent. Les années passent...», fait-il valoir.

Il rappelle également que la logique du développement économique joue en faveur des allochtones. «Les développements qui se font procurent des milliards \$ aux promoteurs de projets forestiers, miniers, récréo-touristiques et de villé-

giature, et en contrepartie, on verse quelques millions \$ aux communautés autochtones.»

Partenariat

Les leaders amérindiens reconnaissent par ailleurs que quelques projets élaborés en partenariat ont vu le jour, mais qu'il faudra que plusieurs autres se réalisent si l'on tient véritablement à oeuvrer d'égal à égal. «Le temps qu'on met avant de reconnaître nos juridictions dans divers domaines est, force est d'en convenir, plutôt exaspérant», avance le vice-président de l'Assemblée des premières nations.

Ghislain Picard souligne que le projet intervenu entre la coopérative Donohue et la nation attikamek constitue un bel exemple

de ce qui peut être réalisé lorsque les parties concernées sont de bonne foi.

Les leaders Kurtness et Picard signalent par ailleurs que des initiatives comme celle prises par la municipalité de Saint-Félix d'Otis concernant les fouilles archéologiques en voie d'être amorcées sur le site de tournage de «Robe Noire», permettent aux Amérindiens d'apporter leur contribution «dans la mesure de leur capacité».

«De telles recherches permettent également», mentionne Kurtness, «d'accumuler les preuves que les représentants du peuple Innu étaient les premiers occupants de ce vaste territoire (Québec). Pourtant l'histoire, la toponymie, et l'existen-

ce de notre peuple parlent par elles-mêmes.» «Essentiellement», concluent les leaders amérindiens, «nous tenons à ce qu'on reconnaisse nos réalités et que cela se fasse sur les bases du respect et du partage.»

Photo de la une

Le vice-président de l'Assemblée des premières nations du Québec et du Labrador, Ghislain Picard, et le chef du Conseil des Montagnais du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Rémy Kurtness, considèrent que les négociations qui ont cours entre le gouvernement du Québec et les communautés attikameks et montagnaises progressent «à pas de tortue.»

Six jeunes sauvés par leurs vestes de flottaison

par Normand Boivin
PARC DE CHIBOUGAMAU (NB) - Six jeunes hommes originaires de la région de Québec doivent aujourd'hui la vie à leurs vestes de flottaison individuelle.

Le groupe avait pris place mardi en début d'après-midi à bord de trois canots, avec l'intention de descendre la rivière Ashuapmshuan, mais leur aventure a rapidement tourné au cauchemar lorsque les trois embarcations se sont renversées dans un rapide particulièrement houleux.

Pris dans les remous, les six équipiers ont été séparés par

groupes de deux et ont perdu la trace les uns des autres.

Un premier duo a réussi à sortir de la forêt en empruntant des chemins forestiers et à trouver des secours vers 20 heures mardi soir. Il s'est rendu à la barrière numéro 2 pour téléphoner à la Sûreté du Québec qui a aussitôt dépêché une auto-patrouille, mais les recherches ont été interrompues rapidement en raison de la noirceur.

Les V.F.I.

Les deux rescapés ont raconté aux policiers qu'ils devaient la vie au fait qu'ils portaient leurs ves-

tes de flottaison individuelle, car l'eau froide et la violence des remous auraient eu tôt fait de venir à bout de leurs forces.

Selon eux, au moins un autre équipage portait également leurs V.F.I. mais ils ne pouvaient confirmer pour le troisième, car leur canot était trop éloigné pour qu'ils puissent les distinguer clairement.

«Lorsque les recherches ont repris tôt hier matin, raconte l'agent Richard Gagné de la Sûreté du Québec, les policiers craignaient de se retrouver avec deux ou quatre noyés.»

Finalement, les recherches conjointes menées par la SQ, la Société des établissements de plein-air du Québec (Sépaq) et les agents de conservation de la faune, à l'aide de véhicules tout terrains, ont permis de retrouver les quatre canoéistes manquants, avant même qu'on demande l'appui d'un hélicoptère.

Les policiers ont retracé deux qui sortaient du bois à 9 heures hier matin et les chercheurs de la Sépaq ont retrouvé les deux autres sur l'autre rive, quelques instants plus tard.

Selon Richard Gagné, les quatre

hommes s'étaient fait un feu pour se protéger de la fraîcheur de la nuit et puisque le temps était plutôt frisquet, ils n'ont pas souffert de la présence d'insectes.

Comme leurs deux collègues, les quatre rescapés ont indiqué qu'ils devaient, eux aussi, la vie à leur veste de sauvetage.

Les six hommes ont passé la journée d'hier à tenter de retrouver leurs canots ainsi que le matériel précieux qui y était attaché.

Selon la SQ, les excursionnistes étaient expérimentés dans la descente de rivières.

Une fusion mène à la naissance du Centre hospitalier Le Jeannois

ALMA (CD) - Le Centre d'hébergement et de soins de longue durée de Lac-Saint-Jean-Est et l'Hôtel-Dieu d'Alma porteront désormais le nom de Centre hospitalier Le Jeannois et le siège social sera situé à Alma.

Les membres du conseil d'administration du Centre d'hébergement et de soins de longue durée de Lac-Saint-Jean-Est et ceux de l'Hôtel-Dieu d'Alma ont accepté à l'unanimité de procéder à la fusion des deux établissements. Une fusion qui devrait générer des économies de un million de dollars par année.

Par suite d'une étude du consultant Mallette Maheu identifiant plusieurs scénarios de collaboration ou de regroupement entre les établissements du secteur Lac-Saint-Jean-Est, il a été convenu que le scénario du meilleur choix pour l'organisation des soins de santé dans le secteur est la fusion des deux établissements.

Il est également recommandé que le nouvel établissement de

santé développe des ententes de collaboration avec le CLSC Le Norois.

Les économies générées par la fusion seront réaffectées pour de nouveaux services comme cela est préconisé par le plan de transformation du réseau de la Régie régionale. Le nouvel établissement aura pour mission d'exploiter un centre hospitalier de la classe centre hospitalier de soins généraux et spécialisés et un centre d'hébergement et de soins de longue durée.

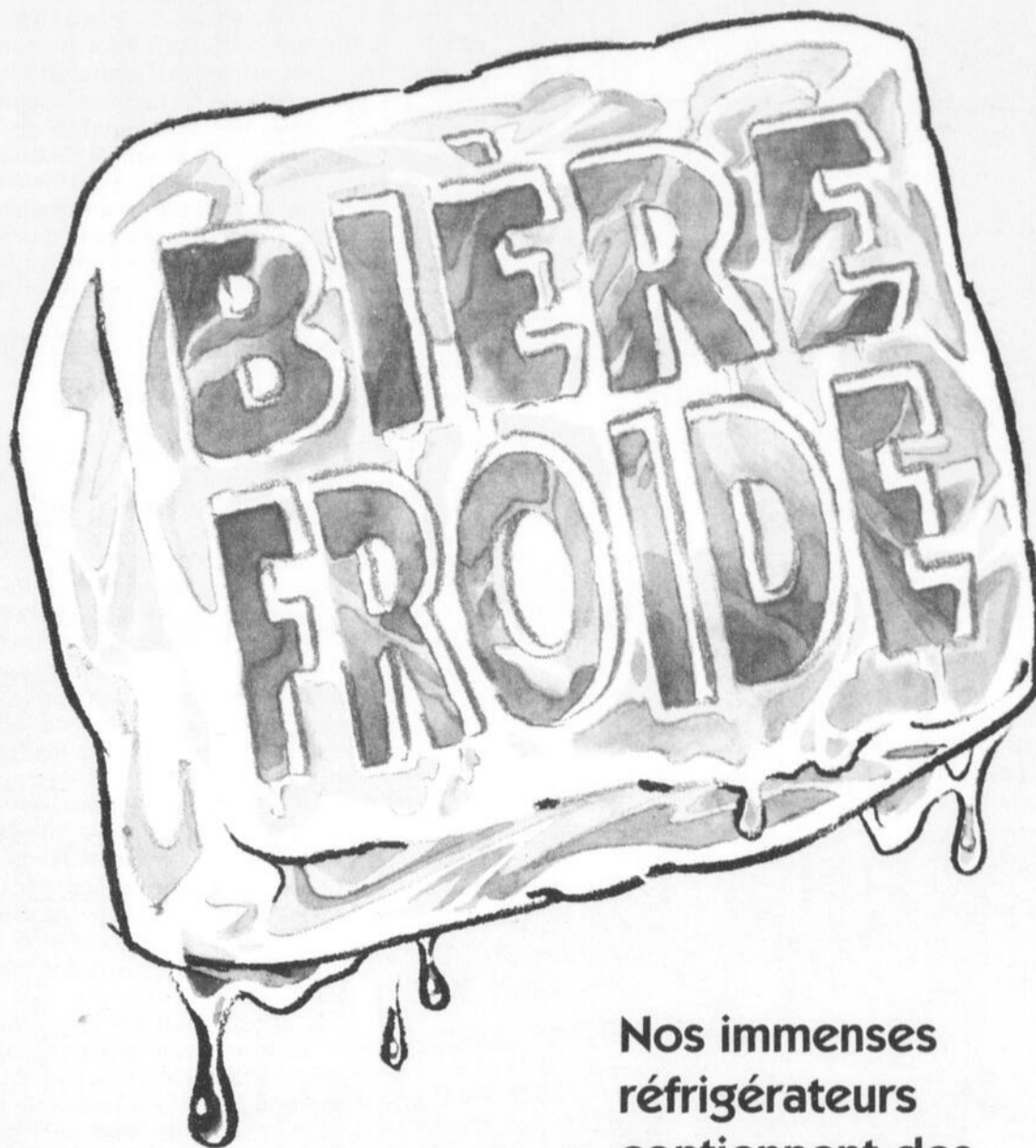
Le conseil d'administration provisoire est formé de 12 administrateurs provenant de façon paritaire du CA du Centre d'hébergement et de soins de longue durée de Lac-Saint-Jean-Est et de celui de l'Hôtel-Dieu d'Alma.

C'est prochainement que le nouveau conseil d'administration nommera ses officiers et désignera un directeur général provisoire. La nouvelle instance entrera en fonction dès l'émission des lettres patentes prévue au début de l'automne 1996.



CATHERINE DELISLE

VIVE L'ÉTÉ !



Nos immenses réfrigérateurs contiennent des bières de toutes les marques, incluant celles des microbrasseries. Des bières à petits prix et toujours bien glacées !

16⁹⁹

caisse de 24
+ taxes + dépôt

CARLING
• LÉGÈRE •

17⁹⁹

caisse de 24
+ taxes + dépôt

Old Milwaukee

Provi-Soir

Des MINI-PRIX là où ça compte !

Promotion estivale



Ensemble 14 pièces
GROFILEX

- Table ronde 40 pouces
- 4 chaises
- 4 coussins
- 4 napperons
- Parasol 7 1/2 pieds

249⁹⁵

(2 couleurs disponibles)

Balançoire sur rouleaux

Aluminium et résine
Toit inclus
À partir de

699⁹⁵

Choix de 4 couleurs
(aussi disponible avec
toit ouvrant)



dix Versions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

323223

Laidlaw décide de faire enquête



ENQUETE - Le 10 juin à la levée du jour, le photographe Jeannot Lévesque a suivi un camionneur de la compagnie Laidlaw. (Photo Jeannot Lévesque)



FLOTTE - Un camionneur de la compagnie Laidlaw a rebrousse chemin le 10 juin quand il a aperçu le photographe du Quotidien épiant ses allées et venues. Il a garé son véhicule sur les terrains de la compagnie, sur le boulevard Talbot. (Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (DB) - La compagnie Laidlaw cherche à faire la lumière sur des informations selon lesquelles il y aurait eu des «erreurs de facturation» à une ville et une municipalité de la région qu'elle a comme clientes.

Vice-président et directeur général de Laidlaw au Québec, André Martineau a confirmé au Quotidien qu'il rencontrera les maires de Saint-Honoré et de Laterrière, mardi prochain, afin de vérifier si «certaines rumeurs» reposent sur du solide.

Le scénario sur lequel enquête la compagnie serait le suivant: de ses chauffeurs ou encore de ses sous-contractants effectuent la cueillette de déchets de ses clients commerciaux et institutionnels et ne passent pas au centre de transbordement pour la pesée avant d'exécuter la cueillette de ses clients municipaux.

Si cette information est véridique, ça voudrait dire que les municipalités de Saint-Honoré et Laterrière auraient payé pour la cueillette et la disposition de déchets commerciaux et institutionnels déjà tarifés à des maisons d'affaires.

M. Martineau n'a pas voulu confirmer l'hypothèse du Quotidien, parlant plutôt d'erreurs de facturation. «Il y a beaucoup de rumeurs dans ce domaine-là, a-t-il commenté, et j'aime travailler à partir de faits établis. Nous allons voir ce qu'il y a eu et baser nos gestes sur ça.»

Il poursuit: «Nous n'avons aucune preuve de ce qui se dit, nous allons s'asseoir avec les maires pour établir les faits.»

Si des déchets des clients commerciaux de Laidlaw ont été mélangés aux déchets des municipalités, dit en substance M. Martineau, il faut trouver pourquoi. Selon lui, il y a des remplacements pendant la période estivale, ce qui peut être la source de confusion.

Le Quotidien a été mis au cou-

rant de certaines pratiques au début du mois de juin. Les informations alléguaient que des chauffeurs ne prenaient pas la peine de vider leurs déchets commerciaux et institutionnels avant de faire la cueillette des vidanges de Saint-Honoré et Laterrière. Ainsi, ces déchets étaient portés au compte de ces deux municipalités.

La «rumeur» a déjà passablement circulé dans le milieu municipal au Saguenay, de sorte que beaucoup d'élus se disent au courant de la situation.

Le Quotidien, qui a mené sa propre enquête, a appris que Saint-Honoré

également a porté une attention particulière aux agissements de Laidlaw. Le maire Jean-Guy Tremblay n'a pas voulu confirmer que la municipalité a pris un camionneur sur le fait. Elle lui aurait demandé de vider sa charge à l'entrée de la municipalité en présence d'un témoin, employé de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

Le maire Tremblay a confirmé qu'il rencontrera André Martineau la semaine prochaine pour discuter des déchets et que le sujet devrait aboutir à la séance du conseil, mardi soir.

Du côté de la ville de Laterrière, la mairesse Françoise Gauthier n'est guère plus loquace que Jean-Guy Tremblay, préférant attendre le déroulement des événements.

Toujours selon une information, Laterrière aurait commencé à entretenir des soupçons sur les rapports mensuels du volume des déchets qui sont facturés par la MRC du Fjord-du-Saguenay. Alors que des baisses sont enregistrées dans la majorité des villes et municipalités du territoire, Laterrière traverse une période malheureusement stable.

En dépit des rumeurs et des soupçons aucune plainte n'a été formulée, dans la région, contre la compagnie.



DENIS BOUCHARD

Ordinateurs dans les écoles

QUEBEC La ministre de l'Éducation a lancé mercredi un vaste plan pour doter les écoles du Québec de 100 000 nouveaux ordinateurs, de façon à respecter la norme d'un ordinateur par 10 élèves.

De plus, toutes les écoles seront branchées au réseau Internet en 1997, a annoncé Mme Marois à l'issue de la réunion hebdomadaire du conseil des ministres.

Le gouvernement injectera annuellement 41,5 millions \$ pour les immobilisations et 4,3 millions \$ pour le fonctionnement de ce programme pendant chacune des cinq prochaines années.

Appel à Chrétien

OTTAWA Le ministre de la Santé, David Dingwall, a prié instamment le premier ministre Jean Chrétien à la mi-mai de revenir sur sa décision de ne pas participer à la Conférence internationale sur le sida, qui se déroulera à Vancouver du 7 juillet au 12 juillet, révèle une lettre rendue publique mercredi par le député bloquiste Réal Ménard.

Balance

MONTREAL- La balance extérieure du Québec a été positive en 1995, une première depuis 12 ans, révèle l'édition 1996 de la publication «Comptes économiques des revenus et des dépenses», du Bureau de la statistique du Québec.

Enquête

CHARLOTTETOWN- La police a ouvert mercredi une enquête sur un groupuscule se disant terroriste, après qu'une bombe eut explosé sur le site d'une usine de propane de Charlottetown alors que des spécialistes tentaient de la désamorcer.

Somalie

OTTAWA Selon le commandant Doug Caie, c'est probablement le sous-ministre adjoint à la Défense, Ken Calder, ou le général Jean Boyle lui-même qui ont autorisé un plan pour transmettre des documents falsifiés sur la crise somalienne.

Internet

MONTREAL (PC)- Vint Cerf, un des pères d'Internet maintenant à l'emploi du télécommunicateur américain MCI, prédit que d'ici six ans, neuf ans tout au plus, le réseau Internet sera aussi vaste que le réseau téléphonique actuel, qui compte 660 millions de lignes.

«Depuis 1988, nous sommes en plein dans une ruée vers l'or Internet», a souligné M. Cerf au cours d'une rencontre de presse hier matin. Depuis huit ans, le nombre de serveurs sur Internet a doublé année après année. «Et il n'y a aucune indication que ce mouvement va ralentir au cours des prochaines années», a-t-il indiqué.

Antenne parabolique

Le consommateur doit agir avec prudence

JONQUIERE (GL) - Le ministre de la Culture et des Communications et l'Office de la protection du consommateur (OPC) invitent les consommateurs à la prudence avant de se procurer

une antenne parabolique pour la réception des réseaux de télévision par satellite.

Dans un communiqué remis à la presse hier, les porte-parole du ministère et de l'OPC précisent

qu'une certaine confusion règne dans l'esprit de plusieurs consommateurs depuis le passage de la diffusion en mode analogique à la nouvelle technologie numérique.

Cette transformation avait laissé en plan des dizaines de milliers de propriétaires d'antennes paraboliques qui se retrouvaient avec un équipement désuet puisque la majorité des diffuseurs canadiens utilise la nouvelle technologie.

Léonard Fortin, directeur du bureau régional de l'OPC, précise qu'il a reçu, à ce jour, une dizaine de plaintes de consommateurs d'ici.

Par surcroît, il semble acquis qu'en raison de l'absence de normes canadiennes les entreprises qui diffusent utilisent des tech-

nologies différentes et incompatibles. «Une telle situation a pour conséquence de limiter le choix des consommateurs qui, une fois leur entreprise choisie, deviendraient des clients captifs. De plus, les consommateurs s'exposent au risque de se retrouver avec des équipements inutilisables si le fournisseur auquel ils sont abonnés devrait mettre fin à ses activités», affirme M. Fortin. Toutefois, le directeur du bureau de l'OPC avoue que le problème n'est pas si grave au Saguenay-Lac-Saint-Jean puisque la grande partie des consommateurs télévisuels sont câblés.

Enfin, M. Fortin conseille aux gens qui s'intéressent à l'achat d'une antenne parabolique de communiquer avec l'OPC au 695-8100.

Nzanzu va en appel

CHICOUTIMI (SL) - Un étudiant zairois en administration à l'UQAC qui s'est vu refuser une absolution après avoir reconnu sa culpabilité à trois chefs d'accusation pour avoir fraudé la somme de 490\$ portera sa cause en appel devant la Cour supérieure.

Paypay Nzanzu avait été condamné par le juge Lucien Tremblay de la Cour du Québec à payer une amende de 300\$ après que son avocat, Me Charles Can-

tin, se soit vu refusé une demande d'absolution qui lui aurait évité un casier judiciaire.

Me Cantin soutient que l'intérêt de son client de ne pas avoir de casier judiciaire pour traverser les frontières et entreprendre une carrière de comptable est mis en péril par un casier judiciaire. Selon lui, le juge aurait dû accorder l'absolution, étant donné que l'intérêt du public n'était, lui, pas en péril.

VENTE D'ENTREPÔT SEARS

Et quantité de bons achats

VOUS DÉMÉNAGEZ? PENSEZ À SEARS...
NOUS AVONS TOUT CE QU'IL VOUS FAUT!

Au choix!

**DÉJOUÉZ
LA TPS[†]**

OU

**PAS DE PAIEMENT
AVANT 1 AN^{††}**

PAS d'achat minimum
PAS d'acompte
PAS de taxes à payer à l'avance
PAS d'intervention d'un tiers pour le crédit

**POUR TOUS LES MEUBLES*,
GROS APPAREILS MÉNAGERS,
ASPIRATEURS*, MACHINES À COUDRE
ET CERTAINS APPAREILS ÉLECTRONIQUES****

†Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS. Offre en vigueur jusqu'au 7 juillet 1996. ††Pas de paiement avant juillet 1997, avec la carte Sears, sur approbation du service du crédit. 35\$ de frais de paiement différé. L'offre de paiement différé est en vigueur jusqu'au mercredi 31 juillet 1996. Cette offre ne peut être combinée avec notre offre de déjouer la TPS ni avec notre offre (Pas d'intérêt). Elle ne s'applique pas aux articles soldés de nos Centres de liquidation ni aux achats sur catalogue. Renseignez-vous.

*Sauf aspirateurs d'atelier et meubles pour bébés **S'applique seulement aux téléviseurs à grand écran, équipement audio, télécopieurs et téléphones sans cordon.

ÇA, C'EST SEARS AUJOURD'HUI

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc.
Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

324305

Référendum: la décision de Jonquière est justifiée

Une campagne référendaire relative à l'adoption d'un règlement d'emprunt de 895 000 \$ animera les discussions des Jonquiérois, cet été. La décision du conseil municipal de s'en remettre au verdict de l'ensemble de la population, afin de trancher définitivement dans le débat, s'inscrit dans la foulée d'une initiative contestable du Mouvement des contribuables de Jonquière (MCJ). Près de 1000 personnes ont manifesté leur opposition au projet, mardi. Ce nombre dépassant amplement le maximum requis pour permettre aux élus d'aller de l'avant, ces derniers ont décidé de ne pas s'en laisser imposer en optant pour une consultation généralisée.

Et ils ont bien raison d'agir de la sorte.

La nécessité d'imposer aux finances publiques des compressions et des rationalisations massives n'autorise plus qu'une marge de manoeuvre extrêmement limitée aux détenteurs du pouvoir politique.



CAROL NÉRON

Ce qui n'arrange pas les choses, le lien de confiance entre les élus et leurs commettants est rompu; à l'évidence, il faudra encore beaucoup de temps avant de le rétablir...

Au plan de l'administration municipale — le premier gouvernement auquel se frotte le payeur de taxes, donc le plus vulnérable aux attaques et aux pressions de toutes sortes — le phénomène comporte de nombreuses retombées négatives, dont celle d'obliger les maires et les conseillers à se soumettre régulièrement à de longues séances d'explications ardues.

L'industrie de la contestation fait le reste en permettant aux agitateurs — certains semblent toute de même de bonne foi — de diffuser leur discours. Lequel est généralement à sens unique.

Ce climat fort peu propice à une gestion efficace des finances publiques ne doit pas empêcher les maires et les conseillers de choisir la voie qu'ils jugent la plus appropriée pour assurer le bien-être de ceux qui leur ont fait confiance. Et le pouvoir d'emprunter fait partie de la définition du mandat que la population accorde à ses élus.

En se prévalant de certains articles de loi qui gagneraient sans doute à être révisés, une minorité bien organisée peut désormais bousculer, voire compromettre sérieusement, l'ensemble du processus de gestion des fonds publics. Le tout, bien sûr, au nom de la démocratie.

Jonquière vient de goûter pour la deuxième fois à cette médecine. Récemment, Chicoutimi, après un premier échec, a réussi à faire accepter un règlement d'emprunt lui aussi soumis au régime de la contestation planifiée.

Ce type d'opposition systématique à tout ce qui bouge au sein des administrations municipales n'a rien de constructif. Que des citoyens pointilleux remettent en question, individuellement ou en groupe, certaines décisions de leurs élus ou les renvoient à l'occasion carrément à leurs devoirs, voilà qui est normal et sain. Cependant, lorsque plus rien ne passe, quand tout ce qui se dit ou se fait se heurte à un blocage quasiment aveugle de la part de groupes organisés ayant leurs entrées dans les médias, il est temps de se poser de sérieuses questions.

Les élus sont loin d'être parfaits, il y en a même qui se révèlent carrément incompétents. Il en existe aussi parmi eux qui sont d'excellents administrateurs, honnêtes en plus. Tous, cependant, risquent d'être congédiés à l'issue de leur mandat si la population considère qu'ils n'ont pas bien fait leur boulot.

En attendant cette éventualité, qu'on les laisse travailler en paix...en les gardant tout de même un peu à l'oeil. On les a placés là où ils sont justement pour ça.

CLIN D'OEIL

Ils sont drôles, ces policiers

S'il faut en croire la police de la Vieille capitale, il n'y avait pas un seul résident de Québec parmi les 2000 émeutiers de la fin de semaine.

Même le groupe d'extrême-droite suspecté d'avoir accéléré le mouvement ne serait pas de la place. Il viendrait de Lévis.

Ils sont drôles, les policiers de Québec. Et un peu xénophobes, probablement. À moins qu'ils ne veuillent excuser leurs bévues et leur incapacité à contrôler les foules...

C. Néron

JEAN ROCHON PENSE À UNE NOUVELLE CARTE D'ASSURANCE MALADIE!



VOTRE OPINION

Un envoi missionnaire parfaitement réussi

Les journaux ont déjà fait écho à l'envoi missionnaire diocésain du 3 juin dernier, qui s'est déroulé dans la paroisse Sainte-Thérèse de Dolbeau.

Qu'on permette à quelqu'un qui a vécu l'événement de l'intérieur d'y revenir, ne serait-ce que pour souligner le travail caché de nombreux bénévoles qui restent les vrais responsables de succès de la journée. À défaut d'une énumération exhaustive difficile, mentionnons le rôle de Soeur France Croussette de Chicoutimi, responsable diocésaine de la pastorale missionnaire et, sur place, de Jeanine Laprise, présidente du comité de coordination de l'Envoi missionnaire, ainsi que de l'abbé Gaston Boulianne, président de la commission de pastorale pour la Zone nord du lac.

Derrière ces noms, nous pensons à des bénévoles qui ont planifié jusqu'aux moindres détails une organisation qui allait impliquer l'évêque, toutes les paroisses du diocèse, 18 missionnaires partant, un nombre imposant de prêtres concélébrants et environ un millier de participants à la journée du 3 juin.

Accueil chaleureux

Rien d'étonnant que le programme ait débuté par l'accueil chaleureux fait aux héros du jour, par le maire Camille Lupien. Ici, à Dolbeau, le religieux et le civil ont toujours fait excellent ménage, dans la fête comme dans l'adversité. De l'hôtel de ville, on passe à la visite d'une exposition

missionnaire préparée avec beaucoup d'art par huit familles religieuses différentes qui portaient ainsi à la connaissance du public leurs activités missionnaires un peu partout dans le monde. L'exposition fut brève, environ trois heures, mais elle a été l'objet d'un intérêt réel de la part des très nombreux visiteurs.

La météo collabora parfaitement et le pique-nique prévu sur les pelouses du terrain de l'église put se dérouler tel que prévu. Il fut agrémenté par l'intervention de chorales venues des diverses paroisses de la zone et qui manifestèrent à leur façon originale leurs souhaits et leur admiration aux missionnaires partants.

Sommet

Tout cela devait aboutir au sommet de la manifestation, l'Eucharistie présidée par l'évêque du diocèse assisté de 31 prêtres. Huit chorales paroissiales avaient fusionné pour la circonstance et assurèrent une magnifique participation musicale, la foule qui remplissait la vaste nef de l'église de Sainte-Thérèse collaborait étroitement avec l'animateur.

Voilà, en un bref résumé, ce qu'on a pu voir les participants. Mais d'autres activités moins visibles mais non moins significatives ont marqué cet événement. Une invitation a été faite aux missionnaires d'aller parler de leur apostolat dans les paroisses à l'occasion de l'homélie du dimanche précédant et plusieurs répon-

dirent à l'invitation, suscitant des occasions d'échanges sympathiques et sans doute profitables.

Initiative originale

Une autre initiative originale fut de proposer aux missionnaires d'aller partager la vie d'une famille pendant une journée. Les échos furent très positifs. Voici, à titre de confirmation, quelques extraits d'une lettre écrite à cette occasion par une religieuse au lendemain de l'expérience:

«...j'ai emmagasiné de très beaux souvenirs qui me stimuleront durant les jours nuageux des trois prochaines années. Partout, j'ai été accueillie royalement et comblée de délicates attentions. Vraiment, je me suis sentie comme jamais, au moment de l'Eucharistie surtout, comme partie de l'Église diocésaine et le départ prochain aura un autre impact pour moi, car je ne partirai pas seule. En effet, le diocèse, et en particulier les gens de St-Jean-de-la-Croix viennent avec moi: c'est une promesse... (S. Cécile Goudreault).

La zone Nord-du-Lac peut donc être fière de cet envoi missionnaire. Mission accomplie, et avec brio. Une paroisse du Bas-Saguenay reprendra le flambeau et tentera de faire encore mieux l'an prochain, car la vie missionnaire dans l'Église est un recommencement sans fin.

Albert Tremblay,
Dolbeau.

Le Centre de Métabetchouan n'est pas un mouroir

METABETCHOUAN (CD) - Le Centre hospitalier de soins de longue durée de Métabetchouan est loin d'être un mouroir. C'est un endroit où il fait bon vivre et nombreux sont les bénéficiaires qui s'y trouvent depuis plus de 20 ans. Celle qui parle ainsi, c'est Pauline Simard, une infirmière qui travaille depuis longtemps au Centre hospitalier de Métabetchouan, et qui refuse qu'on parle de cet établissement comme d'un mouroir. Elle ne parle pas au nom du syndicat, mais en son nom personnel parce qu'elle croit à la mission de l'hôpital et à l'importance des services qui y sont offerts. Elle veut que la population sache ce qui se passe à l'intérieur de l'établissement sans pour autant y voir une quelconque revendication syndicale.

Ouvert en 1958, le Centre hospitalier de Métabetchouan reçoit 200 patients âgés de 14 à 97 ans. Pauline Simard insiste pour dire qu'une soixantaine de patients ont moins de 65 ans et que, parmi eux, on trouve de très jeunes bénéficiaires. «On n'est donc pas ici pour mourir, lance-t-elle au cours d'un entretien.» Les bénéficiaires éprouvent des problèmes physiques ou psychiatriques ou encore des troubles d'ordre comportemental ou cognitif. Ils nécessitent des soins en moyenne 3,5 heures par jour.

Au fil des ans, Pauline Simard raconte que l'hôpital a développé un grand nombre de services: physiothérapie, ergothérapie et même des activités de loisirs. On y trouve une pharmacie et un magasin pour répondre aux besoins courants. Quant au per-

Etudiants endettés

WASHINGTON (AP)-Un nombre croissant d'étudiants s'endettent pour faire leurs études, selon une étude qui montre aussi qu'il sont nombreux à amorcer leur vie professionnelle dans des conditions financières difficiles.

Le nombre d'étudiants endettés a crû de 62 pour cent, de 620 000 en 1993 à plus d'un million en 1995, selon l'étude publiée mercredi par l'Institut de documentation sur l'éducation, de Boston, et l'Institut de l'éducation de Washington.

En 1995, les étudiants de facultés ont emprunté 7,7 milliards \$ US au Crédit fédéral pour l'éducation des familles et par le biais de crédits fédéraux pour les étudiants, contre 4,4 milliards \$ en 1993.

sonnel, elle avance qu'il est bien formé et qu'il bénéficie de tout l'équipement adéquat pour répondre aux besoins des bénéficiaires.

«Les familles sont heureuses du climat de vie qu'on procure aux gens qu'ils aiment», constate-t-elle.

Pauline Simard mentionne qu'une pétition de 1215 noms vient de parvenir au président du conseil d'administration, Michel Lacroix, en faveur de la décision de fermer le centre d'accueil Le Pionnier d'Hébertville plutôt que

de fermer davantage de lits au Centre hospitalier de Métabetchouan. Selon elle, il est prouvé que la fermeture du Pionnier d'Hébertville est la solution qui permettra d'économiser le plus d'argent. Aussi, elle ajoute que ce centre d'accueil est situé à une dizaine de minutes de l'hôpital de Métabetchouan de sorte qu'il est faux de penser que les pensionnaires seront loin de leur milieu d'origine.

En raison du virage ambulatoire, l'infirmière soutient que les cas seront de plus en plus lourds dans les centres pour personnes âgées et que l'hôpital de Métabetchouan

dispose de toutes les qualités requises pour bien desservir cette clientèle. «Notre établissement de santé est imposant, il est construit depuis longtemps, il faut apprendre à vivre avec cette réalité», constate-t-elle. Selon la porte-parole, Le Pionnier d'Hébertville est appelé à fermer tôt ou tard puisqu'aux 72 lits qu'il faut maintenant couper, il faudra en retrancher 33 autres d'ici à deux ans. «Cela fait partie de la réalité», lance-t-elle. Par ailleurs, elle rappelle que les employés de l'hôpital de Métabetchouan ont écopé, eux aussi, en raison des compressions budgétaires. «On n'a pas été épar-

gné plus que les autres», analyse-t-elle.

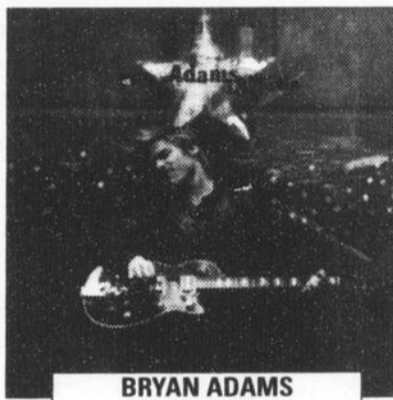
Pauline Simard pense qu'il est temps que cesse la guerre que se livrent Métabetchouan et Hébertville pour ne penser qu'aux bénéficiaires. Selon elle, au moins un membre du CA aurait été victime d'intimidation, ce qui est inacceptable. Aussi, elle soutient qu'il est injuste de penser que les gens de Métabetchouan ont tout fait pour éviter que ceux d'Hébertville intègrent le conseil d'administration. «Ce sont plutôt les gens des secteurs centre et nord de Lac-Saint-Jean Est qui se sont opposés à leur présence», conclut-elle.



DE LISLE CATHERINE



DEF LEPPARD
Slang



BRYAN ADAMS
18 Til I Die

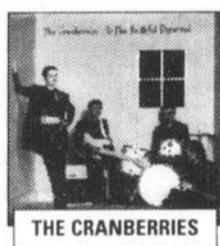
DC 13,99\$



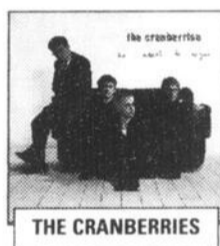
Autres titres à prix spécial en magasin



TRACY BONHAM



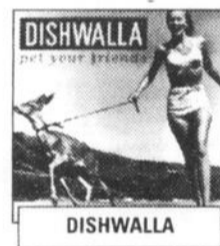
THE CRANBERRIES



THE CRANBERRIES



MISSION IMPOSSIBLE



DISHWALLA



DEAD CAN DANCE



STYX



STYX



SOUNDGARDEN



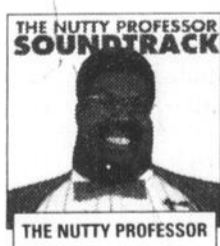
SOUNDGARDEN



SHANIA TWAIN



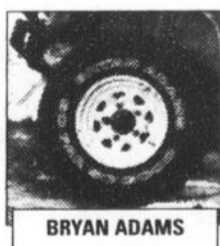
SHANIA TWAIN



THE NUTTY PROFESSOR
SOUNDTRACK



DEF LEPPARD



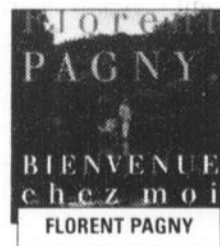
BRYAN ADAMS



PAVARTTI & FRIENDS



MYLENE FARMER



FLORENT PAGNY
BIENVENUE
chez moi



Place du Royaume

loto-québec résultats

BANCO Tirage du 96-06-26

09 10 12 13 17
18 24 26 32 34
35 36 48 50 52
54 55 57 58 62

Quotidienne Tirage du 96-06-26

3 4
737 3167

Extra Tirage du 96-06-26

NUMÉRO: 116202

TVA, LE RESEAU DES TIRAGES

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de départ en vacances, cette dernière a priorité.

323087

Un an pour régler le problème des odeurs

QUEBEC (PC)-Le gouvernement se donne un an pour se doter d'un règlement qui régira les odeurs en milieu agricole.

«On a un an pour régler la question. Ce projet de règlement va faire l'objet d'un vaste débat», a expliqué hier en entrevue le ministre de l'Agriculture, Guy Julien, une semaine après avoir fait adopter par l'Assemblée nationale une loi reconnaissant aux agriculteurs le droit de produire.

Le gouvernement est déjà saisi d'une esquisse qui montre le type

de règlement envisageable pour l'épandage des fumiers dans les productions agricoles.

Par exemple, dans le cas d'un épandage de lisier de porc avec un épandeur conventionnel, la distance requise entre le lieu d'épandage et les habitations du voisinage pourrait atteindre jusqu'à 1000 mètres, indique le rapport gouvernemental.

La distance pourrait être moindre si la méthode d'épandage utilisée est techniquement plus moderne.

Les parties impliquées, soit le

ministère de l'Environnement, les municipalités et l'Union des producteurs agricoles seront invitées à débattre de la question avant l'entrée en vigueur de toute réglementation.

La commission parlementaire de l'Agriculture s'est d'ailleurs donnée le mandat d'analyser toutes ces questions dès septembre prochain, a indiqué hier le président de cette commission, Yvon Vallières, député de Richmond. Elle pourrait siéger conjointement avec la commission parlementaire de l'Aménagement, qui

s'intéresse aux questions d'environnement.

L'industrie de l'élevage du porc au Québec a déjà fait l'objet de certaines plaintes provenant de citoyens, à cause des odeurs. Mais le ministre Julien a rappelé hier que cette industrie comprend 3300 fermes au Québec, produit cinq millions de porcs par année, et exporte 700 millions \$ annuellement en produits, principalement vers les marchés asiatiques.

«Il faut trouver une façon de satisfaire les gens, en faisant cohabiter ensemble les intérêts

des producteurs agricoles et des résidents», a dit M. Julien.

Il a cité l'exemple de la MRC de Maskinongé, où l'harmonie semble régner grâce à l'existence d'un comité agricole sur lequel siègent des représentants des agriculteurs et des élus municipaux. «Le gros bon sens est présent», a noté le ministre.

Par ailleurs, le ministère de l'Agriculture se penche actuellement sur un plan pour stopper l'étalement urbain, notamment dans la région de Montréal, a révélé le ministre Julien.



NOUVELLE

Mazda Protegé SE 1996

TOUT CE QUI EST PETIT, C'EST LE PRIX.

La toute nouvelle Mazda Protegé SE vous offre le meilleur rapport qualité-prix sur le marché.

Remarquez ce que vous obtenez comme équipement standard : siège arrière rabattable 60-40, volant inclinable, essuie-glace à balayage intermittent et radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs.

Côté mécanique ? Un moteur nerveux de 1,5 litre à 16 soupapes DACT et direction assistée - elle tourne sur un 10c ! - suspension arrière à double bras trapézoïdal brevetée et barre stabilisatrice avant.

Et non seulement il s'agit de la voiture la plus spacieuse de sa catégorie... non seulement elle est économique à l'achat... mais de plus, elle est fiable et consomme très peu d'essence. Voyez la nouvelle

Protegé SE chez votre concessionnaire Mazda.
Une voiture de qualité. Faites pour durer !

Les concessionnaires Mazda du Québec



EMPORTE-MOI

Seulement 1 000 \$ d'acompte.

LOCATION

179\$*

par mois / 48 mois

ou 13 895\$

* Ces offres s'appliquent à l'achat ou à la location au détail de véhicules neufs en stock chez les concessionnaires participants à partir du 5 juin et ce, pour un temps limité. Les modèles en stock peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Sujet à l'approbation du crédit. Cette offre s'applique seulement au modèle neuf Mazda Protegé SE 1996 (modèle D4XJ96AA00). Cette offre de location ne peut être jumelée à aucune autre offre. Modèle illustré : Protegé SE. Location personnalisée Mazda. Les mensualités sont calculées pour une location de 48 mois avec un acompte de 1 000 \$ ou échange équivalent, et un dépôt de 250 \$ payables au moment de la transaction. L'obligation totale, en vertu du contrat de location, est de 9 842 \$. Les concessionnaires peuvent louer moins cher. Frais d'immatriculation, assurance, taxes, préparation et livraison de 600 \$ en sus. Maximum de 20 000 km par an. Frais de 8 cents le kilomètre additionnel. Renseignez-vous auprès des concessionnaires participants.

Le Canada doit accepter le droit du Québec

TORONTO (PC)-Plutôt que de faire l'autruche et refuser de discuter de la question constitutionnelle, le reste du Canada devrait accepter le droit du Québec à la séparation, favoriser une séparation légale et créer une autorité spéciale pour la négocier, advenant l'éventualité d'un Oui au prochain référendum.

C'est ce que suggère une étude de l'Institut CD Howe qui risque d'être fort controversée, tant au Canada anglais qu'au Québec.

Intitulée: «Se résigner au plan B: dix principes qui guident la sécession», l'étude propose un cadre de négociation pour le Canada en cas d'un vote pour la souveraineté.

L'étude est le fruit d'une recherche internationale: les auteurs, Patrick Monahan, professeur de droit, et Micheal J. Bryant, du cabinet d'avocat McCarthy Tétrault, se sont penchés sur la pratique observée dans 89 pays à travers le monde.

En conférence de presse hier, ils ont expliqué qu'il serait «malheureux» et dangereux pour le Canada de ne pas reconnaître le droit du Québec à la sécession, car cette position mènerait à une déclaration unilatérale d'indépendance, une pratique illégale et néfaste pour tous les Canadiens, croient-ils.

«Cela nous mène à la confrontation», a indiqué le professeur Monahan. «Au chaos juridique et économique» a ajouté Micheal J. O'Bryant.

MM Bryant et Monahan se disent «troublés» par l'attitude actuelle du Canada anglais, qui consiste à éviter le dossier constitutionnel.

«On joue le jeu du premier ministre souverainiste Bouchard» ont-ils opiné.

50 pour cent plus un

Leur commentaire propose donc de reconnaître et d'accepter un vote pour la séparation s'il est

exprimé par 50 pour cent plus un lors d'un référendum.

Un comité de 21 personnes sélectionnées à travers le pays devrait alors être formé pour négocier avec le gouvernement souverainiste.

Le groupe serait composé de représentants des provinces anglaises, du fédéral et des autochtones. (Des Québécois pourraient en être membres, s'ils sont sélectionnés par le fédéral, précise M. Monahan).

Parmi les questions à négocier entre les deux nouvelles entités, les auteurs suggèrent d'inclure l'épineux sujet des frontières du Québec.

Selon leurs recherches, il n'y a en effet «aucune pratique ou règle de droit international qui garantisse à l'unité sécessionniste que ses frontières internes deviendront ses frontières nationales à la suite de la séparation».

De plus, les auteurs proposent

de négocier la partition des territoires qui voudraient rester au sein du Canada.

Selon la méthode qu'ils proposent une méthode basée sur le modèle du canton du Jura en Suisse les territoires qui sont légalement constitués et qui ont accès au territoire canadien ou international ou aux eaux canadiennes ou internationales, pourraient être départagés du Québec s'ils le souhaitent. Selon les auteurs, parmi ces territoires se trouvent le West-Island de Montréal, les Cantons de l'Est et l'Outaouais. Mais l'idée est de ne pas créer

d'enclaves géographiques, ajoutent-ils. Les questions difficiles à trancher comme la partition et les frontières, de même que les obligations envers les autochtones du Québec pourraient être soumises à la Cour suprême, suggèrent-ils également.

Hier, les auteurs ont reconnu que leurs propositions étaient controversées et ambitieuses. Ils ont expliqué qu'ils n'étaient pas des «tacticiens» politiques, mais plutôt des experts légaux «à la recherche d'un cadre de négociation juste et équitable» pour le Canada.

Un moment privilégié!

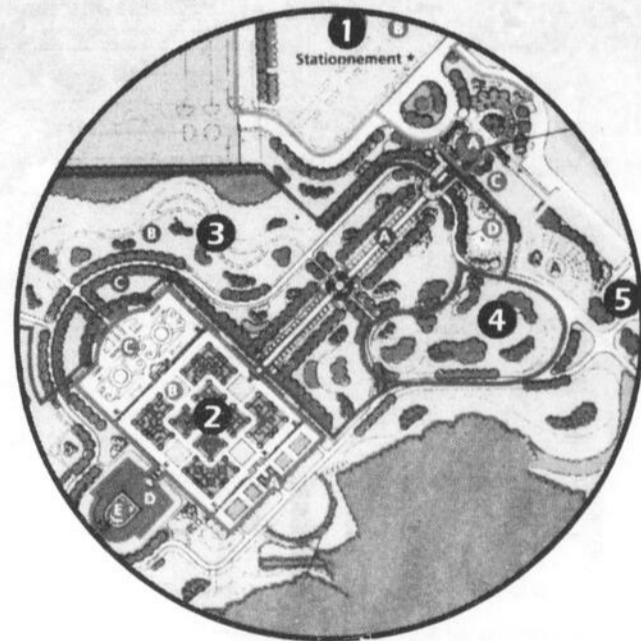
LA NAISSANCE d'un JARDIN

DÈS LE 22 JUIN 1996

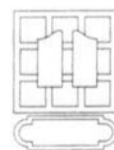
Ouvert 7 jours par semaine. Du 22 juin au 2 septembre: 9h à 20h
Du 3 au 29 septembre: 10h à 17h

TARIFS SPÉCIAUX POUR GROUPES

DEMANDEZ NOTRE PASSEPORT SAISONNIER



- 1 ZONE D'ACCUEIL
- 2 LES PARTERRES CLASSIQUES
- 3 LES JARDINS HORTICOLES
- 4 L'ARBORETUM
- 5 PLACE DES JARDINIERS



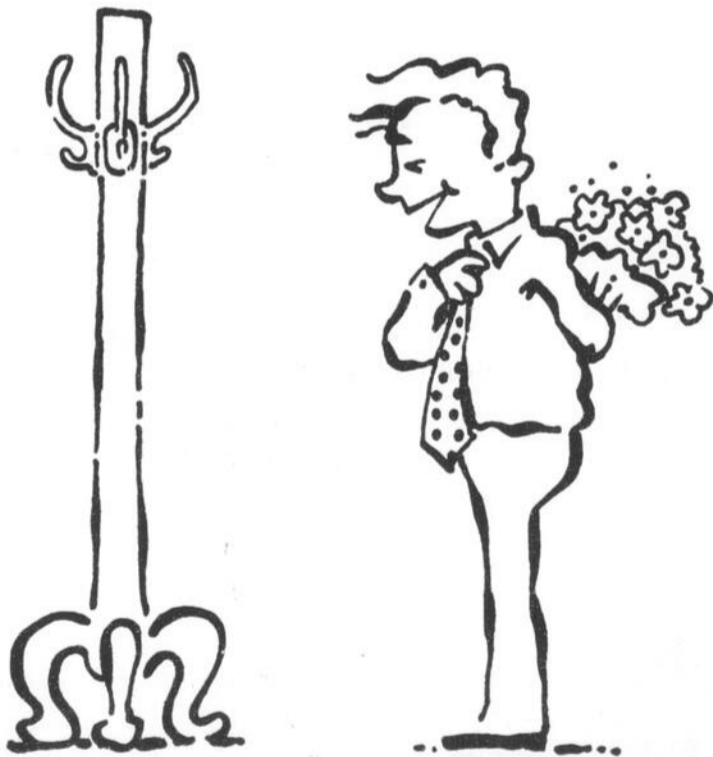
LES GRANDS JARDINS
DE NORMANDIN
LAC-ST-JEAN

1515, avenue du Rocher,
CP 567, Normandin
(Québec) G8M 4S6
Tél.: (418) 274-1993
Fax: (418) 274-4994

Un périple à travers
l'histoire de l'Art des jardins

Adulte : 8.00\$ Adolescent : 4.00\$ Enfant : 3.00\$ Aîné : 6.00\$ Forfait famille : 20.00\$

Pour y voir clair dans le
choix de lunettes ou de
verres de contact...



Voyez les messages Info-conseils
dans votre annuaire Pages Jaunes.^{MC}

Composez le numéro Info-conseils figurant sous la rubrique
Opticiens d'ordonnances de l'annuaire Pages Jaunes^{MC} de la
région du Saguenay. Les Info-conseils vous donnent des
renseignements pratiques et GRATUITS sur plus de 500
sujets. C'est le meilleur endroit où commencer à magasiner:



Fourre-tout



Le Centre Valin inauguré

La Commission scolaire Valin a procédé dernièrement à l'inauguration de son centre de formation générale aux adultes. À compter de juillet, la CS sera donc en mesure d'y accueillir toute la clientèle de son territoire, autant pour les cours en alphabétisation que pour le présecondaire et le secondaire 1er et 2e cycle. Sur la photo: Gaétane Lavoie, directrice du Centre Valin; Charles Lavoie et Jean-Marc Dufresne, respectivement président et directeur général de la CS, coupent le ruban symbolique.



Invitation à la quiétude

Loisir simple et écologique, la planche à voile s'accorde au rythme de la nature. N'est-ce pas que cette photo, signée Roger Gagnon, et profilée sur fond baieriverain, constitue une invitation à la quiétude?



Rivière-aux-Sables

C'est demain, 28 juin, que sera inauguré le Parc de la Rivière-aux-Sables, à Jonquière, ainsi qu'on procédera à la 3e phase du programme d'ensemencement de truites. Voilà qui devrait plaire, et pour cause, autant à la popula-



ANDRÉE RAINVILLE

tion utilisatrice qu'aux autorités, qui voient dans ces aménagements --un véritable parc naturel en ville-- une remarquable opportunité d'affluence.

Développement durable et université d'été

C'est présentement en France, en Alsace, que se trouvent jusqu'au 9 juillet les stagiaires de l'Université d'été internationale francophone sur le développement durable. La session de formation qui a débuté le 9 juin à l'UQAC rassemble dans sa composante 1996 onze Québécois, dont quatre du Saguenay-Lac-St-Jean; neuf Français; deux Haïtiens et deux personnes du Burkina Faso. La formation se donne sous la responsabilité de formateurs québécois et français issus des milieux académique et scientifique de régions concernées, et laisse place à des visites de terrain, tant industrielles, urbaines, qu'en milieu naturel.



Regards sur le lac St-Jean

Le Musée d'histoire du Lac-St-Jean tiendra pendant tout l'été une exposition thématique intitulée «Regards sur le lac St-Jean». Cette exposition produite par le Conseil régional du loisir scientifique présente les divers aspects de ce plan d'eau, notamment sa faune aquatique, le couvert végétal, les milieux humides, et jusqu'à la météo. Comme l'eau est l'élément central de l'exposition, on y répond également aux interrogations sur les profondeurs du lac, l'apport des rivières, le renouvellement des eaux, les crues printanières, le départ des glaces et la qualité des eaux. Nous reconnaissons ici, aux locaux du musée situé au 54 rue St-Joseph, à Alma: Jocelyn Caron, directeur du Conseil régional du loisir scientifique; Danielle Larouche, directrice générale de la Société d'histoire du Lac-St-Jean; et Marcel Pomerleau, du CRLS.



EN GAZOUILLANT

• On parle en haut de l'exposition «Regards sur le lac St-Jean», qui tiendra l'affiche jusqu'au 5 septembre au Musée d'histoire d'Alma. En plus de cette activité, le Musée présente également l'exposition «Trois bleuets pour une tarte», histoire de répondre aux questions concernant ce petit fruit qui fait partie de l'économie du Saguenay-Lac-St-Jean. Par ailleurs, la thématique sur le patrimoine bâti almatois «Des bâtiments à travers le temps, Alma 1865-1995», est toujours accessible au public dans la salle d'animation. Cette programmation vient compléter l'exposition permanente «Passages», qui raconte les grands mouvements de l'occupation humaine sur le territoire jeannois.

• La sécurité aquatique est à prendre très au sérieux, la mort par noyade demeurant avec les années une triste réalité pour plusieurs. Les conseils relatifs au port du gilet de sauvetage et à la non-consommation d'alcool sur l'eau ne sont pas superflus, lorsqu'on sait que neuf victimes de noyade sur dix ne portaient pas de VFI et qu'une noyade sur deux est liée à la consommation d'alcool. Pour ce qui est du facteur hypothermie, les chiffres sont également éloquents, alors qu'une noyade sur cinq est due à l'hypothermie.

• Pour prévenir l'hypothermie, dont nous parlons dans la capsule précédente, la Croix-Rouge conseille de porter des vêtements

chauds pour aller sur l'eau. Si vous chavirez, il faut savoir que l'hypothermie crée une sensation d'engourdissement, affaiblit le jugement et diminue la capacité de nager, car le corps se refroidit rapidement au contact de l'eau. Si vous êtes plusieurs, il faut se serrer les uns contre les autres, et limiter les mouvements au minimum.

• Caméraman à CJPM, RÉMI SAVARD intrigue beaucoup les gens, par le petit message calligraphié sur sa caméra. Ils s'agit en fait d'un mot de la main de la chanteuse Céline Dion, écrit à l'encre indélébile sur la caméra de Rémi, lors du passage de la célèbre artiste à Jonquière. Sans doute était-ce la première fois que la sympathique vedette autographiait une caméra! Quant à l'ami Rémi, il n'est pas peu fier de son trophée!



Rémi Savard



Ouverture

La Pulperie

Dans **9** jours
698-3100

Paquin s'en va au Fonds de solidarité

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le directeur général de la Société de développement économique de La Baie (SODEB), Pierre Paquin, vient de remettre sa démission de l'organisme qu'il dirige depuis 1989.

En entrevue, il précise qu'il quittera son poste le 23 août prochain et qu'il occupera celui de directeur général du Fonds de solidarité FTQ du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dès le 26 août.

«La nouvelle structure en voie d'être établie par la direction de la FTQ, à partir de Jonquière,» confie-t-il, «sera mon nouveau lieu de travail et constituera pour ainsi dire la prochaine étape de ma carrière d'administrateur», résume-

t-il. Il dit considérer qu'au cours de ses mandats à la SODEB, il a atteint la quasi totalité des objectifs qu'il s'était fixé il y a 7 ans déjà.

«On se souviendra que lorsque j'ai accédé au poste de directeur, la crédibilité de la Société n'était pas à son zénith, loin de là, mais que maintenant l'organisme est pleinement reconnu.»

Il signale que l'un des objectifs était «d'assurer la relance de la Baie au plan industriel» et que depuis, la municipalité a définitivement marqué des points.

«Dans la foulée du plan stratégique présenté en 1991, il a été possible de favoriser l'établissement de petites et moyennes entreprises (PME) de transformation de

l'aluminium et de contribuer à l'implantation d'une usine d'une valeur de 125 millions \$ spécialisée dans la fabrication de panneaux reconstruits. Cette dernière entreprise dont la construction devrait démarrer prochainement, si tout se déroule comme prévu, amorcera sa production dès l'automne prochain dans le parc industriel II.»

Clé du développement

Le directeur général de la SODEB ajoute qu'il compte bien que la personne qui lui succédera «travaillera elle aussi en équipe et agira en étroite collaboration avec les gens d'affaires du milieu. Sans

complicité et sans alliance entre chefs d'entreprise d'ici et d'ailleurs, il devient très difficile d'assurer le développement de l'ensemble du territoire à desservir.»

«Il faut par ailleurs viser à ce que les dirigeants de PME aient en tête la nécessité de développer des produits à valeur ajoutée et qu'ils favorisent au maximum les retombées découlant de la transformation de matières premières», souligne-t-il.

En terminant, Pierre Paquin signale que ce sera Isabelle Maltais qui assurera l'intérim du poste rendu vacant à la SODEB à la suite de son départ.

Dolbeau pourra rénover

DOLBEAU (LF) - La ville de Dolbeau reçoit 250 000 \$ pour la rénovation de résidences, dans le cadre du programme de revitalisation des vieux quartiers, lancé en 1995 par le gouvernement du Québec.

Le ministère des Affaires municipales a conclu cette entente avec la ville de Dolbeau. Le maire Camille Lupien s'est montré très satisfait de l'annonce. La ville prévoit aussi une participation financière du promoteur ainsi qu'une implication de la municipalité.

Le programme de revitalisation des vieux quartiers est doté d'un budget de 50 millions \$. Il s'adresse particulièrement aux villes-centres du Québec et vise à réhabiliter les quartiers urbains qui en ont le plus besoin.

Dans le cas de Dolbeau, le secteur touché se situe à proximité du centre-ville, dans les rues

avoisinentes. Les principales interventions faites sont en matière de rénovation résidentielle. Le programme s'adresse aux propriétaires-occupants et aux propriétaires-bailleurs d'immeubles.

La ville de Dolbeau compte parmi les 41 municipalités retenues pour l'application du programme de revitalisation des vieux quartiers.

Le programme prévoit un financement diversifié, pour chaque dollar investi par la municipalité, le gouvernement du Québec verse un montant équivalent.

Le propriétaire doit assumer, quant à lui, le tiers du coût des travaux. Cette mesure témoigne de la volonté du gouvernement d'intervenir là où les besoins sont pressants. Cela répond aussi à des demandes formulées par les municipalités.

SERRURES DE SÉCURITÉ CONTRÔLÉES • COFFRES-FORT • AUTOMOBILES • CLÉS DE TOUS GENRES

SERRURIER

543-0135

Y. C. FILLION INC.

SPÉCIAL

JUSQU'AU 30 JUILLET

20% DE RABAIS SUR SERVICE ET INSTALLATION PÈNE-DORMANT

• CHANGEMENTS DE SERRURES

324077

DORIS BLACKBURN

Meilleur agent-vendeur pour le mois de MAI 1996

succursale de Chicoutimi

MERCI À MA CLIENTÈLE

Bureau: 543-7587

Radio: 693-7122

Résidence: 543-5472

323382

GRAVURE

INDUSTRIELLE - COMMERCIALE

SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES

543-2107

GRAVURE - IDENTIFICATION

ESTAMPES

MICHAUD INC.

128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1

FAX: 543-0779

310199

Claude Tremblay p.-d.g.

Carl Tremblay Gérant

- PLAQUES-SOUVENIRS
- SCEAUX LÉGAUX
- DATEURS
- NUMÉROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

Restaurant

Le Grand Manitou

Cuisine française

Jean-François
votre chef

Laissez-vous tenter

Tables d'hôtes à partir de **11.95\$***

*Taxes et services en sus

Le Chateaubriand **19.95\$***

(Filet de bœuf de l'Ouest A-1)
(Incluant potage, dessert et breuvage)

LE MONTAGNAIS

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

HÔTEL ET CENTRE DE CONGRÈS

Gâtez-vous maintenant

543-1521

1-800-463-9160

1080, boul. Talbot

Chicoutimi (Québec) G7H 4B6

324513

CHEZ **TIFFO**

VENTE AVANT INVENTAIRE

26, 27, 28 et 29 juin

MINIMUM **20%** DE RABAIS

JUSQU'À **65%** DE RABAIS

POUR HOMMES
POUR DAMES
POUR ADOLESCENTS

TIFFO

POUR ELLE ET LUI

122, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI

543-4552

324151

LE QUOTIDIEN, le Jeudi 27 Juin 1996 - 13

Le référendum prend une importance capitale

par Denis Bouchard

JONQUIÈRE (DB) - Le référendum du 8 septembre prochain sur un règlement d'emprunt de 895 000 \$ est d'une importance capitale pour le conseil de Jonquière et il faut voir les conséquences bien au-delà des résultats.

Président de la commission des finances et conseiller depuis cinq ans, Daniel Giguère ne prend pas de détour sur l'actualité municipale polarisée sur les rapports entre la ville et le Mouvement des contribuables de Jonquière (MCJ) et ne cache pas qu'il y a un enjeu important, dont en dépendra le style de gestion de l'administration municipale après le 8 septembre.

Le message à ce moment-là sera clair, dit Giguère au lendemain d'une journée qu'il a qualifiée de «de plus pénible de sa vie publique», si la population ne veut plus de règlement d'emprunt, le conseil devra gouverner en conséquence. En revanche, poursuit-il, si le vote est en faveur de la proposition de la ville, le MCJ ne sera plus légitimé de parler au nom de la population.

Le conseiller Giguère ne peut pas se résigner à l'idée que le nombre de noms requis par la loi des cités et villes dans la consultation populaire (signature du registre public) soit moins d'un pour cent.

Une fois qu'il aura entendu toute la population se prononcer sur ce règlement d'emprunt, M. Giguère sera prêt à vivre avec la décision, mais d'ici là, il soutient que le MCJ n'est pas représentatif de la population.

Comment voulez-vous qu'il le soit, s'interroge-t-il, dans mon quartier il n'y a qu'une centaine de personnes sur près de 5000 qui ont voté. «Nous voulons permettre à toute la population de voter.»

Manque de respect

Le conseiller Giguère est déçu de l'attitude des représentants du MCJ, qui, dit-il, «manquent de respect envers le conseil». «Le MCJ, poursuit-il, veut gérer à la place du conseil et on ne peut pas accepter ça.»

Encore hier, M. Giguère recueillait des informations sur la participation au vote et a tendance à croire ce que plusieurs véhiculent.

«Le MCJ a utilisé la démagogie pour faire voter les gens.» Selon lui, il aurait fait un lien entre le résultat du vote, une hausse de taxes et une hausse du prix des logements.

Le président de la commission des finances ne comprend pas que le MCJ mettent en doute les états financiers qui sont vérifiés et le classement des villes les moins endettées du Québec établi par le ministère des Affaires municipales.

De plus, il ne voit pas comment le conseil peut gérer sans recourir aux emprunts, surtout qu'il s'est engagé à diminuer la dette de la ville de l'ordre de 15 millions \$ d'ici la fin de son mandat.

L'endettement à long terme serait alors au même niveau

qu'en 1980, soit de 60 millions \$.

Tel qu'il l'a mentionné mardi à l'occasion de la séance du conseil, il écrira au ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel, pour lui suggérer de revoir la réglementation sur les consultations publiques, qui permet à un pour cent de la population de bloquer des projets.

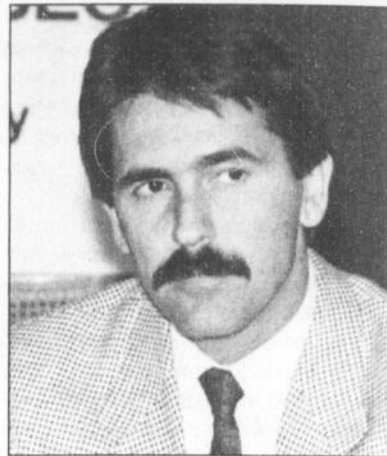
Le coût d'un référendum se situe entre 150 000 et 200 000 \$. Jonquière n'ira pas en règlement d'emprunt pour financer l'entreprise, promet Giguère, on coupe plutôt dans les opérations courantes.

Intervention

Parmi les habitués qui prennent la parole au conseil et qui questionnent continuellement le maire Martel, il y a Jacques Tremblay, qui a lancé, mardi soir que la firme Polygas était déménagée à Chicoutimi entraînant du même coup 47 emplois. Après vérification à la Société de développement de Jonquière (SDJ), nous avons appris que Polygas a quitté Jonquière depuis une dizaine d'années pour des raisons d'affaires.

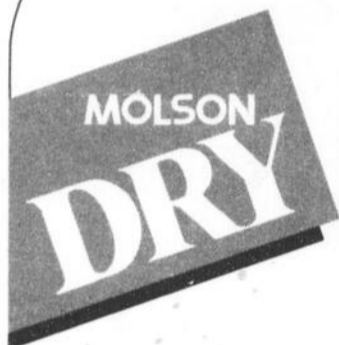
La même personne a aussi

demandé au conseil d'enquêter sur le cas de Nil Saint-Germain, qui a de la difficulté à obtenir un terrain dans le parc industriel. La réponse officielle de Daniel Larouche, directeur intérimaire de la SDJ, est que M. Saint-Germain a une offre d'achat de terrain entre les mains. S'il y a difficulté, dit Daniel Larouche, c'est que le terrain se trouve dans une nouvelle rue du parc et qu'il y a certaines exigences d'harmonisation avec le décor. Ce nouveau développement est visible de la rue Panet et le sera de l'autoroute qui passera plus au sud.



Daniel Giguère

VILLE DE LA BAIE



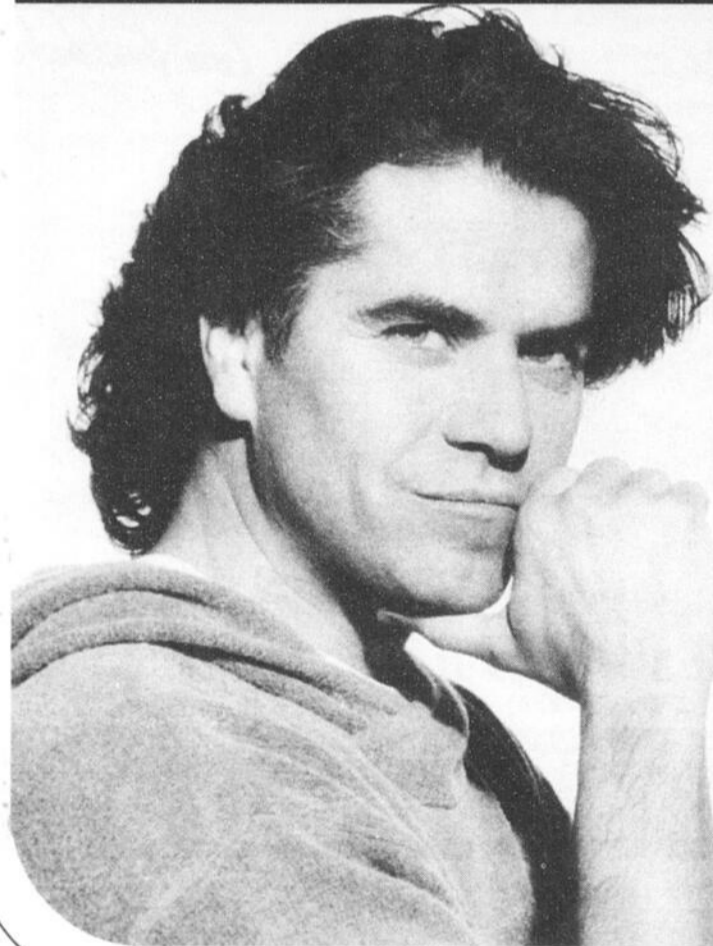
Les Shows de Soirée

PLACE DU 150^e

du 22 juin au 28 août des activités pour toute la famille



VENDREDI, 28 JUIN, 21 H



Richard Séguin

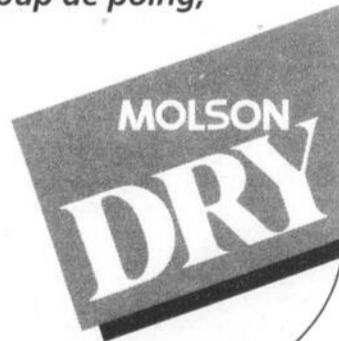
« Un homme d'émotions et sa voix les transmet admirablement, un incontournable. »

Laurent Saulnier VOIR

« Richard Séguin, après le coup de poing, la force tranquille. »

Sylvain Cormier LE DEVOIR

Billets:
18 ans et plus: 10,00 \$
17 ans et moins: 5,00 \$



14 - LE QUOTIDIEN, le Jeudi 27 Juin 1996

NOS DÉPOSITAIRES:

CHICOUTIMI

- Tabagie du Royaume 545-0239
- Jean Coutu, 413 rue Racine 543-7921

JONQUIÈRE

- Tabagie Nelson 547-3965
- Tabagie Davis 548-8645

LA BAIE

- Accommodation Georges-Dufour 544-1515
- Accommodation des 21 544-4655
- Tabagie Chez Jacques 544-1369



Jardin zoologique de St-Félicien

Desjardins donne 50 000 \$

par Jacques Girard

SAINT-FÉLICIEN (JG) - Les caisses populaires Desjardins s'impliquent comme un partenaire majeur dans le développement du Jardin zoologique de Saint-Félicien.

Cet engagement prendra la forme d'un don de 50 000 \$ réparti sur cinq ans. Le président de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saquenay-Lac-Saint-Jean, Jean-Guy Pilon, en a fait l'annonce, hier après-midi, dans le cadre enchanteur du site.

Cette somme se divise en deux volets: 20 000 \$ proviennent de la caisse populaire de Saint-Félicien et la balance, soit 30 000 \$, origine de la Fédération au nom de l'ensemble des caisses du réseau régional.

En faisant part de cette nouvelle accueillie avec joie par les dirigeants de la Fondation et de la Société, le président Pilon en a profité pour dissenter sur l'importance de ce site par rapport au destin de l'industrie touristique régionale. «Le Jardin représente un élément incontournable dans une démarche visant à faire du Saquenay-Lac-Saint-Jean une destination unique, prisée par les touristes de toutes les provenances qui recherchent ce qui nous caractérise, soit notre belle nature, la culture et le dynamisme légendaire de notre population», rappelle le grand manitou régional du mouvement Desjardins.

Le geste des caisses s'inscrit dans la foulée des actions de plus en plus nombreuses et diversifiées que posent Desjardins afin de réaliser sa mission de partenaire du développement économique et social de la région. Le président de la Fédé qualifie de fondamentales la solidarité et la coopération des principaux acteurs de la scène économique

régionale pour la concrétisation de cette première phase des travaux d'aménagements qui, comme on le sait, commande des investissements de 7 à 8 millions \$.

«Le tourisme, ajoute le président Jean-Guy Pilon, représente un levier de première importance pour soutenir la création d'emplois et assurer l'amélioration de la qualité de la vie des citoyens de la région dans une période de reconstruction économique comme celle que nous vivons. C'est pourquoi ce secteur d'activité est considéré comme une des priorités stratégiques de Desjardins régional pour les prochaines années.»

Ce n'est pas la première fois que Desjardins s'engage financièrement dans l'évolution du Jardin puisque, à l'occasion de la campagne de financement de 1987, l'effort financier de ce dernier s'était soldé par une contribution de 60 000 \$.

Côté Jardin

Du côté Jardin, on accueille avec joie cette participation de Desjardins. Le président de la Fondation, Laval Morais, et le président de la Société zoologique, Robert Lamontagne, se disent heureux de ce geste.

«Cette contribution démontre clairement l'intérêt de la Fédération des caisses populaires et de la Caisse de Saint-Félicien quant à l'avenir du Jardin, de ses orientations et par rapport à son développement dans les années à venir», disent d'une même voix les deux présidents Morais et Lamontagne.

D'ailleurs, ceux-ci tiennent également à souligner que la Fédération et la Caisse pop de l'endroit sont des partenaires de longue date. Ils souhaitent que ce partenariat se poursuive longtemps.



CIVIC HATCHBACK 1996

QUI AURAIT CRU QUE HONDA POUVAIT DESCENDRE

SI BAS!

198^{\$}*

PAR MOIS
Location
48 mois

Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. *Cette offre s'applique à la Civic Hatchback CX 1996 neuve (modèle EJ632T). Mensualités de 198 \$ pendant 48 mois (total des versements : 9 504 \$). Un versement initial de 852,29 \$ ou un échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 225 \$ sont exigibles. Franchise de kilométrage : 96 000 km : frais de 10 cents le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit par Honda Canada Finance Inc. Transport et préparation (750 \$) en sus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Option d'achat de 6 107,65 \$ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

LES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES
SANS CONCESSION



NOUVEAU BAR DANSEUSES

**TOUT NOUVEAU
À JONQUIÈRE**

Bar Super Trip

2484, Saint-Dominique, Jonquière
(face au Barillet)

Cette semaine, en vedette, Miss Toronto

BELLE AMBIANCE

Superbes danseuses

OUVERT du lundi au samedi de 14 h à 3 h a.m.

Bienvenue à tous!

• grand stationnement, entrée arrière

Chicoutimi conserverait son nombre de conseillers

CHICOUTIMI (NB) - Il serait fort surprenant de voir le conseil municipal de Chicoutimi revenir sur sa décision de maintenir à 12 le nombre d'échevins, à l'occasion de son assemblée régulière de mardi soir prochain.

Au ton qu'utilisaient, hier soir, les conseillers indépendants au cours de la séance publique d'information sur la réduction des districts électoraux, on est en droit de s'attendre à ce qu'ils maintiennent la position qu'ils avaient prise le 13 mai, à l'effet de conserver le nombre actuel de postes en vue des élections de novembre 97.

Cette assemblée, rendue nécessaire par une pétition signée par 453 électeurs demandant qu'on

réduise à 10 le nombre de conseillers municipaux, a rapidement pris l'allure d'un débat, parce que dans l'ensemble, les conseillers indépendants qui s'opposent à cette réduction proposée par leurs trois collègues du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient



NORMAND BOIVIN

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

étaient choqués de se faire dire qu'ils ne travaillaient pas fort et que 10 suffiraient à la tâche, un argument que ceux qui favorisent la réduction, y compris les trois conseillers du PCM, se sont bien défendus d'utiliser. Selon le PCM, cette réduction de deux conseillers représenterait une économie d'environ 300 000 \$ sur quatre ans, mais serait surtout un signal venant du haut, envoyé aux fonctionnaires de la ville, à l'effet qu'en cette période de restrictions budgétaires, il faut chercher à faire mieux avec moins. Selon Paul Larouche, la volonté de réduire le nombre des élus n'est pas l'affaire que d'un parti politique municipal, car si on additionne l'appui qu'avaient reçu Ulric Blackburn, Roger Hallé et Eric Jacques, les candidats à la mairie qui proposaient

Recours à Québec

Le PCM n'entend pas abandonner

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Si, comme ils l'ont laissé clairement entendre hier soir, les conseillers indépendants rejettent l'idée de réduire à 10 le nombre de districts électoraux à Chicoutimi mardi soir prochain, les membres du Parti du Chicoutimi Métropolitain promettent de transporter le débat devant la Commission de la représentation électorale du Québec.

Pour ce faire, ils devront présenter une nouvelle pétition recueillant les noms d'au moins

320 citoyens ayant les qualités d'électeur dans les 15 jours suivant l'avis qui sera publié dans les journaux.

Le PCM est déjà familier avec cette procédure puisqu'il avait dû faire de même pour initier l'assemblée publique d'hier soir, après que les conseillers eurent refusé une première fois cette réduction le 13 mai. La pétition déposée à l'Hôtel de ville le 3 juin contenait 453 noms.

«La différence, explique la greffière Hélène Savard, c'est qu'une seconde pétition s'opposant à la décision des élus va faire

perdre à Chicoutimi la maîtrise du dossier. Il sera référé à la Commission électorale du Québec qui devra rendre une décision après avoir entendu les arguments des deux parties à l'occasion d'audiences publiques.»

Hier, deux représentants de cette commission s'étaient glissés dans la salle du conseil où une dizaine de citoyens, qui ont tous pris la parole, étaient assis en compagnie des conseillers qui, pour l'occasion, étaient réduits au rôle de «simple payeurs de taxes».

Punition de Cuba

Chrétien ne perd pas espoir

ROME (PC) - Le premier ministre Jean Chrétien estime que les pays du G-7, s'ils travaillent ensemble, peuvent convaincre les Etats-Unis de faire marche arrière sur une loi qui punit le commerce des étrangers avec Cuba.

«Si tous les pays présents au sommet abordent le problème, cela exercera une forte pression» a indiqué, mercredi, M. Chrétien. «Nous croyons que ce type de moyens de pression fera réaliser au gouvernement américain qu'il n'agit pas dans son meilleur intérêt.»

M. Chrétien a trouvé une oreille attentive auprès du premier ministre italien, Romano Prodi, et de Jacques Santer, le président de la Commission européenne l'organe exécutif de l'Europe des Quinze.

Les deux hommes politiques participent au sommet du G-7, qui débute ce soir et prend fin samedi. Tous deux contestent également la tentative des Américains d'imposer leur propre législation aux citoyens des autres pays.

Le Canada veut que le président Bill Clinton utilise ses pouvoirs afin d'annuler des clauses de la loi Helms-Burton. Cette loi permettrait à tout citoyen américain de poursuivre les entreprises qui transigent avec Cuba.

Selon des fonctionnaires canadiens, les leaders du G-7 devraient aborder la question à l'occasion d'entretiens privés avec M. Clinton. Ils admettent toutefois que le président américain est en pleine campagne électorale et qu'il subit de fortes pressions, au plan interne, afin de maintenir l'intégrité de la loi.

Pour sa part, M. Clinton entend placer le terrorisme en tête de liste des questions abordées lors

du sommet, après que l'explosion d'une bombe dans une base militaire américaine, mardi, ait causé la mort de 19 personnes.

M. Chrétien dit partager les préoccupations de M. Clinton, mais il entend également discuter des autres sujets prévus à l'ordre du jour. Les leaders du G-7 vont aborder, entre autres, la création d'emplois, la croissance économique et le développement du tiers-monde.

DANSEUSES

UN ÉTÉ CHAUD

GABARET 3X

130, rue Dubé, Chicoutimi (voisin de place d'Armes Esso) 698-1993

Du jamais vu!

9 JOLIES FILLES pour vous rafraîchir

OUVERT LE DIMANCHE

Ah! les déménagements!!! Faire des boîtes, peindre les murs, laver les tapis et les planchers, déplacer les électroménagers, les bibliothèques: vous ne savez plus par où commencer! Un petit coup de main vous ferait du bien: pourquoi ne pas engager un étudiant pour vous aider? Ils sont jeunes et plein d'énergie et ils ne demandent que d'en faire la preuve. Pour plus d'informations, communiquez avec nous.

Marise Villeneuve pour les Centres d'emploi du Canada pour étudiants du Saguenay

L'expérience d'un été... L'expérience d'une vie!

EMBAUCHEZ

698-5768 Chicoutimi

542-9534 Jonquière 544-7325 La Baie

des étudiants. **Canada** 324701

Southam abandonne la Presse Canadienne

TORONTO (PC)-Le groupe de presse Southam a annoncé hier le retrait de ses quotidiens de la Presse Canadienne (PC), à la fin de l'année, mettant en péril cette coopérative de nouvelles créée il y a 79 ans.

Southam a également fait connaître son intention de transformer son propre service de presse, Southam News, en agence rivale susceptible de vendre son produit aux journaux n'appartenant pas à cette chaîne.

Le vice-président de Southam, Gordon Fisher, a transmis un avis à la PC hier, affirmant que sa compagnie estimait qu'il se pose de sérieux problèmes de concurrence et de droits d'auteur en maintenant sa participation à la coopérative d'information.

«Compte tenu de ces réalités, cette lettre a pour but de vous informer que nous croyons devoir agir comme le veut nos statuts», d'expliquer M. Fisher dans une lettre adressée au président de la PC, David Jolley.

Ce dernier a dit s'attendre à ce que d'autres sociétaires de la coopérative emboîtent le pas à Southam, d'ici au 30 juin, ceux-ci souhaitant probablement éviter de se retrouver seuls à payer la facture des opérations de la PC.

Par ailleurs, le holding Hollinger de Conrad Black, qui a pris le contrôle effectif de Southam, appuie la décision de celle-ci, a fait savoir hier le président d'Hollinger, David Radler.

Toutefois, M. Radler a indiqué qu'il restait six mois avant que le retrait de Southam ne prenne effet, laissant donc passablement de temps à la PC pour lui soumettre une solution acceptable.

«Ce n'est qu'un avis, a-t-il déclaré depuis Vancouver. La décision pourrait être prise rapidement mais je crois qu'il revient aux autorités constituées, la direction de la Presse Canadienne, de reconnaître que certains (sociétaires) sont mécontents.»

M. Radler, ex-membre du conseil de la PC, a répété à plusieurs reprises qu'il soutenait encore la coopérative de nouvelles et que la décision de Southam

n'était pas irrévocable. «Ce n'est pas la fin, a-t-il dit. Je crois que nous pouvons arriver à nous entendre.

«Et je crois que la Presse Canadienne sera encore là comme coopérative de nouvelles opérant dans les deux langues.»

La PC emploie 350 journalistes, chefs de pupitre, photographes, graphistes et administrateurs à travers le Canada ainsi qu'à ses bureaux de Londres et Washington.

Le retrait de Southam frapperait durement l'agence d'information qui doit déjà prévoir réduire de 7 millions \$ son budget de 46 millions \$, à la demande des 88 quotidiens qui en font partie et qui ont été durement frappés par la hausse des prix du papier et par la récession persistante.

Les 18 quotidiens de Southam qui sont membres de la PC versent un total de 7,2 millions \$ annuellement en cotisations.

M. Jolley a laissé entendre que l'addition de ces cotisations aux 7 millions \$ de réduction budgétaire déjà prévus pourrait s'avérer un coup trop dur à absorber pour la PC.

«Les autres membres devront décider des mesures à prendre, mais je serais très surpris que la Presse Canadienne puisse poursuivre sans Southam», a-t-il dit.

«Ils'agit, a-t-il ajouté, d'une part substantielle de ce que les quotidiens versent à la Presse Canadienne.» Les quotidiens membres versent 19 millions \$ en cotisations annuelles pour les services de base. La PC touche un autre 7 millions \$ pour des services optionnels, mais ces revenus ne sont pas garantis. Le reste du budget de l'agence provient

d'autres sources n'appartenant pas, dans la plupart des cas, au secteur de la presse écrite.

Consternation

L'annonce de la désertion prochaine de Southam a suscité de nombreuses réactions parmi les cercles journalistiques et politiques. L'information a tout d'abord semé la consternation dans les salles de nouvelles du pays tout entier, de même qu'au sein des différents organismes de presse.

Le retrait de Southam constitue un autre coup dur pour le journalisme canadien, a notamment estimé l'Association canadienne des journalistes.

«C'est un événement qui souligne la nécessité d'une enquête publique sur la concentration des organes de presse», a déclaré un porte-parole de celle-ci, Bruce Wark, par voie de communiqué.

Pour sa part, la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ) a prié le groupe Southam de réviser sa décision de quitter la PC.

«Le tort causé risque d'être irréparable», a estimé dans un communiqué la FPJQ, pour laquelle «la PC joue en ce moment son existence».

«Il est très important que la Presse Canadienne puisse continuer à exister, surtout du côté francophone où rien d'autre n'existe qui soit en mesure de la remplacer. Les médias du Québec pouvaient obtenir jusqu'ici, grâce à la section française de la PC, un

angle québécois sur l'actualité canadienne et internationale», a indiqué la FPJQ.

«Pour les médias nationaux et régionaux, a-t-elle ajouté, il s'agit de l'une des plus importantes sources d'information, et sans son apport, de grands plans de l'actualité ne pourront plus être couverts.

«Faudra-t-il que les médias du Québec s'abonnent à l'agence Southam News et traduisent en

français les dépêches de ses correspondants à Québec?»

A Ottawa, enfin, le ministre du Patrimoine canadien Sheila Copps a indiqué que le gouvernement fédéral déplorait la situation mais qu'il n'interviendrait pas.

«Les gouvernements n'ont aucun rôle à jouer en ce qui a trait à l'opération d'une agence de presse privée dont le mandat est de nature privée», a-t-elle déclaré.



En concert

**VENDREDI LE 28 JUIN 1996
 À 20 HEURES
 À LA SALLE RAYMOND-TREMBLAY
 DU CAMP MUSICAL**

SÉRIE: «Jeunes interprètes»
 Les Lauréats du
 Festival de musique du Royaume:



Andréanne Tremblay,
 pianiste
(accompagnée au piano
 par Louise Bouchard)



Amélie Fradette,
 violoncelle
(accompagnée au piano
 par Isabelle Aubin)

ADMISSION GÉNÉRALE: 5 \$

**POUR INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS:
 349-2085**

MERCI À NOS COMMANDITAIRES

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
 1451 BOUL. TALBOT 545-4260

SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25\$

DRACO LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON (G)
 Tous les jours: 1h15 - 3h30 - 7h10 - 9h25

LE GARS DU CÂBLE (G)
 Tous les jours: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h15 - 9h20

L'EFFACEUR (16 ans)
 Tous les jours: 1h10 - 3h35 - 7h00 - 9h30

ALMA: 668-0141 C.P. SAGUENAY 549-4337

CINÉMA IMPÉRIAL
 1120 Boul Talbot 549-9022

LE ROCHER
 TOUS LES JOURS: 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:35

EDDIE v.f. (G)
 TOUS LES JOURS: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

MISSION: IMPOSSIBLE v.f. (G)
 TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LE BOSSU DE NOTRE-DAME (G)
 TOUS LES JOURS: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

CINÉMA JONQUIÈRE
 2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

LE GARS DU CÂBLE (G)
 TOUS LES JOURS: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

L'EFFACEUR
 TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE!

FESTIVAL CRAVENA

Juste pour rire

17-28 JUILLET 96
 MONTREAL

en association avec

Bleue

SAVOUREZ L'HUMOUR.

SAVOUREZ LA VIE EN V.I.P.

À GAGNER
 4 FORAITS V.I.P. DE 2 JOURS
 POUR DEUX PERSONNES
 AU FESTIVAL LE PLUS DRÔLE AU MONDE
 (valeur approximative: 10 000 \$)



VISITEZ LES COULISSES
 ASSISTEZ AUX SPECTACLES
 RENCONTREZ DES ARTISTES

PARTICIPEZ EN COMPOSANT LE

1-900-870-3553

INSCRIPTION DU 17 JUIN AU 12 JUILLET
 18 ANS ET PLUS/0,50\$ PAR APPEL / UN GAGNANT PAR SEMAINE PENDANT 4 SEMAINES
 RÈGLEMENTS DISPONIBLES AU 210, SAINT-CATHERINE EST, BUREAU 301, MONTREAL, QUEBEC, H2X 1L1



QUOTIDIEN CFI
 SRC Télévision

RÉPONSE: Le DANONE PASSION est disponible en 4 saveurs

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Bon Matin / Oliver Jones, Michel Donato (7h00)	Clyde	Anne... la maison...	Myst. Cités d'or	Tiny Toons	Mission Top Secret	Parfums d'Italie	Le Midi	L'enfer c'est nous autres	Cinéma / APRÈS LA GUERRE (4) avec Richard Bohringer, Antoine Hubert	Cinéma / BLANVAL (5) avec Zabou, Wladimir Yordanoff	Seinfeld	Watata-tow								
CFRS	Les émissions débutent à 15h00											Images du Québec	Vision mondiale	À la claire fontaine	Le Grand Journal						
CJPM	Salut, bonjour! (8h00)	Les Héritiers du rêve	Des Jours et des Vies	Bon Appétit	Bugs Bunny / ...Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)	Les Feux de l'amour	Légendes indiennes	Le Journal de l'histoire	Bibi et Geneviève	Top Modèles	Alerte à Malibu	Côté Cour avec Métro							
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00											Pause musicale	Madame Peppertote	Don Quichotte	Publics, Programmes, Programmmations	Pause musicale	Jeune autrement	Madame Peppertote	Don Quichotte		

VOTRE SOIRÉE

JEUDI 27 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Rémi	Monde merveilleux de Disney	Montagne	Points de vue	La Conquête du grand écran			Cinéma / TUMULTES (4) avec Bruno Crémer, Nelly Borgeaud					
CKRS	Ce soir estival	Ce soir	L'enfer c'est nous autres	Simplement la vie	Direction: sud	Passeport	Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Météo / Sport (23h02)	Cinéma / LES RIPOUX (4) avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte			
CJPM	Le TVA	Scènes de rue / Michel Tremblay	Beverly Hills, 90210	Cinéma / LA CAGE AUX FOLLES 2 (5) avec Michel Serrault, Ugo Tognazzi			Le TVA	Le TVA Sports / Loteries (22h49)	Interactif (22h55)	Cinéma / COLORS (4) avec Sean Penn, Robert Duvall (23h24)			
CFRS	Guerre des clans	Sur les quais / Renée Claude	Besoin d'amour / Claude Jasmin	Triplex	Cinéma / LA COMPLICE (5) avec Sharon Gless, Scott Glenn			Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma / CALENDRIER MEURTREIER (4) avec K. Kline, M.E. Mastrantonio			
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Voisins mur à mur	Cinéma / LA GRANDE CABRIOLE: FUGUE ET SUITE ALLEMANDE (4) avec Fanny Ardant, Bernard Giraudeau (2/4)			Paris Lumières	Journal belge / Météo... (22h55)	Studio Gabriel	Visions d'Amérique	Le Cercle de minuit (23h45)	
CANAL D	Les Champions	Archéologie	Destination Aventure	Biographies / Charlie Parker	Le Monde en guerre (23/26)			Les Envahisseurs		Cinéma / LES COLOMBES (5)			
RDI	Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / L'Espion d'un million		Le Téléjournal	INET 96	Olympica	Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui (23h40)	Capital Actions
RDS	Sport Gillette	Sports 30 Mag	Football / Argonauts - Alouettes			Sports 30 Mag			RDS Motorisé	Golf PGA / Greater Hartford Open			
S.E.	La Guerre (17h15)			Power Rangers: le film (19h20)			Le Nouveau Monde			CrackerJack (23h05)			
CBJET	Newswatch		Health Show	Muppets Tonight!	Cinéma / BACKTRACK (5) avec Dean Stockwell, Jodie Foster			CBC News		News	Golden Girls	Cinéma / MADLY IN LOVE (5)	
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Friends	Due South		Seinfeld	Caroline in the City	ER	CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	LAPD (0h04)	
WVNY	News	ABC News	Star Trek: Next Generation		ABC's World of Discovery		Long Island Fever		Peter Jennings: Never Say Die		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Murder, She Wrote		Rescue 911		48 Hours		The Late Show with David Letterman (23h35)			
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Friends	Mad About You	Seinfeld	Caroline in the City	ER	The Tonight Show (23h35)			
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		America on Wheels			Brittas Empire		Charlie Rose			
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Martin	Living Single	New York Undercover	Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: Next Generation	
TSN	World of Golf	Sportsdesk	Football / Argonauts - Alouettes			Sportsdesk			1996 Extreme Games				
TMN	For the Moment (17h15)			Mad Love (19h15)			Casper			Tales from the Hood (22h45)			
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Wildlife		P.T. Barnum: Greatest Showman		Movie Magic	World of Wonder	@ discovery.ca		Wildlife
LIFE	Let's Build	New Attitude	Burt Wolf's	Your Baby and Child	The Gentle Doctor	The Great Outdoorsman	At the Auction	Lynette Jennings Home	Real Life	The Gentle Doctor	The Great Outdoorsman	At the Auction	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

le QUOTIDIEN
cet été c'est...



13 550\$

en prix!

POUR NOS ABONNÉS SEULEMENT
AUCUN COUPON À REMPLIR. IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ AU MOMENT DU TIRAGE

À GAGNER
CHAQUE SEMAINE

500\$

en bon d'achat,
applicable chez l'un des
annonceurs de la semaine.

Tirage chaque mercredi à compter du 26 juin

NOTRE GRAND PRIX ATTRIBUÉ LE 28 AOÛT 1996

«CINÉMA MAISON»
PANASONIC/TECHNICS

Une valeur de:

4000\$

gagnon
FRÈRES



ENSEMBLE CINÉMA MAISON comprenant:

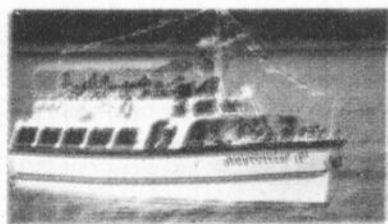
- 1 télécouleur 32" stéréo avec télécommande universelle
- 600 lignes de résolution et affichage trilingue
- 1 chaîne haute fidélité, récepteur stéréo incorporé, lecteur laser
- 60 disques + 1 magnétophone cassette double auto-inversion
- 5 haut-parleurs inclus
- Base TV et audio incluse

PLUS CHAQUE SEMAINE DU 26 JUIN AU 28 AOÛT

Tirage tous les mercredis parmi nos abonnés

Du 26 juin au 24 juillet
5 croisières / 2 personnes

Valeur de 60 \$ ch. sur
La Marjolaine

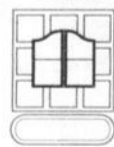


Du 31 juillet au 28 août
5 croisières / 2 personnes

Valeur de 40 \$ ch. sur
Le Bagotville II

10 T-shirt
Valeur de 10 \$ chacun

5 laissez-passer
familiaux
Valeur de 21 \$ chacun



LES GRANDS JARDINS
DE NORMANDIN
1515, avenue du Rocher
Normandin
(418) 274-1993



le QUOTIDIEN
UN ÉTÉ SANS PROBLÈME!

Vous passez l'été au chalet ou au camping? Vous déménagez? Aucun problème, nous vous livrerons votre Quotidien là où vous êtes. Il suffit de nous faire savoir où vous passez votre été. Si vous partez en vacances à l'extérieur donnez-nous avant de partir la date de votre retour.

Règlements du concours disponibles au journal Le Quotidien.

Les personnes gagnantes devront répondre à une question mathématique: $(12+14-5) \times 2 + 6 =$

VITE... ABONNEZ-VOUS 545-4474 / ALMA: 668-4506 / SAINT-FÉLICIEN: 679-3832

321912



DÉTENTE

BRIDGE

NO 393

ÇA ALORS C'EST FORT!

Il peut arriver de couper un As de son partenaire par mégarde ou par erreur. Mais de là à le faire sciemment, et non seulement un As mais un Roi en plus, voilà qui paraît dépasser l'entendement. Néanmoins...

DONNEUR: SUD
VULNÉRABLES: AUCUN

♠ D 10 8 6 4 3
 ♥ 7 5
 ♦ V 4
 ♣ 7 6 3

♠ 2
 ♥ V 9 4 3
 ♦ 9 8 7 6 2
 ♣ 10 8 2

♠ 9 5
 ♥ A R 8
 ♦ A 10 3
 ♣ A R D 9 5

SUD OUEST NORD EST
 2 SA Passe 4 ♥ (1) Passe
 4 ♠ Passe Passe

(1) Transfer à Pique

ENTAME: ROI DE CARREAU

Une fois l'entame gagnée de son As de Carreau, le déclarant joua un petit Pique vers le Huit du mort qui a tenu. Le Valet de Carreau fut appelé et Ouest prit de sa Dame pour retourner son Quatre de Trèfle qui fila jusqu'au Neuf de Sud. Celui-ci encaissa son Dix de Carreau maintenant maître sur lequel il écarta un Trèfle du mort. Quand vint un deuxième Pique, Ouest gagna de son Roi et poursuivit avec le Valet de Trèfle. Le déclarant gagna de sa Dame et joua son As de Trèfle qu'il coupa... oui! vous avez bien lu qu'il coupa de la table. Revenu chez lui avec un Coeur, il avança cette fois son Roi de Trèfle qu'il coupa lui aussi au mort. Nouveau retour dans sa main avec un Coeur et le déclarant se trouvait en voiture! Ouest avait beau posséder As/Valet de Pique, Nord détenait toujours Dame/Dix et rien ne pouvait empêcher le déclarant de réaliser son dixième pli, et son contrat, avec la Dame de Pique. De ce fait, Sud pouvait compter sur deux plis à Trèfle (Dame et Neuf), deux à Carreau (As et Dix), deux à Coeur (As et Roi), deux atouts Huit et Dame) et deux coupes à Trèfle (As et Roi...) pour un total de dix levées. Ca, il faut le faire!

TÉLÉROMANS

17h30
CKRS — WATATATOW 97058 Martin (Étienne de Passillé) tente de reconquérir Marie-Claude (Catherine Sénart) en la rendant jalouse. Il se rapproche de Mireille (Manon Arsenault) et fait croire à Marie-Claude qu'il est très heureux.

19h30
CFRS — TRIPLEX (R) 637553 TOMBER DES NUES. Gilles Vallières (Aubert Pallascio) propose à son fils Emmanuel (Francis Reddy) d'utiliser un local qui lui appartient pour ouvrir son cabinet de psychologue au centre-ville. Ana Maria (Claudia Ferri) est à la recherche de financement pour réaliser un nouveau projet. Agnès (France Castel) tente de se faire consoler tandis que Sophie (Sonia Roussy) demande une faveur à Jérôme (Philippe Cousineau).

CE SOIR

Les Shows présentent!
 de Soirée **LOVE**

RESSORTEZ VOS
 CHEMISES À FLEURS,
 25 ANS DE PSYCHÉDELIQUE,
 DE JOPLIN À NIRVANA
 AVEC LE GROUPE LOVE

DÈS 21 HEURES
 (GRATUIT)

LA BAIE

322449

CINÉ-TÉLÉ

13h00

CKRS — HECTOR 63737 (4) Bel. 1987. Comédie de mœurs de S. Coninx avec Urbanus, Sylvia Millicam et Frank Aendenboom. - Un innocent de trente ans qui a toujours vécu dans un orphelinat est invité à venir demeurer chez des parents pour travailler dans leur boulangerie. (2h)

16h00

CANAL D — DEUX OISEAUX RARES 5854737 (6) (Two of a Kind), É.-U. 1983. Comédie fantaisiste de J. Herzfeld avec John Travolta, Olivia Newton-John et Oliver Reed. - Un inventeur impécunieux et une aspirante comédienne sont engagés dans une aventure sentimentale dont dépend le sort de l'humanité. (1h30)

20h00

CJPM - CFER — LA CAGE AUX FOLLES 2 92973 (5) Fr. 1980. Comédie de E. Molinaro avec Michel Serrault, Ugo Tognazzi et Marcel Bozzuffi. - Devenu dépositaire par inadvertance d'un microfilm recherché par divers agents secrets, un couple homosexuel fuit vers l'Italie. (2h)

20h30

CFRS — LA COMPLICE 561911 (5) (The Outside Woman), É.-U. 1989. Drame policier de L. Antonio avec Sharon Glass, Scott Glenn et Max Gail. - À l'aide d'un hélicoptère, une jeune femme parvient à faire évader son amoureux et deux de ses compagnons de prison. (2h)

TV5 — LA GRANDE CABRIOLE: FUGUE ET SUITE ALLEMANDE 313602 (2e de 4). (4) Fr. 1988. Drame historique de N. Companeez avec Fanny Ardant, Bernard Giraudeau et Francis Huster. - En 1791, fuyant les Républicains, deux aristocrates rejoignent les émigrés royalistes qui se sont réfugiés à Coblenze. (1h30)

22h30

R.-Q. - CIVV — TUMULTES 9925669 (4) Fr. 1990. Drame psychologique de B. Van Effenterre avec Bruno Crémier, Nelly Borgeaud et Julie Jézéquel. - La brusque disparition d'un des leurs bouleverse profondément les membres d'une famille. (1h40)

23h24

CJPM - CFER — COLORS 5841282 (4) (Colors), É.-U. 1988. Drame policier de D. Hopper avec Sean Penn, Robert Duvall et Maria Conchita Alonso. - Deux policiers de Los Angeles luttent contre les bandes criminelles de jeunes qui se disputent le monopole du trafic de la drogue. (2h30)

23h30

CKRS — LES RIPOUX 7507640 (4) Fr. 1984. Comédie policière de C. Zidi avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte et Grace de Capitani. - Les combines d'un inspecteur débrouillard sont compromises par l'arrivée d'un jeune collègue intègre. (2h15)

CFRS — CALENDRIER MEURTRIER 999379 (4) (The January Man), É.-U. 1988. Drame policier de P. O'Connor avec Kevin Kline, Mary Elizabeth Mastrantonio et Rod Steiger. - Un ex-policier est rappelé en service pour traquer un mystérieux meurtrier qui commet un crime par mois depuis un an. (2h)

00h00

CANAL D — LES COLOMBES 5899393 (5) Can. 1972. Drame de J.-C. Lord avec Jean Besré, Lise Thouin et Jean Duceppe. - Le fils d'un riche avocat épouse une jeune chanteuse issue d'un milieu populaire. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 3236

HORIZONTALEMENT

- Funérarium - Épopée familiale quasi légendaire se déroulant sur plusieurs générations.
- Ranger sous son autorité - Coutumes.
- Assasinée - Amanites à chapeau jaune-orangé.
- Radon - Ce qui est à la base de quelque chose - Pouffé.
- Publie - Laize - Gris foncé.
- Iridium - Étude des maladies des voies urinaires.
- Crevette d'eau douce - Petite baie peu profonde.
- Calot (arg.) - Recueil de bons mots.
- Habilité - Discours - Emploia.
- Démence - Alimenter.
- Groupe d'entreprises contrôlées par une société mère - Famille écossaise dont sont issus les rois d'Angleterre de 1603 à 1714.
- Enchâssera - Anc. v. d'Italie (Lucanie).

VERTICALEMENT

- Qui tiennent sans cesse occupé.
- Installé sur un siège - Détourné.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

SOLUTION DU D-3235

1	P	I	S	C	I	V	O	R	E	B	R
2	E	V	E	R	T	U	E	C	R	U	E
3	R	O	S	E	E	I	R	R	E	E	L
4	P	I	T	E	P	L	E	I	N	A	
5	E	R	E	T	O	L	E	R	A	N	T
6	T	E	R	M	I	T	E	A	R	I	A
7	U	C	O	M	I	T	E	D	E		
8	E	P	E	R	O	N	V	I	C	E	
9	R	A	P	R	L	E	V	I	E	R	
10	O	R	N	I	E	R	E	R	I	I	
11	N	E	D	E	U	V	R	E	A	G	
12	S	O	I	N	S	I	N	S	A	N	E

HOROSCOPE

Jeudi, le 27 juin 1996

La lune continue sa balade en scorpion et sera en bon aspect avec jupiter dans le capricorne aujourd'hui. Les natifs deviendront beaucoup plus à l'aise financièrement après avoir contracté des associations avec des partenaires, tant sur le plan du travail que celui du mariage. Réussite sociale assurée. Tendance à l'infidélité.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous aurez une envie incontrôlable de vous lancer dans des dépenses folles. Ne cédez pas trop à la tentation, car vous devrez subir les reproches de votre partenaire à la maison. Une personne dont vous êtes sans nouvelle depuis un certain temps vous remerciera de l'aide que vous lui avez apportée en des temps difficiles. Sur le plan physique, vos réflexes sont excellents.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Cessez de critiquer car vous êtes encore loin de la perfection. Apprenez à réfléchir et à analyser les situations avant de porter des jugements rapides. Sur le plan financier, il y aura des changements radicaux au niveau de vos possessions matérielles. Au plan sentimental, votre conjoint sera tendu et nerveux. Utilisez vos charmes afin d'apaiser son agitation.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

N'hésitez pas à promouvoir vos idées si vous avez l'intuition qu'elles pourront servir à vos ambitions et à l'avancement de votre entourage. La timidité n'est pas de mise. Dites ce qui vous déplaît. Vous serez ainsi en mesure de vous affirmer sur le plan professionnel. Au plan sentimental, le chagrin est partout, comme le vent dans les pins.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Il est possible que vous ne vous sentiez pas au meilleur de votre forme en ce jour. Peut-être est-ce en partie de votre faute? Vous devriez vous interroger! Si vous prenez la résolution de restreindre votre style de vie exhubérant, vous vous sentirez beaucoup mieux. Entretenez, souvenez-vous que le sourire est la meilleure médecine et qu'il vaut mieux voir le beau côté des choses. Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous serez particulièrement entreprenant et actif aujourd'hui dans n'importe quelle situation. Vous êtes tellement chaleureux et sûr de vous que vous pourriez vous laisser guider par votre intuition. Une personne très excitée risque de vous entraîner vers une escapade très épicée. Bonne chance!

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Un appel téléphonique vous apportera une grande joie et viendra appuyer votre intuition. Sentimentalement, vous avez le goût de vous faire cajoler, dorloter et gâter. La

personne aimée saura répondre à vos désirs dans un climat jovial de fête. Côté santé, consultez un spécialiste au sujet de vos étourdissements occasionnels.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Au travail, vous déborderez d'enthousiasme et vous vous sentirez emporté par une force venant d'ailleurs. L'inspiration sera débordante et le temps est idéal pour les gens qui oeuvrent dans les arts et des domaines connexes. Vous trainerez votre engouement et votre emballlement toute la journée. La personne chère sera impressionnée par votre passion enflammée.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

La recherche du plaisir pourrait vous conduire vers des dépenses extravagantes. Réagissez à temps car vous pourriez regretter de vous être endetté pour une chose si éphémère. En raison de votre frivolité, vos rapports sentimentaux seront un peu tendus. En affaires, ne vous laissez pas attirer par des combines déloyales.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Ne comptez pas sur les autres pour garder un secret. Il serait mieux dans votre intérêt de garder pour vous-même les informations privilégiées que vous détenez. Dans les réunions sociales, maintenez votre jugement au niveau du sens commun. Autrement, vous risquez de perdre votre statut de mondain.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Ne perdez pas votre réputation en clamant à tort et à travers que tout va réussir comme vous l'espérez. Vous risquez de vous tromper au niveau de votre travail et de votre vie intime. Soyez sceptique face à vos intuitions. La journée sera plutôt profitable à ceux qui font des projets d'ordre sentimental avec un partenaire.

Verseau: du 21 janvier au 19 février L'amitié, les voyages et le travail suivent leurs cours comme à l'ordinaire. C'est le temps de passer l'éponge sur un demi-succès financier. D'ailleurs, vous essayez d'emballer votre supérieur avec un projet inédit. Il est possible qu'il ne trouve pas votre idée réalisable, mais il vous écoutera avec attention. Vous vous sentez romantique avec l'être aimé.

Poissons: du 20 février au 20 mars

C'est une bonne journée pour ceux qui aiment la vie en plein air. Il ne faut cependant pas trop compter sur vos amis pour partager votre état d'esprit aventurier. Au travail, vous ferez preuve de détermination afin d'améliorer votre situation financière. Mais vous devrez vous concentrer davantage à vos études et être particulièrement prudent.

MOT MYSTÈRE

NO 2280

10 LETTRES LE MOT CLÉ: SPORTS

agile	crawl	jeu	omnium	sport
arbitre	crosse	joie	stade	stade
athlète		joueur	perd	surf
	derby	joute	planche	
balle		judo	point	tennis
billard	footing		polo	total
bob				turf
boxe	gagne	kart	raft	
but	gain		rodéo	vif
	golf	ligue	rugby	vite
canoë		luge		volley
challenge	habile	lutte	saut	voltige
classique	haltère		série	
club	hockey	match	skeet	
critérium			ski	

Solution du problème précédent: concordat

H	Y	E	L	L	O	V	D	C	R	O	S	S	E	J
A	A	B	H	P	A	O	L	R	T	F	D	K	O	L
R	O	L	O	A	M	L	T	U	A	S	R	U	I	W
B	B	I	T	N	B	T	H	G	G	L	T	U	J	A
I	N	U	I	E	E	I	F	B	S	E	L	E	S	R
T	V	U	T	E	R	G	L	Y	E	C	U	I	O	C
R	M	I	K	J	G	E	O	E	R	A	N	D	B	E
E	V	S	F	L	O	N	G	A	I	N	E	O	A	U
E	H	C	T	A	M	U	I	N	E	O	X	T	L	Q
T	D	C	A	T	H	L	E	T	E	E	J	A	L	I
D	R	I	N	O	R	E	P	U	O	L	T	C	E	S
E	E	A	C	A	N	O	G	R	R	O	L	T	T	S
R	P	K	K	G	L	I	P	F	T	U	F	A	U	A
B	E	S	A	O	L	P	M	S	B	A	D	E	H	L
Y	A	G	I	L	E	M	U	I	R	E	T	I	R	C

Commission sur la fiscalité

Québec livre des documents impressionnants

QUÉBEC (PC)-Le gouvernement du Québec a rendu publique, hier, une impressionnante liasse de documents, 25 au total, qui serviront de base aux travaux de la commission sur la fiscalité et le financement des services publics présidée par M. Alban D'Amours.

Celui-ci a indiqué, hier en conférence de presse, que la commission suscite passablement d'intérêt auprès du public puisque 97 organismes et individus ont déjà fait connaître leur intention de déposer un mémoire depuis l'annonce des travaux, le 7 juin dernier.

Les gens ont jusqu'à demain pour faire parvenir un mémoire ou en informer la commission.

Celle-ci, formée de neuf membres, est une des résultantes du

Sommet socio-économique de mars dernier où le gouvernement Bouchard avait promis de mettre sur la table toutes les données concernant les finances publiques.

Elle tiendra des audiences publiques entre le 21 août et le 18 septembre dans plusieurs villes du Québec avant de remettre son rapport au gouvernement au plus tard le 15 octobre.

Ce rapport fera aussi l'objet de débat au prochain Sommet socio-économique (le Sommet de la décision) qui aura lieu à Montréal les 30 et 31 octobre prochains.

Il s'agira pour les commissaires de prendre le pouls de la population en ce qui regarde, globalement, le financement des services publics.

Intelligence et écoute

«Et même s'il ne s'agissait que de permettre aux gens de venir se défouler, ce serait déjà bon», a commenté en souriant le ministre des Finances, Bernard Landry.

Les principales questions qui seront soulevées et que nous retrouvons dans les documents du gouvernement reviennent souvent à ces quatre:

- dans quel environnement économique évoluons-nous?
- quelle est l'évolution des finances publiques?
- qui taxe et comment?
- où va l'argent de nos impôts?

Le ministre des Finances a précisé que les conclusions et les recommandations qui émaneront de cette vaste consultation populaire seraient appliquées, selon les cas, «de budget en budget».

M. D'Amours a expliqué que ce forum sera le lieu tout indiqué pour apporter toutes sortes de suggestions et formuler tous les commentaires susceptibles d'améliorer le financement des services publics et le système fiscal en général.

«Nous, les commissaires, serons là pour l'intelligence et l'écoute des citoyens. Entendre le citoyen est un intrant incontournable», a ajouté M. D'Amours, lui-même un ancien sous-ministre au ministère du Revenu.

Dans le document synthèse, on y mentionne de quelle manière les services publics ont été mis en place vers la fin des années 60 à une époque de croissance économique. Et de quelle façon aussi le

rythme de croissance de la richesse collective a fortement diminué au cours des 25 dernières années.

Cet endettement constitue une des principales causes de déséquilibre des finances publiques aujourd'hui.

On calcule que le budget du gouvernement québécois enregistrerait un surplus de 4,3 milliards \$ si les intérêts sur la dette totale du gouvernement et ceux des

organismes publics n'existaient pas. Depuis quelques années, les gouvernements ont procédé à des coupes de plus en plus importantes dans les services publics (santé, éducation, loisirs, etc) et d'autres restrictions budgétaires aussi importantes sont prévues pour les quelques années à venir.

C'est un peu dans tout ce contexte que se dérouleront les travaux de la commission D'Amours.

A un de ses employés

Prêt sans intérêt du CRIQ

QUÉBEC (PC)-Un organisme public, le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ), a effectué un prêt hypothécaire sans intérêt de 25 000 \$ à un de ses employés. Ce dernier rembourse lentement le prêt depuis 1990. Il lui reste encore 18 000 \$ à remettre, si on en croit le dernier rapport annuel du CRIQ, déposé la semaine dernière à l'Assemblée nationale.

«Il y a eu des circonstances exceptionnelles pour justifier ce prêt. Je ne crois pas qu'on le refait aujourd'hui», a expliqué le secrétaire général du CRIQ, Jacques Brosseau, interrogé à ce sujet par la Presse Canadienne.

Le mandat du CRIQ est de stimuler la recherche de technologies nouvelles dans le secteur industriel et non de concurrencer les banques dans le domaine des prêts hypothécaires personnels.

Du côté du gouvernement, on déplore ce type d'action du CRIQ. «Nous sommes complètement en désaccord avec ce genre de politique. On déplore cette façon de faire», a dit Sylvie Girard, porte-parole de la ministre de l'Industrie Rita Dionne-Marsolais, de qui relève le CRIQ.

Mme Girard a expliqué que la ministre va demander des explications au CRIQ dans ce dossier, mais que l'organisme demeure autonome en vertu de sa loi constitutive.

C'est en octobre 1989, sous le précédent gouvernement libéral, que le conseil d'administration du CRIQ a adopté la résolution CA89-12, qui débloquait un prêt de 25 000 \$ sans intérêt pour un de ses employés qui déménageait de Québec à Montréal.


Depuis cette date, le prêt est inscrit dans le rapport financier annuel que l'organisme doit déposer à l'Assemblée nationale, sous la mention «Créance à long terme».

Le rapport dit que «le montant représente un prêt hypothécaire sans intérêt, remboursable par

versements annuels variables de 500 \$ à 5000 \$ échéant en l'an 2000».

En six ans, le bénéficiaire du prêt a effectué des versements annuels variant de 500 \$ à 1500 \$, mais en 1995, il a ajouté un paiement de 3000 \$, ce qui ramène sa dette originale à 18 000 \$.


Au CRIQ, on n'a pas voulu préciser le nom de l'employé heureux bénéficiaire du prêt, ni élaborer sur la nature des «circonstances exceptionnelles» qui ont pu inciter le conseil d'administration à consentir un tel prêt.



CARNET

MONDAIN

BONNE FÊTE



Bonne fête René. On a hâte de te voir aux cartes.
La gang.

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$ SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$ SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX **7\$**

JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

☛ MESSAGE PERSONNEL
 ☛ NAISSANCE
 ☛ POÈME
 ☛ PROMPT RÉTABLISSEMENT
 ☛ VŒUX
 ☛ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
 ☛ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
 ☛ FIANÇAILLES
 ☛ GÉNÉRATIONS
 ☛ GRADUATION
 ☛ MARIAGE

323906

POUR INFORMATIONS: 545-4014

LISTE DES GAGNANTS(ES)

Promotion Estivale

le QUOTIDIEN


Réservée à nos abonnés seulement


Bon d'achat de 500 \$



Chantale Émond
120, Des Cascades, Laterrière

Laissez-passer double sur la Marjolaine





Hélène Côté
1473, Des Maristes
Chicoutimi

Robert L'Heureux
1890, Melançon
Alma

Doris Tremblay
1385, Rang 10, route
Dorval, Larouche

Robert Fortin
1140, Rang 5
Saint-Léon

Claude Lafleur
2431, du Ruisseau
Saint-Honoré

Laissez-passer 4 personnes

Les Grands-Jardins





André Pilote
125, des Chûtes
Mistassini

Julien Gravel
90, Jeanne
Canton Tremblay

T.-Louis Bouchard
1694, Engoulevents
Chicoutimi

R. Tremblay
385, Des Pins
La Baie

Céline Flamand
1839, Mousseau
Kénogami

T-SHIRTS

Chantale Tremblay
376, Saint-Jean-Baptiste
L'anse-Saint-Jean

Yvan Renaud
1510, Des Rosiers
Delisle

Jean Bouchard
4631, Alfred
La Baie

Claude Tremblay
1058, ave. Brébeuf
Chicoutimi

Victorien Gauthier
385, Delisle
Chicoutimi-Nord

Gina Morissette
43, William Ouest
Chicoutimi

Gérald Gauthier
885, Bégin Sud
Alma

Normand Lavoie
1660, Georges-
Martin, La Baie

Gilles Brindle
2980, Saint-
Georges, Arvida

Jacques Chantal
1249, rang Simple
Saint-Félicien

À NOTER:
Tous les prix seront expédiés par la poste

Petites annonces

Une de nos conseillères



CLAIRE

• 545-4014
SAGUENAY
• 668-4506
ALMA
et les environs
• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN
et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 75,00 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN
1 jour..... 6,70 \$
2 jours..... 8,15 \$
3 jours..... 9,60 \$
4 jours..... 11,05 \$
5 jours..... 12,50 \$
6 jours..... 13,95 \$

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,75 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine
•
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine
•
AVEC PHOTO:
6,25 \$ par parution

HEURES
D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100	Campeurs à vendre307	Ameublement703
Bâtisses commerciales101	Fourgonnettes308	Animaux704
Blocs appartements102	Machinerie309	Antiquités705
Bureaux à louer103	Motos à vendre310	Bois de chauffage706
Commerces à vendre104	Motos 3 et 4 roues311	Coin du bébé707
Commerces à louer105	Motomarines à vendre312	Demandé708
Entrepôts à louer106	Motoneiges à vendre313	Divers709
Fermes107	Pièces et accessoires314	Équipement de bureau710
Garages108	Remorques à vendre315	Équipement de commerce711
Locaux à louer109	Souffleuses à vendre316	Esotérisme712
Terrains commerciaux110	Tracteurs à vendre317	Marché aux puces713
	Véhicules divers318	Matériaux de construction714
		Poêle à bois715
		Réceptions716
		Santé717
		Vêtements718
		Ventes de garage719
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200	EMPLOI400	SPORTS / LOISIRS ..800
À partager201	Gardien(ne) demandé(e)401	Articles de sport801
À vendre ou à louer202	Personnel demandé402	Bicyclettes802
Chalets à vendre203		Camping803
Chalets à louer204	FORMATION450	Chasse et pêche804
Chambres à louer205	Enseignement / cours451	Musique et accessoires805
Condominiums à vendre206		Ordinateurs et jeux806
Condominiums à louer207	OCCASIONS D'AFFAIRES500	Photos et vidéos807
Logements à louer208	Finances501	Piscines et acc.808
Maisons à vendre209	Occasions d'affaires502	Roulottes à vendre809
Maisons à louer210		Roulottes à louer810
Maisons mobiles à vendre211	SERVICES PROFESSIONNELS ..600	Vacances / voyages811
Maisons mobiles à louer212	Construction / rénovation601	
Terrains à vendre213	Impôt602	AVIS900
	Massage603	Activités diverses901
	Offres de service604	Agences de rencontres902
	Services de garde605	Messages personnels903
VÉHICULES300		Perdu ou retrouvé904
Abris d'auto301	MARCHANDISES ET SERVICES700	Recherche905
Autos à vendre302	À donner701	
Avions à vendre303	À vendre ou à échanger702	
Bateaux à vendre304		
Camions à vendre305		
Camions 4X4306		

NOUVEAU! OUVERT LE JEUDI JUSQU'À 19 H

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales
AVENDRE OU LOUER: 766 rue Alma, Chicoutimi, terrain 40.000 pieds, bâtisse 11.000 pieds. Tél.:549-5229.

ARVIDA: A VENDRE OU A LOUER, CENTRE COMMERCIAL 6.100 P.I.C.A., BIEN SITUÉ. 2 LOCAUX, 2.000 P.I.C.A. DISPONIBLES, BONNE CONDITION. BON PRIX. MULTI-SERVICES IMMOBILIERS, RÉMI S. VINETTE. Tél. 698-1212

104 Commerces à vendre
SALON DE COIFFURE: situé dans un foyer de personnes âgées, très bonne clientèle, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:696-0662, 545-9848.

STATION DE SERVICE 3 portes avec essence.
Roland Tremblay, Image 2000. Tél.:548-5164.

TABAGIE: meilleur centre d'achat au Saguenay: tabac, journaux, confiserie, etc. Tél.:(514) 737-3883.

105 Commerces à louer

VOUS voulez partir en affaires, bar meublé, centre-ville Chicoutimi, très bon chiffre d'affaires. Personne sérieuse seulement. Tél.:690-8735.

106 Entrepôt à louer

3.300 PIEDS CARRÉS, avec quai de chargement, Parc industriel, secteur Kénogami. Tél.542-4311, page 690-5634, Michel

109 Locaux à louer

1145 THERÈSE-CASGRAIN (dernière Le Montagnais) 3 locaux, 1 de 500 pieds carrés, 1 de 1200 pieds carrés, et 1 de 1500 pieds carrés. Tél.:543-8886, 345-8787.

CHICOUTIMI, 343 Racine Est, rez-de-chaussée, 450 pieds carrés. Chantale Hudon, 543-6017.
CHICOUTIMI: BOUL. TALBOT, PLUSIEURS LOCAUX, GRANDES VARIÉTÉS. CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI, PLUSIEURS LOCAUX A BON PRIX. NOUVEAU PROJET ST-PAUL ET BARRETTE, 18.000 PIEDS CARRÉS COMMERCIAL, PRIX AVANTAGEUX, OCCUPATION 1996-1997. POUR VOS PROJETS CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE MULTI-SERVICES IMMOBILIERS, RÉMI S. VINETTE. Tél.698-1212

LA-BAIE et Chicoutimi: commerciaux, 800 pieds carré, rénovés à neuf, rue Racine et Boul. Grande-Baie Sud. Tél.544-3269 Normand
RUE Roussel, local commercial, 400 pieds carrés, idéal pour bureau comptable ou assurance. Tél.:543-5256, 673-7150.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI: 5 1/2, possibilité de partager: cuisine, salon, buanderie, prix à discuter. Tél. (819) 755-2289, (819) 755-4658.

202 A vendre ou à louer

REMORQUE 50' pour transport de maisons, avec freins, prêt pour la route. Aussi 20', 3 roues, pour transport de tracteurs. Tél.:544-6659, 544-5466.

203 Chalet à vendre

A LA RECHERCHE chalet bord de l'eau, habitable à l'année, proximité Jonquière. Tél.:542-3988.
BRANCHE-OUEST, 21X32, exceptionnellement bien construit, 2 étages, habitable à l'année, remise 26X32. A vendre ou échanger contre chalet au Lac St-Jean. Tél.:679-8502.

CAMP chasse et pêche, lac Eléphant, zec Onatchiway, chemin d'accès Bras-Louis, tout équipé. \$20.000. Tél.:698-7016, 690-2757.

Chalet chasse et pêche, lac Résimond, installation propane, 22x24, isolé, 10 minutes de Ste-Rose-du-Nord. Tél.:544-6504.

CHASSE et pêche: petit lac St-Yves, secteur Pamous, 16X30 avec remise, isolé, prix d'ami. Tél.:547-6440.

FALARDEAU: Lac Emmuraillé, 24X16, terrain 74.000 pi.carrés, site exceptionnel. Prix en bas de l'évaluation municipale. Tél.(418)662-6475 jour, (418)662-2574 soir, Sylvain.

FERLAND, Lac Gamelin, chalet chasse et pêche, 22X24, meublé, équipé, remises, seul sur le lac, hors-zec, 16.500 \$. Tél.:544-2998.

LAC GOTH: St-Félix d'Otis: habitable à l'année, construction neuve, intérieur de rêve, sous-sol fini, remise, garage, terrain paysager. Tél.(514)374-1589, 544-5566.

LAC ROSS: St-Edwidge, 25 minutes de Roberval, habitable à l'année. Tél.:679-3346.

LAC SEBASTIEN: embranchement 1 et 2, grand terrain, 145 pieds sur le lac avec droit de construire. Tél.:549-4517, 673-4645.

LAC-JIM, St-Thomas Didyme, habitable à l'année, 1 1/2 étage, toit cathédrale, sous-sol, terrain 134x205', \$60.000. Tél.:274-2312, 274-3965.

LAROUCHE: lac Hypolithe, sur terrain à bail, chalet 24x24, meublé, endroit tranquille, \$19.000. Tél.:548-8896.

SACRE-COEUR: sur la Zec Chauvin, tout équipé, aucune rénovation à faire, 22x29'. Tél.:236-9192, 236-4255, Claire ou Rémi.

ST-FULGENCE: endroit de rêve, 15 minutes de Chicoutimi, 30X32, meublé, terrain 110.000 pieds carrés, 23.000 \$. A voir absolument. Tél.549-5427

ST-GÉDÉON: bord du Lac, belle plage, grand terrain, site exceptionnel. Tél.:345-2787.

ST-HENRI-DE-TAILLON: façade 100' sur lac, bâtisse isolée, meublé, vaisselle, accessoires compris. Tél.:669-0739.

ST-LÉONARD: 20X26', 3 chambres, avec remise, 12X12', grand terrain, Tél.:678-9690

TERRAIN prêt à construire, 4 000 mètres carrés, terrassement et fosse septique 850 gallons béton installée, très beau site, Lac de Tête, secteur La Hache, Lac Mandan. 10 000 \$. Tél.:549-1812.

ZEC MARTIN-VALIN: Kilomètre 23, lac Bluteau, site exceptionnel, grand terrain, chalet 20X30', remise 12X12'. Tél.547-4124 répondeur.

ZEC ONATCHIWAY: lac Bergeron, équipement complet, situé bord de l'eau, beau site de pêche, tél.:543-1197.

204 Chalet à louer

8 KILOMÈTRES de La Baie, tout équipé, eau chaude fournie, avec patio. Tél.:544-8692.

A 7 KILOMÈTRES du camping Kénogami, semaine ou au mois, bord lac Kénogami, tranquillité assurée, vue panoramique. Tél.:541-2388(paget).

AU CAMPING Domaine Lemieux: Saint-Léon de Chicoutimi: confortables, literie, plage de sable privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo Camping: terrains à vendre. Nouveau en 1996: bar-terrasse. Tél.:481-2442.

BORD lac Labrecque avec belle plage, 2 chambres, tout équipé. Tél.:481-2977, 481-1209.

BORD lac St-Jean, libre première semaine juillet et mois d'août, convient pour 2 personnes. Tél.:349-3407 (heures repas).

CHARLEVOIX: lac pêche, équitation, endroit paisible. Différents prix. Tél.:418-435-3810.

LA-BAIE: Rivière à Mars, tout équipé, très propre, accès lac artificiel. 250\$/semaine, location au mois seulement. Tél.:693-8269, 544-8885

LAC KÉNOGAMI: 20 minutes de Jonquière, tout équipé, 400\$/semaine. Tél.:696-1991

RIVIÈRE SAGUENAY: Shipshaw, idéal pour 2 personnes aimant tranquillité. Baignade et quai pour bateau. Tél.:542-9670

ST-FÉLIX-D'OTIS, Lac Otis, site magnifique, pédalo, à la semaine. Tél.544-4919

ST-GÉDÉON: bord du Lac, belle plage, grand terrain, disponible juillet et août. Tél.:345-2787.

ST-GÉDÉON: Relais des Bernaches et Domaine des Îles, chalets construction récente, très propres, grand terrain. Tél.345-8863, 693-3001

ST-GÉDÉON: rang des Îles, 2 chambres, salle de bains + douche. Tél.:662-5339, 345-2783.

205 Chambres à louer

À 5 MINUTES Centre d'achat, Université, complètement neuf, propre. Tél.:693-3391.

ARRIÈRE Place Royaume, grande chambre entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone, piscine. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

CHICOUTIMI, accès laveuse sècheuse, cuisine, 45\$/semaine, près Parc Industriel. Tél.:545-6612, 690-3326.

CHICOUTIMI-NORD: vue sur ville, neuve, paisible, 55\$/semaine. Tél.:543-3939, 690-3326

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sècheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine. Tél.:549-3372

CHICOUTIMI: arrièrre Place du Royaume, pour personne autonome. Tél.:549-3621.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI: Angoulême, cuisine et salon commun, 235\$/mois. Tél.696-0457.

RECHERCHE Chambre et pension, près l'Hôpital Chicoutimi pour octobre. Tél.:418-349-2511.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: boul. Renaud, possibilité de pension. Libre 1er juillet, 1er août. Tél.:545-8223.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, entrée indépendante, possibilité d'un mois gratuit. Tél.:549-5391

PORTAGE DES ROCHES, Magnifique Condo, bord de l'eau, 2 chambres. Tél.:548-2706, 678-9492.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2: CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, université, cégep, centre-ville, Rivière-du-Moulin ou Chicoutimi-Nord. Rénovés à neuf, possibilité chauffés, éclairés, meublés. JONQUIÈRE, 3 1/2, 4 1/2. Prix abordable.

Gestion Immobilière Courtemanche
690-6308

4 1/2 CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, rez-de-chaussée, ensoleillé, libre 1er juillet, stationnement. Bon prix. Tél.:698-1212 Rémi

4 1/2, JR Théberge, rez-de-chaussée, porte patio, impeccable à tous points de vue, tout neuf, remise extérieure, déneigé, 410\$/mois. Libre 1er juillet, 1 mois gratuit. Tél.:690-3044, 699-3503.

4 1/2, CENTRE-VILLE: Chicoutimi, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, à partir de 445\$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:545-6052, Nicole, heures d'affaires.

A 5 MINUTES DES centres d'achats et Université, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 1 mois gratuit, meublés ou non. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383

A BAS PRIX: Déménagement Inter-Canada Van-Line, local, longue distance, par des professionnels avec assurances. Tél.:693-3216, 548-2084.

A LOUER CHICOUTIMI, 1 1/2, 2 1/2, AUSSI chambres, près Cégep, Université, centres d'achats. AUSSI duplex. Tél.:545-0698.

A LOUER: 4 1/2, tout meublé, tout équipé. Tél.:693-4242

A LOUER: Grand 5 1/2 moderne, porte-patio, remises intérieur extérieur, déneigement compris. Secteur Port-Alfred. Tél.:544-9119, 690-5457.

A LOUER: Kénogami, 4 1/2, libre immédiatement. Idéal personnes âgées. Tél.548-6710.

ARRIÈRE Place du Royaume, 4 1/2, rez-de-chaussée, porte-patio, 480\$/mois. Tél.549-9760, 678-9122

ARVIDA grand 5 1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. 550\$/mois. Tél.:548-4676.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.:548-0889, 548-1806.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, insonorisé, 1er plancher, aucun escalier, 425 \$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:548-7948.

ARVIDA: 4 1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, rue de Normandie, peinture neuve, porte patio. Semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. 355\$/mois. Normand. 695-4444, 695-1396.

ARVIDA: 5 pièces, haut de maison, 550 \$/mois chauffé, éclairé. Libre juillet. Tél.:548-7524.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4 1/2, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.

ARVIDA: grand 3 1/2, 2243, Poitras, chauffé, non éclairé, services à proximité. Libre 1er juillet. Tél.:542-2133.

ARVIDA: grand 4 1/2, porte-patio, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.548-2641 soir

ARVIDA: Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois, Tél.548-4676

ATTENTION CHICOUTIMI: Centre-ville, 4 1/2, deuxième, 26 Smith, est, voisin Vieux Port, très propre, tapis neuf. 375 \$/mois. Libre immédiatement. Tél.690-1148.

ATTENTION CHICOUTIMI, grands 4 1/2, 5 1/2, style condo, 130, des Ecorceux, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, portes-patios, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, repeint, 495\$/mois, 510\$/mois, libre immédiatement. Tél.690-1148, 673-6417.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 450 \$/mois. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3 1/2, 4 1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.:693-4242.

AUBAINE: Chicoutimi, 4 1/2, demi sous-sol, chauffé, semi-meublé, remise, stationnement, idéal pour personne seule ou couple sans enfant. Près place Royaume, 425\$/mois, libre 29 juin. Tél.:678-9021

CHICOUTIMI, 1 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. 240\$/mois. Tél.:698-1217

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près centres d'achats, Université. Libre juillet. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place Royaume. Tél.696-1175

CHICOUTIMI, 4 1/2, \$335. 5 1/2, \$400. Non chauffés, non éclairés. 989 St-Paul. Tél.:543-8605, 543-5834. CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Très propre, bien situé. Tél.:545-4811.

Vous avez des questions sur la nouvelle assurance-médicaments?

CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, très propre, tranquille. Libre immédiatement. \$315. Tél.:549-6800.

CHICOUTIMI, 4 1/2, semi-meublé, 1 1/2 meublé, près de l'université et cégep. Tél.:543-6419.

CHICOUTIMI, 4 1/2, style condo, déneigé, rez-de-chaussée, très clair, près boul. Barrette. Tél.:693-1977.

CHICOUTIMI, 650 Lapointe, grand 3 1/2, 2ième étage, chauffé, rénové à neuf, remise au sous-sol, \$300/mois. Libre 1er juillet. Tél.:696-2311, 674-2227

CHICOUTIMI, 665, rue St-Paul, 4 1/2, très tranquille, non chauffé, non éclairé, libre. 330\$/mois. Tél.:690-5388, 690-0225, 673-4273.

CHICOUTIMI, centre-ville, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, \$350. Libre immédiatement. Aussi 2-5 1/2, libres 1er juillet. 395\$/mois non chauffés, non éclairés. Tél.:693-9490, 693-6602, 672-2523.

CHICOUTIMI, quartier St-Isidore, 4 1/2, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-2599.

CHICOUTIMI, rue Gravière, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI, rue Joliet, dernier grand 5 1/2, demi sous-sol eau chaude fournie, endroit tranquille, grand stationnement, libre 1er juillet. Aussi dernier 2 1/2 et 3 1/2, meublés, porte-patio, balcon, eau chaude fournie, service laveuse sècheuse, très propre, 290\$/mois et 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI-NORD, rue Ste-Marie grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, grand stationnement, 400\$/mois. Tél.:549-8608.

CHICOUTIMI, rue Price, 4 1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. \$425. Tél.:547-6904.

CHICOUTIMI, rue Racine, grand 4 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juil. Tél.:690-0254 lundi au vendredi.

CHICOUTIMI, 3 1/2, semi-meublés, près Cégep et Université, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. 350\$/mois. Tél.:545-8174.

CHICOUTIMI-NORD 1 1/2, chauffé, éclairé, meublé, paisible, 250\$/mois. Tél.:543-3939, 690-3326

CHICOUTIMI-NORD 2 mois gratuits, 1800, boul. Ste-Geneviève, grand 5 1/2, porte patio, idéal pour couple sans enfants, endroit tranquille, grande remise intérieure. Libre immédiatement ou 1er juillet. CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, idéal pour personne seule ou couple sans enfant, balcon, couvre-planchers neufs, entrée indépendante. Libre 1er septembre. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 1278 Roussel, grand 4 1/2, demi sous-sol, endroit paisible. Tél.:543-3540, 698-6618.

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 entrées contrôlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: (Valin), jumelé, neuf, 5 1/2, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.:698-1398

CHICOUTIMI-NORD: 2-4 1/2, stationnements, à palier, paisible, 395\$/mois, 460\$/mois. Tél.:543-3939, 690-3326

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 239 St-Ephrem, \$325. Libre 1er juillet. 3 1/2 meublé, 128 Bayard, \$350. Libre. Tél.:543-2214, 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, endroit tranquille, vue magnifique, libre 1er août ou 1er septembre, \$410/mois non chauffé. Tél.:693-9325, 543-7277.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 295\$/mois libre immédiatement. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 330\$/mois. Tél.:543-1878.

CHICOUTIMI-NORD: endroit tranquille, 4 1/2, 1er étage, moderne, porte patio, mélamine, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. 380\$/mois. Tél.:695-6428, 698-4121.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 330 \$/mois. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, stores fournis, dans maison privée, demi sous-sol, 350 \$/mois. Tél. 693-0469.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 moderne, bien insonorisé, vue sur le Saguenay, libre immédiatement, \$515/mois. Tél. 696-3414.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 5 1/2 au prix d'un 4 1/2, très propre, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, balcon, porte-patio. Tél. 549-0459.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 6 pièces, grand terrain, chauffé, éclairé, 600 \$/mois. Tél. 693-3308

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, décoration à neuf, juillet gratuit. Tél.:690-3385, après 17h30.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: quartier St-Luc, 4 1/2, libre 1er juillet. Tél.:543-7378

CHICOUTIMI-NORD: Rue Roussel, 3 1/2, 310 \$/mois. Rue Ste-Elizabeth, 3 1/2, 260 \$/mois. Vue sur le Saguenay. Tél.:673-7844.

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: (Rivière du Moulin) 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, Quartier Hamel et Fradette. Tél.545-0876.

CHICOUTIMI: (Rue Bécard), Grands 3 1/2 meublé, chauffé, non éclairé, très propre, près Hôpital, demi sous-sol, libre 1er juillet 300\$/mois. Très grand 4 1/2, chauffé, non éclairé, très propre, près Hôpital, libre 1er juillet. 430\$/mois. Tél.668-5350 jour, 668-5843 soir.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290 \$/mois, 533 Racine, libre 1er août. Aussi 4 1/2, rue Roussel. Tél.690-6308, 698-2515.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 1450 Du Perche, grand 3 1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375\$, chauffé, éclairé, Tél.693-8634, 698-0624, paget:696-6324

CHICOUTIMI: 2-4 1/2, 2ième étage, très propre, libre immédiatement et 1er juillet, avec cabanon, 300\$, 320\$. Tél.:693-3334

CHICOUTIMI: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal pour étudiant. Tél.545-4949, 543-6004

CHICOUTIMI: 2 1/2, 295 \$/mois, 3 1/2, 305 \$/mois, 5 1/2, 395 \$/mois. Tél.543-6048, 693-9889(paget).

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, repeint, tranquille, bien situé. Tél.:549-1399

CHICOUTIMI: 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, rue Bégin, libres juillet. Peinture et réparation faites avant l'entrée du locataire. Tél.:549-6288, 545-3235.

CHICOUTIMI: 2 1/2, non chauffé, non éclairé, laveuse, sècheuse, libre immédiatement. Tél.:549-5693, 690-2679

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 6 1/2, meublés, chauffés, éclairés, quartier de la Polyclinique, près cégep, université, tél.:543-1898.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 46 Des Oblats, 400\$/mois. Tél.:549-0828.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, entrée contrôlée, conciergerie, près université, cégep, libre immédiatement ou 1er juillet. 395\$/mois, 209 des Champs-Élysées. ITél.:693-0176.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue des Oblats, 385 \$/mois. Mario, 545-6718

CHICOUTIMI: 4 1/2, \$475, chauffé, éclairé, eau chaude, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 4 1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-6313,544-8477.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, près du Cégep et de l'Université. Tél.690-0291

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Angoulême, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4 1/2 moderne, hors-sol, avec foyer, stationnement déneigé. Tél.693-0529

CHICOUTIMI: 4 1/2, 446 Ste-Thérèse, 1er plancher. Tél.549-4982.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 1641, 1631, 1635 des Grands Ducs, près centres d'achats. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4 1/2, grand, propre, balcon avant arrière, près Université Hôpital, eau chaude fournie, 495\$/mois. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, Rivière-du-Moulin, 310\$/mois. Tél.549-8718

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, très propres, récents, couvertures neuves, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cégep, Université, hôpital. Libres immédiatement. Tél.693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, 446 Avenue Ste-Anne, libre 1er juillet. Tél.:543-8135.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er juillet, semi-meublé ou non, \$450/mois non chauffé, non éclairé, voisin Place Saguenay. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près Université, Cégep, libre immédiatement. Tél.:662-0745 (paget)

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meublé, laveuse, sècheuse compris, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement tél.:545-1324

CHICOUTIMI: 4 1/2, très moderne, insonorisation supérieure, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.549-3104 (après 17h00)

CHICOUTIMI: 4 1/2, 1096 Angoulême, app. 131, 510\$ chauffé, éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 3831, rg St-Paul, 525\$, chauffé, éclairé, 4 1/2, 400, St-Gabriel, 425\$, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 5 1/2, libre 1er juillet, Boul. Université, 375\$/mois. Tél.236-4886

CHICOUTIMI: 517 Taché, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, toiles vénitienes, lustres, tapis, 425\$/mois. Tél.545-7591, 543-0497

CHICOUTIMI: 566 HOTEL-DIEU, Grand 7 pièces avec boisé, plancher bois, garde-robes cède, cachet unique. Tél.543-0775

CHICOUTIMI: 63, Price Est, 3 1/2, 1er étage, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, 380\$/mois. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 325 Malraux, plancher béton, super insonorisé, libre, 435\$/mois Juillet gratuit, 643 rue St-Paul à l'étage, propre, libre, chauffé, éclairé, 400\$/mois. Tél.:543-0463, 696-1817.

CHICOUTIMI: 67 Joffret, beau 4 1/2, idéal pour personne seule ou couple sans enfant, endroit tranquille, 460 \$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Chicoutimi 880 Georges-Vanier, grands 5 1/2, 4 1/2, style condo, plancher béton, bain tourbillon, entrée indépendante, porte-patio, très propres, libres 1er juillet. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI: Appartement Le Gite, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé 1306 des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume, libre. Tél.678-4803, 541-3288 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380 \$/mois. 2 grands 4 1/2, rue Paquet, vue panoramique, chauffés, eau chaude fournie, 480\$, 520\$. 4 1/2, 1 1/2, idéal pour étudiant, chauffés, éclairés, meublés, 460\$, 260\$. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: beau 4 1/2, 1 mois gratuit, près manège militaire. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI: centre-ville, 5 1/2, rez-de-chaussée, peinture fournie, stationnement. Tél.:543-4163, 690-0806.

CHICOUTIMI: garçonnière meublée, éclairée, quartier Polyclinique. Tél.:690-7444.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, près cégep, université, non chauffé, non éclairé, 365\$/mois. Juillet gratuit. Tél.:543-2748.

CHICOUTIMI: GRAND 3 1/2, chauffé, éclairé, 365 \$/mois. Tél.543-8439.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, 310 \$/mois. Tél.:693-9480.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, chauffé, tranquille, 450 \$/mois, 871 rue St-Paul. Libre immédiatement. Tél.:690-0526.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, très propre, près centre d'achat, 450\$/mois, avec option. Tél.:693-4669

CHICOUTIMI: jumelé, 4 1/2, rue d'Auteuil, libre 1er juillet, plafond cathédrale. A voir! 470\$/mois. Tél.545-6523.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: près du club Price, 2e étage, 2406, boul. Talbot. Libre 1er juillet. Tél.:696-3647.

CHICOUTIMI: près du Parasol, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 1285 Père-Honorat # 3-5. Tél.:543-6781 Lucien, 549-4142 Jacques.

CHICOUTIMI: Près boul. Université, face Falimprix, 629 Audet, moderne, 4 1/2, 360 \$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.693-9197, 545-8517, 548-5164

CHICOUTIMI: rue des Hospitalières, 3 1/2, meublés, rénovés, très propres, chauffés, éclairés, 415\$/mois. Libre immédiatement ou 1er juillet. Tél.:545-0643, 549-4330.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep, possibilité de louer au mois pour la période d'été. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CÉGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLÉE, PRIX COMPÉTITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

CHICOUTIMI: 560, des Crécerelles, 3 1/2, 4 1/2, rangement, non chauffés, non éclairés, très propres, libres, Mme Martin 543-2904.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 moderne, entrée laveuse sècheuse, remises intérieure, extérieure, 325 \$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet ou 1er août. Tél.:690-3962, 543-1977.

CHICOUTIMI: bas de maison, entièrement rénové, 8 pièces, poêle à bois, remise, entrée double, idéal pour personnes tranquilles. Tél.:698-6569.

CHICOUTIMI: immeuble rénové, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 1 mois gratuit, grand 5 1/2, chauffé, près école Dominique-Racine. Tél.:543-5838

JONQUIÈRE 3 1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, paroisse St-Georges, 300\$/mois. Tél.:542-0062.

JONQUIÈRE: A SOUS-LOUER: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, planchers neufs, fini moderne, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:695-3428, 547-4816

JONQUIÈRE, secteur Arvida, 4 1/2, chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.:549-4431, 548-8092.

JONQUIÈRE, secteur St-Jean-Eudes, grand 6 1/2 moderne, remise, libre immédiatement. 425\$/mois. Tél.:696-4106, 548-2995.

JONQUIÈRE: 3 1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, non meublé, 300\$/mois. Tél.:547-6241

JONQUIÈRE: 4 1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon, 430\$/mois. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: près de l'hôpital, grand 4 1/2 moderne, rez-de-chaussée 445\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:548-9397.

JONQUIÈRE, grand 4 1/2, centre-ville, 2e étage, 2 stationnements. Tél.:542-2987, répondeur.

JONQUIÈRE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4 1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre immédiatement. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, \$340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.

CHICOUTIMI: 650, rue Caron. Cottage, 2 étages, rénové, 3 chambres, 1 salle de bains, salle de télévision, près de tous les services. Prix: 54 500 \$. A QUI LA CHANCE? 324585

Richard Chaput Agent immobilier affilié

54, rue Racine Est - Chicoutimi Bur.: 543-1554 Radio: 696-8790

LATERRIÈRE

Cette résidence de prestige vous est offerte, 5588 pi car, de surface habitable entièrement rénovée. Luxueuse et chaleureuse, les propriétaires ont su respecter l'architecture et le style dans l'exécution des travaux. L'accès au lac Kénogami vous donne l'opportunité de découvrir ce merveilleux plan d'eau de 26 km. Vous désirez cette propriété dans le but de l'exploiter??? Le zonage est en conséquence, auberge, restaurant, maison de convalescence, centre de recherche... Tout peut être envisagé.

Inf.: Annie Tremblay Agent immobilier affilié

Rés.: 690-0227 Pagette: 541-2271 Bur.: 543-5511

La Capitale

JONQUIÈRE: 1-3 1/2, 1-4 1/2, très propres, libres immédiatement. Tél.:542-2942

JONQUIÈRE: 3 1/2, face Parc de la Charante, meublé. Tél.:542-8587, 541-2620.

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublé, quartier des Peintres, moderne, porte-patio, 1er plancher, libre immédiatement, personne sérieuse seulement. Tél.:548-9085

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublé chauffé, éclairé, pas de stationnement. Tél.:547-3924.

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnements, 360 \$/mois, 4078 de La Loire, appartement 3 et 3989 de l'École, app. 2. Libres 1er juillet. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél.:542-3181

JONQUIÈRE: 3805 Boul. du Royaume, 3 1/2 semi-meublé, 270\$/mois. Tél.547-8914

JONQUIÈRE: 3909 Mgr Bégin, 4 1/2, disponible 1er juillet. Tél.:542-5019, 699-6541.

JONQUIÈRE: 4 1/2, 400 \$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, rue Sataberry. Tél.:542-1211, 547-1344 résidence

JONQUIÈRE: 4 1/2, moderne, très propre, remise extérieure, libre juillet. Tél.:547-3870

JONQUIÈRE: 4 1/2, rue de la Fabrique, libre immédiatement. Tél.:542-6783

JONQUIÈRE: 5 1/2 avec sous-sol, antenne parabolique, non chauffé, non éclairé, bien situé, \$485/mois. Aussi au deuxième 5 1/2 non chauffé, non éclairé, \$385/mois. Tél.:678-1346.

JONQUIÈRE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 350 \$/mois, très propre. Tél.695-3974.

JONQUIÈRE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, remise, stationnement. Libre 1er juillet. Tél.547-3924

JONQUIÈRE: 5 1/2, quartier St-Georges, 2144 Routhier, rez-de-chaussée, 400 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.547-3571, après 18h00.

JONQUIÈRE: centre-ville, près Cégep, superbe grand 4 1/2, remise, balcon. Tél.548-2823

JONQUIÈRE: grand 3 1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIÈRE: Grand 5 1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé, 3857 Notre-Dame, libre immédiatement 405\$/mois. GRAND 4 1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé 3853 Notre-Dame, libre 1er août, 300\$/mois. Tél.668-5350 jour, 668-5843 soir

JONQUIÈRE: grand 5 1/2, 3700 St-Ursules, libre 1er juillet. Tél.:547-8913, 695-0659.

Quel est le rêve de tous les dentistes?

Soigner une bouche de métro «Bleue»!

SRC QUOTIDIEN

Labatt Bleue

323780

CONDO À VENDRE

SUPER SPÉCIAL
À qui la chance?
Condo
2202, des Roitelets
Prix: **64 500 \$**
taxe incluse

Pour visiter: Serge Gaudreault, 690-6413

N'hésitez pas à composer le

1 888 435-7999

Le service téléphonique est offert du lundi au vendredi de 8h30 à 18h.

Ensemble on s'assure de protéger notre santé

Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

JONQUIERE: Près Cégep, 2 1/2, meublé, chauffé, Tél. 548-5601

JONQUIERE: rue St-Laurent, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, non éclairés, Tél. 548-1288, 548-7101

JONQUIERE: secteur Kénogami, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 2ième plancher, libre 1er juillet, Tél. 547-8528.

JONQUIERE: 3763 St-Daniel, 4 1/2, chauffé, Tél. 547-3593.

KÉNOGAMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet, Tél. 542-9864, 542-6464.

KÉNOGAMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, Tél. 547-4359.

KÉNOGAMI: 3 1/2, meublé ou non, \$275/mois, libre immédiatement, Tél. 547-7279.

LA BAIE: 1443, rue de la Rivière, 2 1/2 meublé, endroit très tranquille, idéal pour couple certain âge, 275\$/mois, Tél. 544-9434, 548-1013, 673-4273.

LA BAIE: 4 1/2, 1313, François-Tremblay, rénové, 350 \$/mois, libre immédiatement, Tél. 693-0071.

LA BAIE: 4 1/2, 2ième étage, personnes sérieuses, libre 1er juillet, 355\$/mois, libre 1er juillet, Tél. 544-6903, 544-8535

LA BAIE: 4 1/2, 3 1/2, modernes, repeints et refaits à neuf, près des services, prix très avantageux, Tél. 693-0529, 696-3288

LA BAIE: 4 1/2, haut de maison, face à la Baie, 3206 Boul. de la Baie Sud, Près Eglise St-Alexis, stationnement privé, libre immédiatement, 400\$/mois, Tél. 544-5311

LA BAIE: 5 1/2, 421\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement, Tél. 677-2491

LA-BAIE: 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules, À partir de 330\$, Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, très beaux logements rénovés à neuf, plancher bois franc, armoires érable laminé, Tél. 544-1288, 690-3806.

LA-BAIE: grands 3 1/2, 5 1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre, Entrée contrôlée, Tél. 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3 1/2, à 2 pas de Base Militaire, semi-meublé, très bien éclairé, 300\$/mois, chauffé, éclairé, Tél. 697-0707

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, neufs, coin Albert/Bagot, Un mois gratuit, Possibilité bail 2 ans, Tél. 696-3646.

LA-BAIE: 4 1/2 refait à neuf, près hôpital de la Baie, \$280 non meublé, \$340 semi-meublé, stationnement, entrée indépendante, tél. 544-4288, 544-3963.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 \$/mois, 370 \$/mois, Tél. 544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LA-BAIE: 4 1/2, moderne, propre, secteur Bagotville, 5 1/2, secteur Grande-Baie, très propre, patio, moderne, 395 \$/mois, 425 \$/mois, Tél. 544-2696, 544-9849, 544-3651.

LA-BAIE: grand 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, Tél. 544-6003.

LA-BAIE: rue Victoria, grand 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, laveuse, sècheuse, peinturé très propre, libre immédiatement, 320 \$/mois, Tél. 544-9814.

LA-BAIE: très beau 4 1/2, rénové à neuf, très bon prix, Tél. 544-4332, 544-3612.

PRES UNIVERSITE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé avec stationnement, service buanderie, Libre, Tél. 696-7155 (paget), 674-2385.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, dans maison privée, non chauffé, non éclairé, 410\$/mois, Rue Du Roussillon, Tél. 540-0333

SHIPSHAW: Grand 5 1/2, 4500 des Epinettes, 290\$/mois, Tél. 672-4614, 672-2296

ST-HONORE: 3 1/2, rue Hôtel-de-Ville, non chauffé, non éclairé, Tél. 673-3945, 673-3262.

209 Maisons à vendre

ARRIÈRE Faubourg Sagami, split-level 5 pièces, avec logement 5 pièces au demi sous-sol, entrée indépendante, Tél. 548-5659, 698-0266.

ARRIÈRE Place du Royaume, Duplex 2-4 1/2, 75,000\$ pour les deux, Tél. 549-9760, 678-9122



JONQUIERE: prix de l'évaluation, 1848 Bergeron, 30X34, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, garage 16X20 chauffé, Tél. 547-0055, 547-2267



LATERRIÈRE: 1031 rue du Boulevard, Duplex neuf, 3 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, lustres et tapis inclus, terrassement fini, visite libre, Tél. 678-2502, 678-2219.

CHICOUTIMI: près centre-ville, extérieur récemment rénové, très grande maison, garage double plus remise, Agent immobilier s'abstenir, Tél. 545-0621.

JONQUIERE: maison avec logement, \$49,500. Du propriétaire, Tél. 542-2987, répondeur.

LA-BAIE: De la Batture, construction récente, belle propriété, terrain boisé, Tél. 697-1987

SHIPSHAW: Amant de la nature, unifamiliale 24X40, sous-sol aménagé, piscine, pas de voisin arrière, vue sur le Saguenay, 69 800\$, Tél. 695-4011, 542-4030.

ST-AMBROISE: maison, joli terrain, 167\$/mois, Faut voir, Tél. 542-8587, paget: 541-2620

210 Maisons à louer

ARRIÈRE PLACE SAGUENAY, 4 1/2 ou 5 1/2, avec verrière, construction récente, 575\$/mois, 595\$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél. 696-4768

CHICOUTIMI: grand jumelé, 4 chambres, terrain clôturé, sans voisin arrière, quartier tranquille, 650\$/mois, Tél. 545-3364.

CHICOUTIMI, 6 1/2, quartier entre Hôpital et Notre-Dame du Saguenay, très propre, rangement, près des espaces verts, 660\$/mois, Juillet, Tél. 678-2802.

CHICOUTIMI-NORD: 2 étages, 4 chambres, \$650 non chauffée, non éclairée, tél. 549-5304.

CHICOUTIMI-NORD: jumelé, 4 chambres, moderne, sans voisin arrière, 500 \$/mois, Tél. 543-1906

CHICOUTIMI: 1544-48, des Grands Ducs, maison de ville, près Place du Royaume, sur 2 étages, 2 chambres, 2 salles de bains, beaucoup de rangement, pelouse et déneigement inclus, 670\$/mois, Tél. 678-9500, 690-6308.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume grand 5 1/2, avec abri d'auto, patio et remise, 600\$/mois, libre 1er juillet, Tél. 543-8782

CHICOUTIMI: Professeur UQAC avec un enfant, recherche maison à louer de 3 chambre, tranquille, sans autres locataires, près Université, 1er août ou 1er septembre Tél. (514) 270-6585.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, combustion lente, 350\$/mois, Tél. 545-3434

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquièr sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car, avec 2 servitudes, prêt à construire, Téléphonez à 545-4403 le soir.

Avendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay, Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

À ACHETER: magnifique terrain avec vue panoramique sur La-Baie, près centre d'achat, clôturé, boisé, 7,200 pieds carrés. Prix à discuter, Tél. 544-3943.

LAC-KÉNOGAMI: Chemin de l'Eglise, beau terrain sur le bord de l'eau, plage, prêt à construire, jamais vu. Informations: Régis Morin, 690-0591, Remax Saguenay.

8 minutes Jonquièr: limites SHIPSHAW: beaux terrains boisés au bord de la rivière Desaulnais, 100X220', réseau d'aqueduc, crédit de taxes 3 ans, Tél. 547-1877

ST-AMBROISE: lot 40 terrains résidentiels, situé centre du village, Tél. 672-6217.

TADOUSSAC: lot terrain résidentiel, forestier (50% terre 300 acres) vue sur fleuve, acheteur sérieux, Tél. 235-4731, 235-4987

TERRAIN villégiature avec bail lac Crespiou, Secteur Lac Bouchette, Tél. 679-3641.

300 VÉHICULES

Autos à vendre

1984, MUSTANG V-6, automatique, 114,000 kilomètres, parfaite condition, 1,450\$. Tél. 547-0292, 696-7218 paget.

1989, ARIES 4 portes, 2.5 automatique, 78,000 kilomètres, comme neuve, 3,950\$. Tél. 547-0292, 696-7218 paget.

1990, FORD Aérostar, automatique, 132,000 kilomètres, 7 passagers, brun, 2,000\$ en bas de cotation. Accepterait échange petite voiture. Tél. 543-5464

AUTOMOBILE Subaru Justy, 1990, 4X4, très propre, mécanique A-1. Tél. 696-1464.

1992, BUICK Skylark, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet, bas millage, spécial 8,600\$. 1992 CHEVROLET Cavalier, 4 portes automatique, climatiseur, garantie 12 mois ou 20,000 kilomètres, groupe moto propulseur, spécial 6,900\$. 25 Véhicules en inventaire Gilbert auto inc. Tél. 543-8361.

1993, GÉO Métro, 4 portes, 4 cylindres, automatique, 69,800 kilomètres, 6,450\$. Tél. 547-0292, 696-7218 paget.

ASUNA Sunfire, 1993, automatique, noir, intérieur tissu gris, très propre, pneus d'hiver neufs, Tél. 668-5350, 668-5843, 345-2582.

ATTENTION: Vitres teintées, travail professionnel, meilleur prix, Tél. 698-0110 Robin

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990

AVEZ-VOUS une auto ou un pick-up bossé ou endommagé par la rouille? Peinture complète à partir de 700\$. Je suis le maître des retouches. J'ai 38 ans d'expérience. Travail garanti. Estimation gratuite. Tél. 549-5916, Germain.

CADILLAC Séville Élégante 1986, comme neuve, prix à discuter, Tél. 545-7585 après 17h00

CADILLAC SEDAN DE VILLE 1986, très bonne mécanique, moteur déféctueux, bas millage, tél. 547-6257.

CAMARO 1983, très propre, 85,000 kilomètres, prix à discuter, Tél. 690-1770.

CAVALIER 1992, 2 portes, manuelle, 5,500\$. Tél. 672-4710, pagette, 696-7369, MGC Auto

CAVALIER Z-24, 1991, V-6, 3.1 litres, bleu, 86,000 kilomètres, très très propre, Tél. 549-5693

CHEVROLET CAVALIER 1992, 114,000 kilomètres, 4 portes, automatique, air climatisé, 7,500\$. Tél. 695-3974

CHEVROLET CELEBRITY 1984, très propre, bonne condition, 2.8, V6, à voir, prix à discuter, Tél. 699-1245

CHEVROLET CORSICA 1990, 3.1 litres, 4 portes, automatique, 95,000 kilomètres, excellente condition, 6,100\$. Tél. 672-4308

CHRYSLER Laser 1986, automatique, 129,000 kilomètres, bonne condition, \$2,000. Tél. 696-4768.

CORVETTE 1986, équipée au complet, 77,000 kilomètres, jamais sortie l'hiver, À voir, Tél. 547-6323, paget: 696-6464.

DODGE SHADOW 1993, automatique, air, 4 portes, impeccable. Sous-cotation, Tél. 542-3988

DODGE Shadow ES, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, 116,000 kilomètres, silencieux mise au point, 4 pneus neufs, cotation 5,000\$ spécial 3,995\$. Tél. 693-8830 Automobiles J.M.

DODGE SPIRIT 1992, 94,000 kilomètres, balance de garantie septembre 1997, 7,500\$. Tél. 695-5157.

DODGE Spirit, 1992, 4 portes, automatique, V-6, air climatisé, 100,000 kilomètres, garantie 115,000 kilomètres, cotation 7,500\$, spécial 6,995\$. Tél. 693-8830 Automobiles J.M.

FORD LTD, familiale 1984, 114,000 kilomètres, 475\$. Tél. 549-4993

FORD TAURUS L, 1990, V-6, automatique, bien équipée, excellente condition, \$4,900. Tél. 547-0028.

GRAND-AM, 1994, SE, automatique, 4 portes, 10,600\$. Tél. 672-4710, pagette: 696-7369, MGC Auto.

HONDA CIVIC DX, 1991, rouge, 74,000 kilomètres, garantie valide, 7,900\$. Tél. 673-7397, 549-0261.

HONDA PRELUDE 1985, 150,000 kilomètres, moteur neuf, automatique, 1,950\$ négociable. Tél. 548-1087, 548-0027

LINCOLN Town car 1988, très propre, toit ouvrant, équipement complet, 60 000 kilomètres. Tél. 679-8815, après 18h00.

MAZDA 323, 1991, manuelle. Spécial: 3995 \$. Pontiac Sunbird 1992, 4 portes, automatique, air, 126,000 kilomètres, spécial: 5,500\$. Ford Tempo 1987, 4 portes, 136,000 kilomètres, 2,500\$ négociable. Pontiac 6000, 1985, 1500 \$. C. l'Automobile. Tél. 693-4478, 693-8921.

PONTIAC SUNBIRD 2000, 1984, hatchback, 108,000 kilomètres, 600\$. Tél. 690-1937 soir

MAZDA 323, 1993, 51 000 kilomètres, garantie prolongée, 7,000\$. Tél. 545-9729, 344-4180.

MERCURY COUGAR 1988, mécanique A-1, excellente condition, \$2,500. Tél. 693-0608.

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél. 674-2459, Paul, 541-0456.

TOYOTA CAMERY 1993, très bonne condition, 93,000 kilomètres, prix à discuter, Tél. 349-3638

TRANS AM, 1986, 1-top, bleu, 5 litres, automatique, 3,800\$. Tél. 543-2953.

304 Bateaux à vendre

1996 SEA-DOO GTX, avec équipement, 8,500\$ sans taxes non négociable, remorque disponible, Tél. 548-4466.

AVENDRE QU'ÉCHANGER: Ponton refait à neuf, idéal pour pêcheur, contre chaloupe d'aluminium 14' ou 16'. Tél. 549-1632, 543-3760, Yvon.

BATEAU de bois 19.5', tout équipé, état neuf, moteur 55 forces électrique, remorque incluse. Super aubaine: 4,795\$ tout compris. Tél. 345-2984 Bertrand ou Dave.

BAYLINER Ciera 1994, 2355, aftcabine, moteur 5.0 LX. Tél. 544-3393, 544-6369.

BAYLINER série Classic 1993, cuddy cabine 19', 4 cylindres, 3.0 litres, 107 heures de marche, équipement complet, remorque galvanisée, 14 500 \$. Tél. 418-543-8317.



Trois bateaux Starcraft neufs 1995, 17 à 18 1/2, moteur Mercruiser, avec garantie 5 ans sur la coque. 17, prix rég.: 18 500 \$ LIQUIDATION 13 950 \$

18, prix rég.: 25 000 \$ LIQUIDATION 17 950 \$

Prix sans échange, remorque en sus

NORDEST MARINE
1405, boul. Tadoussac - Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-4561 324573

LOCATION

CHAPITEAUX,
CHAISES, TABLES
TOILETTE CHIMIQUE
ET ACCESSOIRES
TENTES-ROULOTTES
CAMPEUR MOTORISÉ 27'

VENTE - RÉPARATION

- Auvents de fenêtres
- Auvents de patio (fixes ou rétractables)
- Clôture et écrans
- Toiles de camion
- Toiles de tente-roulotte
- Toiles de bateau

NEZ OVENT 2291, BOUL. DU ROYAUME
CHICOUTIMI • JONQUIÈRE
549-7949

**LE GARAGE
MARCEL SIMARD INC.**

est à la recherche d'un
**OPÉRATEUR
DE DÉPANNEUR**

L'opérateur devra avoir
l'expérience requise
dans le domaine et
avoir les fonds
nécessaires pour opérer
un tel commerce.

Bonnes conditions

Veuillez communiquer au:
(418) 549-3625

Demandez:
Monsieur Robin Simard

URGENT ON
RECHERCHE
HOMME DE SERVICE
OU APPRENTI
MÉCANICIEN

- Poste ouvert immédia-
tement.
- À temps plein.
- Salaire et avantages
compétitifs.
- Expérience demandée.

Vous présentez avec
votre curriculum vitæ dès
aujourd'hui ou au plus
tard, samedi, à 11 h 45
chez:

PNEUDIS

960, boul. Talbot
Chicoutimi
a/s de M. Éric Tremblay

GAG
Bleue

Pourquoi les marins,
quand ils arrivent au
port, ne peuvent-ils
plus écrire à leur
famille?

Parce que l'on a jeté
l'encre «Bleue» à
l'eau...

SRC **QUOTIDIEN**
Bleue **clab**
324707 323785

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824 ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

Femme cherche homme

Homme cherche femme

Alternatif

Nom: _____

Adresse: _____

Municipalité: _____ Code postal: _____

Tél. (jour): _____ Tél. (soir): _____

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.

Alma: 668-4506
post 825
St-Félicien: 679-3832
post 825

"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

690-8825

324707

CADORET super sport, 15' équipé pour le ski, moteur 55HP, remorque, ski, toile, toit, échelle, 4.200\$. Tél.:693-0641 lundi au vendredi

CANOTS 12', 14', 15', 16', neufs, prix du manufacturier. Tél.:543-6537.

CANOTS ET CHALOUPE fibre de verre, bas prix. Particuliers. Tél.:690-5371

CHALOUPE 12' fibre de verre, avec moteur électrique 3HP. Tél.:698-7140.

CHALOUPE 16' AVEC Moteur Suzuki 30HP avec remorque, Tél.:548-7314 après 16h00 Léo.

CHALOUPE ALUMINIUM, Espadon 12', 1992, 850\$. Tél.:662-6882

CUDDY CABINE 21.5 pieds, 1981, complètement équipé, avec remorque doubles roues marque Easy Loader, \$12.000, négociable. Tél.:543-6268, paget:696-8817.

MAXUM 17', 1991, open deck, équipement complet, condition bateau neuf, 8200 \$. Tél.:543-5444.

MOTEUR HORS-BORD Mercury, chaloupe 14', planche à voile. Tél.:542-2987, répondeur.

PETER BOROUGH 25', 1989, v-6, 305, avec remorque, 500 heures, 23 000\$. Tél.:276-5830.

PETERBOROUGH 15', Mercury 70HP, 1980, avec remorque, 3 200\$. Tél.:542-0948.

PHASAR (par Doral) 22.5' 1989, 220 heures. Tél.:549-5229.

PIROGUE pliante, aluminium, de marque Espadon, comme neuve. Tél.:549-4517, 673-4645.

PLANCHES à voile, planches à neige, voiles, flotteurs, accessoires (débutant, intermédiaire, avancé). Apportez votre équipement au 505 Sacré-Coeur Ouest, Alma. 2 jours seulement, vendredi 28, samedi 29 juin. Tél.:345-2787. BAZAR: Liquidation totale Ultra violet.

PONTON 20', avec 24' de quille, moteur Mercury 40 forces, avec tilt. Tél.:544-3659, 544-8661.

PRINCECRAFT 14' usagé, moteur Evinrude 40 H.P., comprenant: volant, démarreur, pare-brise, toile protectrice, remorque. Tél.:678-2507, 678-2579.

VOILIER CHALLENGER, 7.4 (24 pieds), 1977, moteur 9.8 hors bord, bonne condition, équipement et remorque incluse, 8,500 \$ Tél.:544-0772.

ZODIAC 10', 1995, très bon état. Prix à discuter. Tél.:690-2032.

ZODIAC 12.5', servi 1 an, 25HP, 4,000\$. équipement complet. Tél.:543-1999.

305 Camions à vendre

BOITE fibre de verre 8', 150 \$. Aussi support en fer pour pick-up avec boîte de 8', 125 \$ négociable. Tél.:543-3722.

CAMION de pain diesel 6.2, 1982, tout aluminium, isolé, moteur refait, inspecté, 7,500\$. Tél.:544-3225.

FORD ECONOLINE, 1978, pour les pièces, sièges capitaine, 500\$. Tél.:547-5494 (après 17h00)

FORD F-150 1990, 6 cylindres, 5 vitesses, boîte 8', très propre, Spécial 7,995\$. Tél.:543-8361 Gilbert auto inc.

FORD F-150, 1986, cabine allongée, boîte fibre de verre(courte), 150,000 kilomètres, 3500 \$. Récupermat. Tél.:696-2036.

FORD RANGER 1984, très propre, \$1,900 négociable. Motoneige Formula MX 1993. Tél.:695-3909.

FORD RANGER XLT, 1992, super cab, 4L, automatique, équipement complet, fonde de boîte, garantie prolongée, 3 ans/60,000 kilomètres Tél.:678-9335, après 17h00.

GMC Sierra SLX 1990, automatique, A1, \$7,500 Tél.:690-1018.

PICK-UP Dodge Dakota 1988, peinture pneus neufs, jamais sorti l'hiver, boîte fibre de verre. Tél.:1-514-552-6330(paget), 343-2764.

Pick-up SONOMA 1993, rouge, 47,000 kilomètres, prix à discuter, tél.:693-3391.

SUBURBAN, 1987, moteur 6.2 diesel, 140 000 kilomètres, bonne condition, 3000\$. Tél.:549-9667.

306 Camions 4 X 4

ATTENTION: GMC S-15, 1996, 4x4, 4.3 Vortec, 7,000 kilomètres, 1.1/2 cab, noir, manuelle, 5 vitesses, comme neuf, 22 500 \$ négociable. Tél.:673-6218.

BONCO II 1985, 4X4 automatique, bonne condition, 3,500\$ négociable. Tél.:542-3658, 695-4350.

CHEVROLET 1500, 4X4, King Cab, 1993, automatique, air climatisé, garantie prolongée, A-1, boîte longue. Tél.:279-5531.

DODGE Ram 1500, 5.2 litres, automatique, 1994, cab ordinaire, 4X4, 78,000 kilomètres. Régulier 17,995\$, rabais de 1,500\$, Spécial 16,495\$. Tél.:693-8830 Automobiles J.M.

FORD F-150, 1986, king cab, 4x4, moteur 300, 6 cylindres, manuelle, boîte 8', peinture neuve. Tél.:542-4153.



FORD F-150, 1990, 71,500 kilomètres, moteur neuf, mécanique A1. Facture à l'appui. Équipement complet, climatiser. 10,000\$. Tél.:544-6659, 544-5466.

GM 4X4, 1989, boîte courte, ailes bombées, équipement complet. Tél.:690-0507.

GMC S-15, 4X4, 1984, King Cab, excellente condition. Tél.:93-8092.

CAMION NISSAN 4X4 1984, bonne condition, 1,500\$ négociable. Tél.:542-0206, 542-9761.

TOYOTA 4-Runner, 1988, mécanique A-1, bon prix. Acheteur sérieux. Tél.:547-9050

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Nordic 26' Classe C 1991, Ford F-350 diesel, 68,000 kilomètres. Bon prix. Tél.:673-4481.

CAMPEUR TOYOTA CLASSE C, 21', 1986, couche 5 adultes, air climatisé (2), toilette, douche, détecteur de propane, etc. 15 800\$. Tél.:548-9425.

308 Fourgonnettes à vendre

AEROSTAR 1989, climatiseur, 7 passagers, chauffe-eau double, automatique, régulateur de vitesses, vitres teintées, radio am/fm cassette 107,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver sur jante, très propre, entretenue par Ford. Tél.:545-3927.

PLYMOUTH Voyager 1990, 7 passagers, vitres, barre électrique, régulateur de vitesse, démarreur à distance, 8 pneus sur jantes, balance de garantie Chrysler 20 000 kilomètres, 8,000\$ ferme. Tél.:678-2703, soir, 677-4000, ext. 8886, jour.

309 Machinerie

1 TRONÇONNEUSE Tanguay 125B 1989. Aussi CC100B, 1986, double roues, prêt à travailler, excellente condition. Tél.:676-2265.

CAMION 10 ROUES, Inter série S, DT466, boîte à sable, automatique, mécanique A-1, pneus neufs, Tél.:418-668-3584

EBRANCHEUSE 225 BLC 1988, moteur 3,000 heures, très propre, prêt à travailler. Tél.:673-4275.

PRESSE à foin John Deere 327, 1987 avec lance-balle, 100\$ par mois pendant 24 mois. Tél.:542-0091 TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE: faucheuse-Conditionneuse Heaton, presse à foin Massey-Ferguson. Charrue à terre neuve, Charrue 3 versoirs. Herse à disques semi-portée. Toile de plastique blanc usagée 36"x150", \$30. Epandeur fumier, épandeur engrais chimiques. Tél.:672-2808.

310 Motos à vendre

1994 YAMAHA Scooter, River, état neuf, Tél.:678-2749

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.:1-514-963-3456

HONDA 110cc, parfaite condition, 475\$ négociable. Tél.:549-8909, paget:696-7704.

HONDA CB 750K 1980, impeccable, pneus neufs, peinture neuve, aussi dossier et visière, 1,500\$ Tél.:547-8472 Michel.

KLX650, vert, 1994, excellente condition, 3,600\$. Tél.:256-3338, entre 17h00 et 19h00.

SUZUKI GS1100 GK, 1983, 41,000 kilomètres, équipement complet, radio-cassette, valises. Un vrai bijou. Aussi motoneige Polaris Indy 440KS, liquide, 1995, marche arrière. Tél.:679-2775

YAMAHA 125cc, 1986, 2400 kilomètres, valises, très bon état. Tél.:349-2047.

311 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Blaster200 1990, état neuf, 1,650\$. Tél.:276-6592.

312 Motomarines à vendre

SEA-DOO, Bombardier 1995, SPI, neuf, avec toile, remorque. Tél.:690-0926.

YAMAHA, 1995, 650CC, état neuf, \$5,300. Tél.:674-2408, 674-2279.

314 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

315 Remorques à vendre

POUR CHEVAUX, double, freins électriques, très robuste, parfaite condition, 2,900\$. Tél.:547-6810 laisser message.

OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE DE CARRIÈRE

VENDEUR(SE) Détaillant de vêtements recherche personnes énergiques avec beaucoup d'entrainement. Doit aimer le public et la vente. Expérience dans la vente au détail un atout.

Carrière à long terme avec avancement. Si vous êtes en mesure de relever ce défi, nous offrons un entraînement professionnel pour un des postes ouverts.

Faites parvenir votre curriculum vitae: Progrès du Saguenay, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1, département 2010

Recherche personne avec bonne attitude pour un nouveau développement, secteur Alma. Très bon revenu. Tél.:668-3637.

REPRÉSENTANT PUBLICITÉ

Personne ambitieuse, ayant leadership, possibilité carrière, 20 ans à 25 ans, se présenter avec CV. Pour entrevue Tél.:542-0716 9h00 à midi.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances PROBLÈMES FINANCIERS

ENTREPRISE pour personnel, conseil par téléphone 4,99\$/la minute, minimum 10 minutes, 18 ans et plus. 1-800-463-9311, Les Conseillers Bernander.

502 Occasion d'affaires

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX: ACCOTEMENT, briquetage, blocs de ciment, pavés imbriqués, terrassement, arbres, haies. Estimation gratuite. Tél.:549-4846, Harold (après 18h00)

A BAS PRIX: menuisier d'expérience pour tous genres de rénovations et de construction. Tél.:677-3352, 693-2094.

ATTENTION: pour un travail bien fait: menuisier 25 ans d'expérience dans la construction résidentielle et commerciale, plâtrage, patio, claboard vinyle, couverture, isolation extérieure et tous genres de rénovations ect. Estimation gratuite, travaux garantis. Tél.:548-1138, 543-1622.

ESTIMATION

pour construction et rénovation de maison, garage, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur. On peut faire vos plans. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafonds texturés. Tél.:693-8158.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique. Tél.:690-5323.

RÉNOVATIONS de tout genre, intérieur et extérieur,

pose et sablage plancher de bouleau, toiture, peinture, clôture, patio. Estimation gratuite. Travail garanti. Tél.:698-2192

RENOVATION, travaux de tous genres, menuiserie, peinture, etc... Tél.:548-6935.

603 Massage

#1 CHICOUTIMI. Tu as besoin d'un bon massage dans un endroit propre et discret avec une jolie fille sympathique. Tél.:696-0055

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.:542-6200

JONQUIÈRE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. 9h30 à 21h30. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation et détente. Tél.:547-8677.

MASSAGE par jolies demoiselles à votre goût. Tél.:545-3585.

NOUVEAU SERVICE: massage professionnel Tél.:693-1027

604 Offres de services

A QUI LA CHANCE. Service de peintre très rapide, semaine, soir, fin de semaine. Prix compétitif. Tél.:548-4552 Réjean, laissez message

À BAS PRIX 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sècheuse, réfrigérateur, Tél.:545-7633. Au Coin de l'Aspirateur.

COUPLE recherche retraité comme pensionnaire dans notre maison. Tél.690-0825

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

MULTISERVICE BUREAUTIQUE Secrétariat (C.V., soumission, etc.), comptabilité (tenue de livre, rapport T.P.S. - T.V.Q. etc) impôt. Tél.:547-8023 jour/soir.

Nettoyage et traitement de pavé et béton, tél.:696-6346.

RÉFRIGÉRATION: Réparation de réfrigérateur et congélateur, air climatisé, réfrigérateur commercial. Bas prix, compétence. Tél.:695-0380

SECRETARIAT, traitement de texte, curriculum vitae (rédaction, mise au propre), soumission, traduction. Tél.:547-2570.

TERRASSEMENT COMPLET: coupe d'arbres,

arbustes, clôture, terre noire et jaune. Estimation gratuite. Tél.:548-0117, 690-9575.

TERRASSEMENT

Gazon, terre, pavé uni, plantation, patio, mur, clôture, paysagiste. Claude 673-6282. Patrice 693-0999. Economies \$\$\$.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

BOIS DE Pulpe à donner, devra payer le transport. Tél.:672-2107.

CHIEN GOLDEN Retriever, femelle 7 mois, Tél.:347-4785.

702 A vendre ou échanger

TÉLÉPHONE Cellulaire Motorola, avec étui, 125\$ ou échangé pour téléphone sans fils de même valeur. Tél.:543-8361.

703 Ameublement

A BAS PRIX

Laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", appel de service \$14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

A BAS PRIX

LAVEUSE, sècheuse, 325\$ Taxes incluses, livrées, installées, garantie 1 an pièces et main d'oeuvre. Appel de service 15\$. Appareil-O-Sag boul St-Paul. Tél.:545-1459.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

AMEUBLEMENT COMPLET: poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine, de chambre, qualité de qualité, presque neuf. Tél.690-5248, laissez message, répondeur.

CONGÉLATEUR, 12' cube, 6 ans, blanc, 200\$. Tél.:693-0115

CUISINIÈRE blanche, Kenmore, 5 ans d'usage, 500\$. Tél.:693-2469, après 20h00, 678-9418.

ENSEMBLE DE CUISINE, table vitre et métal, 6 chaises, 2 vaisseliers modernes à l'état de neuf, Tél.:678-4803, 541-3288 (paget).

LAVEUSE sècheuse 350 \$ensemble, excellente condition. Climatiseur Hotpoint, 8000 BTU, 2 ans d'usage, 500 \$. Tél.:543-8412.

LAVEUSES, SÈCHEUSES, poêles 30" et 24", réfrigérateurs, lave-vaisselle, poêle à bois avec tête. Tél.:672-2508, 543-4160.

LES ELECTRO-MENAGERS

Du Saguenay Enr. Spécial pour le mois de juin Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis 14 mois, vente de pièces neuves et usagées, 9.95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

LIQUIDATION: meubles et articles de maison, outils Cause: décès. Tél.:545-4017.

LIT SIMPLE avec accessoires de chambre pour jeune fille. Tél.:545-8221, 696-3735.

POÈLE réfrigérateur amande, bon état, 650\$ négociable, garantie. Tél.:693-9126.

POELE, RÉFRIGÉRATEUR, laveuse, sècheuse, blanc, très bonne condition, 850\$ négociable. Meuble d'ordinateur, 8 mois d'usage. Tél.:549-5649.

RÉFRIGÉRATEUR, poêle électrique, ventilateur à turbine, congélateur. Vendu ensemble ou séparés. Tél.:668-7440

RÉFRIGÉRATEUR, poêle marque Roy, vert, très propre, bonne condition. Tél.:678-1245.

704 Animaux

11 EMEUS, excellente santé, de 3 à 5 mois. Tél.:668-6476.

ACHAT ET VENTE de chevaux de toutes races. Achetons également des chevaux blessés ou malades. Pension pour chevaux disponible. Tél.:344-1183.

BERGER Allemand, 10 semaines, enregistré et tatoué, tél.:698-1643, 693-3067 Sylvie.

CANICHES miniatures, beiges,

705 Antiquités

ANTIQUITÉ-ANTIQUITÉ-ANTIQUITÉ
Recherche Antiquité de valeur. Payons comptant.
Marché d'Antiquité Tél.: 678-2775 en tout temps.

706 Bois de chauffage

BOULEAU sec, \$50/corde. Merisier bouleau sec, \$60/corde. Erable vert, 45\$/corde. Tél.: 542-0091.
BOULEAU VERT rond 46 \$/tonne métrique, fendu 52 \$/tonne métrique. Possibilité de scier sur place 31 \$/tonne métrique, pour le 8' 37 \$/tonne métrique. Tél.: 673-3425

707 Coin du bébé

TABLE à langer, très propre, 2 douillettes pour lit simple, bon prix. Tél.: 542-8587.

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

709 Divers

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagées. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspirateur 2000, neuf, complet, \$675. Central Singer \$199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.: 548-1767.

A BAS PRIX
Matériaux usagés, bois, portes, fenêtres, baignoires, toilettes, lavabos, urinoirs, aménagement de bureau, lave-vitre 99\$/gallon, sacs à bretelles, palettes de bois. Foyers Extérieurs. Récupermat. Tél.: 696-2036.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.: 543-0432.

ASPIRATEURS Electrolux usagés à partir de \$99, garantie 1 ans. Aussi Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Simplicity avec balai électrique neuf, \$229, 2 ans de garantie. 10 modèles aspirateurs centraux neufs, à partir de \$399, usagés \$159. Sacs et réparations de toutes marques. ASPIRATEX 2000, 3691 Boul. Harvey, face McDonald's, Jonquière, 542-9451.

AU PROPANE: réfrigérateur 2.2 pieds cubes, poêle 2 ronds, lampes simple et double, réservoir 100 livres. Tél.: 548-5448, après 18h00.

BELLE Terre noire engraisée, terre jaune, livraison si désirée, Tél.: 543-9716, 693-7042 (paget).

BESOIN D'ARGENT RAPIDEMENT?
FOURNISSEZ une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.: 693-0608

CEDRES CULTIVES pour haies, livrés, 3', 4', 5'.
Tél.: 693-1913.

CEDRES de haie, piquets de cèdre, 6', 8', 12'.
Tél.: 674-9288.

CENTRE BONNE TERRE, 1635 boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi. Terre végétale tamisée exempte de mauvaises herbes, chargeons au centre remorque et camion, sac 35 litres. Tél.: 696-4194.

CHAPITEAU 20x20, méchoui, "slicer", piscine et plongeon, laveuse industrielle. Tél.: 544-3269.
Clavier électronique Yamaha, \$75. Bicycle homme 10 vitesses, \$30. Bicycle femme 12 vitesses, \$80. Laveuse et sècheuse Inglis, \$125 chaque. Poêle Héritage, \$200. Poêle Admiral, \$250. Tél.: 677-2891.
LAVE-VAISSELLE, 5 ans d'usage, Kenmore, possibilité porte amande ou noire, 250\$. Tél.: 542-1134.
LIQUIDATION d'articles de bureau et divers. Tél.: 547-4746 (heures bureau).

M. BARILS
EXCLUSIF dans la région, le plus grand choix de barils de plastique, de 12 gallons à 800 gallons. Récupermat Tél.: 696-2036

MOULIN A SCIE portatif, Jober. Tél.: 690-0962
OFFRE chalet à démolir pour les matériaux. Tél.: 693-2469, après 20h00, 678-9418.
PORTES EXTÉRIEURES avec cadres, fenêtres. Idéal pour chalet. Tél.: 690-0529.

POUR FORAGE de puits artésien et puits gélinite, installation de pompes submersibles. Liquidation de pompe à eau et de piscines usagées. Dépositaire des pompes pour piscine Haugh. Tél.: 668-5177.
RECHERCHE escalier en fer forgé pour 2e étage. Tél.: 672-6327.

À SACRIFIER, 20 aspirateurs verticaux, idéal pour chalet, 50\$/chaque. Tél.: 545-7633 Au Coin de l'Aspirateur.

SPECIAL
Sacs pour Electrolux, 4.00\$ la douzaine, livraison gratuite. 549-7062.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.
TRES TRES URGENT: ordinateur tout équipé, plus logiciels, 6 mois d'usage. Tél.: 673-3714.

711 Equipement de commerce et restaurant

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.: 418-548-7911, 696-6111.

Bar laitier déjà en opération, équipement complet incluant machine à crème molle 3 saveurs. Tél.: 672-6350.

EQUIPEMENT de restaurant et de bar, très bon état, séparément ou en lot. Tél.: 349-2047.

Kiosque 11'x9' stratifié et mélamine blanc, vitres de plexi-glass, fluorescents, 100 plats de plexi-glass, valeur: \$4.600 laissé \$2.800. Tél.: 548-7454.

TRES GRAND SPECIAL: 1 hotte de ventilation acier inoxydable avec retour d'air isolé, machine à poulet B.B.Q. poêle chinois 2 wok, gaz propane 90,000 BTU, etc. Tél.: 698-2175, 545-5150 paget.

LIQUIDATION D'ENTREPÔT: Grille-pain commercial. Machine à glace. Four à convection 220V. Dispensateur à bière 2 têtes. Horloge de temps. Moulin à café (Bizerba). Comptoir pâtisserie 4' 6". Comptoir viande froide 4'. 10 Tables 24". 21 chaises bistrot. Four à pain (2). Tombeau 12". Caisse enregistreuse. Compteur Berg (2). Lave verre Dolphin. Mélangeur 80 pintes. Air Climatisé. Crème molle. Informations. Tél.: 698-2174, page: 541-2637

LIQUIDATION - LIQUIDATION
Classeurs, bureaux, dactylos, chaises, séparateurs, de 5\$ à 70\$. Tél.: 693-3835

718 Vêtements
AUBAINE linge pratiquement neuf, 5 à 7 ans femme. Tél.: 542-8587.

719 Ventes de garage
LIQUIDONS, achetons, vendons. 205 Bossé. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 693-5022.

800 SPORTS / LOISIRS
801 Articles de sports

BOUTEILLES DE PLONGÉE, masque, couteau, détendeur, manomètre, octopus, prix à discuter. Tél.: 549-8370.

PATINS ROUES alignés Coolblade de Rollerblade-Bearing Abec-3, grandeur 11.1/2, très bon état, achat en 95, valeur 369\$, laissé 200\$ négociable. Tél.: 542-5064, Pascal.

TABLE DE BILLARD, neuve, Black Crown, 4.1/2X9 avec équipement. Tél.: 349-2047.

802 Bicyclettes
VELO HYBRIDE Cromoly neuf, 18 vitesses, 20", casque, sacoche, support auto, accessoires, 450\$. Tél.: 545-9227, soir, 542-3553, jour, William.

VELO TRIATHLON Specialized M2, poignées de triathlon, roues Trispoke, pédales Speed play, titanium, 1500 kilomètres, valeur 5500 \$ laissé 3200 \$. Tél.: 349-2923.

806 Ordinateurs et jeux
"JEUX" super Nintendo, Genesis. Achat, vente et échange. Electronique neuf et usagé. Tél.: 548-0285.

807 Photos et vidéos
DEVELOPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.: 690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

809 Roulettes et tentes-roulottes à vendre
BONAIR, 1986, légère, 18,3', équipement complet, micro-onde encastré, système d'attache inclus, 7.500 \$ prix à discuter. Tél.: 548-9736, 548-8736

CHAMPLAIN 24", 1975, très propre, 4 lits superposés à l'arrière, couche 6 personnes, 4.900\$. Tél.: 545-6529, 549-2220.

ROULOTTE DAUPHINE 1972, 6 places, équipement complet, propane, prix réduit. Tél.: 678-2502.

ROULOTTE, Citation 26' avec bain, très propre. Tél.: 549-2606.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1976, excellente condition. A voir. 1.400\$. Tél.: 544-3917, 544-3163

810 Roulettes et tentes-roulottes à louer
ROULOTTE SHASTA 1988, 30' intérieur, auvent, très propre. 2 Tentes Roulotte à louer, terrain compris, situées Plage Margot, 175\$/semaine. Tél.: 673-4757

811 Vacances/voyages
MONTREAL ALLER-RETOUR départ 5 juillet retour 7 juillet. Autobus Voyageur. Visites libres. 79.95\$. Tél.: 690-5565, 690-3798

900 AVIS

901 Activités diverses
NOUVEAU: Danse Country et sociale du mercredi au samedi au Bar les Gémeaux. Aussi location de salle pour groupe, baptême ou réunion. Tél.: 696-4796, 690-1910

902 Agences de rencontre
BELLES ASIATIQUES Marie-Shana (514) 227-7149. POURQUOI ÊTRE SEUL CET ÉTÉ?
COUPLES EN DIRECT. Osez les écouter. 24 heures. 1-418-976-3344

903 Messages personnels

A BAS la gêne: Vicky, Marie-Soleil reçoivent, se déplacent. Pour rendez-vous, tél.: 541-9094 (paget numérique).

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.: 693-5389, Sandra. Engageons.

As-tu besoin de compagnie. Appelle Chantale. 698-4024.
BELLES, distinguées, sensuelles, vingtaine, duo érotique, 24h00, se déplacent. Tél.: 543-8260.
POUR UN MOMENT DE DETENTE! et de relaxation, téléphone-moi. Tél.: 549-3242.

BIEN À VOUS messieurs, un moment adorable et distingué, (demoselles dans la vingtaine), reçoit et se déplace. Hôtesse demandées. Tél.: 693-7955.

GRANDE, jolie escorte, se déplace, Alma et environ. Tél.: 418-693-7073 paget.

LIGNE DE RENCONTRE
Appelez 1-900-451-3443, ext. 414. \$2.99/minute. 18 ans +. V.E. Inc.

MÉLINA vous veut pour elle toute seule. Pour hommes sérieux seulement. Reçoit, se déplace. Tél.: 548-0962

Une peau envoûtante et des lèvres égoïste qui veulent tout pour elle. Tél.: 548-8302.

Camion-citerne piégé en Arabie saoudite

L'attentat aura fait 19 morts

DAHRAN, Arabie saoudite (AP)- L'attentat au camion-citerne piégé, mardi soir, a fait 19 morts et 386 blessés (239 Américains et 147 Saoudiens), dont 80 gravement touchés, sur la base Abdul Aziz, dans l'est du royaume saoudien. C'est le plus grave attentat contre des Américains dans le Golfe.

Il était près de 22h30 locales quand le camion, rempli de 2,5 tonnes d'explosif, s'est garé à 40 m de l'entrée de la base où sont stationnés environ 2000 Américains, notamment le 4404e escadron de l'Armée de l'Air américaine.

Les gardes en faction ont aussitôt signalé le camion suspect et, quand un militaire saoudien s'est approché du véhicule, deux hommes en sont descendus pour

s'enfuir en voiture. L'alerte a été donnée et la direction de la base a essayé d'évacuer les deux bâtiments les plus proches mais n'en a pas eu le temps. Le camion a explosé, creusant un cratère de 10 mètres de profondeur et de 25 m de large et détruisant en grande partie un immeuble de sept étages.

Mercredi, président Bill Clinton a affirmé que le «les lâches qui ont commis cet acte meurtrier ne doivent pas rester impunis». Il compte tout mettre en oeuvre pour châtier les terroristes qui ont frappé les intérêts américains.

Chute de murs

«J'ai entendu un bruit assourdissant, puis les vitres ont volé en éclats et des murs sont tombés», a raconté le sergent Tyler Chris-

tie, 31 ans, qui n'a été que légèrement blessé.

L'officier William Sine, 39 ans, marchait dans un couloir quand il a été projeté à terre par le souffle de l'explosion: «Les lumières se sont éteintes et j'ai constaté que toute une partie de l'immeuble s'écroulait.»

Il s'est dépêché de secourir des victimes: «Il y avait des morts. J'ai pu sentir du sang sur mes mains et je savais que ce n'était pas de la sueur car c'était trop épais.»

Dans le verre brisé, les gravats et bouts de métal, les secours se sont organisés toute la nuit. Mercredi, alors que les forces saoudiennes avaient bouclé le secteur, les Américains, à l'aide de cinq bulldozers, ont continué toute la journée de fouiller les décombres et de nettoyer l'endroit.

L'attentat n'a pas encore été revendiqué mais les Américains avaient reçu des menaces depuis un attentat, en novembre, près d'un camp d'entraînement à Riyad, qui fit sept morts. Quatre islamistes saoudiens, reconnus coupables de l'attentat, ont été décapités en public le 31 mai.

«Scandalisé» par cette attaque directe contre la présence américaine en Arabie 40 000 hommes dont 5000 militaires Bill Clinton a affirmé que «l'Amérique règle ses affaires elle-même» et a donc aussitôt décidé d'envoyer sur place une équipe du FBI, pour enquêter. A Jérusalem, le secrétaire d'Etat Warren Christopher a modifié son horaire pour aller sur les lieux.

Devant l'énorme cratère de l'attentat, M. Christopher a parlé d'une «vision horrible. C'est un jour très sombre pour nous tous. C'est presque incroyable que les pertes n'aient pas été plus élevées.» Selon son entourage, M. Clinton attendait des rapports de l'armée avant de se rendre lui aussi à Dahrhan.

Une compagnie manufacturière des plus réputées dans son secteur d'activités au Canada, est à la recherche d'un(e)

Coordonnateur(trice) en Santé et Sécurité au Travail

Notre compagnie cliente recherche un(e) titulaire au poste de Coordonnateur(trice) en santé et sécurité au travail pour l'un de ses établissements importants, localisé en Abitibi-Témiscamingue.

A ce titre, la personne choisie appuiera la direction de la division dans l'atteinte des objectifs en matière de prévention des accidents et des maladies professionnelles. Elles supportera les travailleurs et gestionnaires dans l'amélioration continue des processus en matière de sécurité et de santé sur les lieux de travail. Elle jouera un rôle fondamental dans l'incitation de tous les employés à se conformer à la réglementation gouvernementale, ainsi qu'aux politiques et procédures de la compagnie.

La candidature recherchée détient un Baccalauréat jugé approprié et au moins quatre (4) années d'expérience en expérimentation de programmes innovateurs et efficaces en matière de santé et sécurité au travail. Un D.E.C. en Soins Infirmiers sera considéré comme un atout. Elle doit faire la preuve qu'elle sait travailler efficacement en équipe, mobiliser le personnel et provoquer les changements organisationnels.

La rémunération supérieure et les avantages sociaux sont à la mesure de cet intéressant défi.

Les personnes intéressées font parvenir leur curriculum vitae avant le 03 juillet 1996 à:

Yves Plouffe & Associés
Dossier #619
209, 9e Rue
Rouyn-Noranda (Québec)
J9X 2C1
Télécopieur: (819) 764-6888

Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'embauche.

324466

AVIS

OFFRE D'EMPLOI

- Territoire Saguenay, Lac-Saint-Jean, Côte-Nord, Charlevoix.
- Nous nous engageons à former nos gens.
- Très bons revenus immédiats et futurs.
- Nous sommes le leader de l'industrie dans notre catégorie.
- Une compagnie en croissance rapide équivaut à des opportunités de croissance rapide et de revenus plus élevés.
- Avantages sociaux complets.
- Sientèle fournie.
- Fonds de pension.
- DEC, BAC ou équivalent exigé.
- Automobile en bon état.

Judi - Vendredi - Samedi
Entrevue confidentielle:

(418) 544-7895

324671

AVIS DE CORRECTION #1

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier d'annonces 325 intitulé «Fêtons la Saint-Jean» ou «Des bas prix de tous les jours et beaucoup mieux».

PAGE 4: Article 5. Barbecue de table 85-1004-4. Le cahier indique: Cour. 39,99, solde 29,99, rabais 10 \$. Il aurait dû indiquer: Cour. 31,99, solde 29,99, rabais 2 \$.

AVIS DE CORRECTION #2

Les erreurs suivantes se sont glissées dans le cahier d'annonces 326 intitulé «Solde de la Fête du Canada» ou «Des bas prix de tous les jours et beaucoup mieux».

PAGE 3: Article 6. Imperméabilisant Stone Mason, 6 litres, 49-1446. Le cahier indique: Cour. 23,99, solde 15,99. Il aurait dû indiquer: Cour. 21,99, solde 15,99.
PAGE 22: Article 18. Thermocontacteur de ventilateur, 14-5000X. Le cahier indique: Cour. 9,99 à 29,99. Il aurait dû indiquer: Ch. 13,59 à 30,79.

PAGE 22: Article 19. Poule de rallenti/tension, 14-7540X. Le cahier indique: Ch. 19,99 à 33,99. Il aurait dû indiquer: Ch. 19,99 à 38,99.

Nous regrettons les erreurs que cela peut vous occasionner.



324702

NÉCROLOGIE



BARON (Mme Thérèse Brodeur) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 24 juin 1996, à l'âge de 77 ans, dame Thérèse Brodeur, épouse de feu M. Wilfrid Baron, demeurant au 2064, Roussel, Chicoutimi-Nord. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 27 juin 1996 à 14h00 à l'église St-Luc à Chicoutimi-Nord. Les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jean-Yves (Lucie Simard), Colette, Michel (Océide Florez), Pierrette (Jean-Marc Lafrenière), Nicole, Pauline (Gérard Lafontaine), Francine, Louise (Raoul Chapdelaine), Madeleine (Denis Rodrigue), Lucie, Annie (Denis Bouchard); elle était la mère de: feu Fernand (Michèle Tremblay) et feu André; elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Jean-Paul Brodeur, Claude Brodeur, Laure Brodeur et leurs conjoints respectifs; un beau-frère Jacques Parent, ainsi que les membres de la famille Baron, ses neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



BOIVIN (Mme Yolande St-Hilaire) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 25 juin 1996, à l'âge de 69 ans 9 mois, dame Yolande St-Hilaire, épouse de M. Gérard Boivin, demeurant au 404 Principale, St-Félix d'Otis. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651 boulevard de la Grande-Baie Sud à Ville de la Baie, jeudi le 27 juin 1996 à 19h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin 1996 à 14h00 à l'église de St-Félix d'Otis. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était Fille d'Isabelle et membre de l'Age d'Or. Elle était la fille de feu M. Joseph St-Hilaire et de feu dame Cécile Waltzing. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Gérard Boivin, ses enfants: Jean (Léonne Lavoie), Lise (Marc Gagnon), Yves (Louise Minier); ses petits-enfants: Karine, Michel, Jimmy, Steve, Michaël; ses frères et sœurs: Georges-Henri St-Hilaire (Rose-Anna Lavoie), Aurèle St-Hilaire (feu Lucien Brassard), Albert St-Hilaire (Ginette Gilbert), Daniel St-Hilaire (Doris Simard), Louis-Joseph St-Hilaire (Nicole Jean), Claude St-Hilaire (Nicole Aubé); ses beaux-frères et belles-sœurs: Sr Lucienne Boivin (A.M.), Paul-Aimé Boivin (Jeanne Veilleux), Jacqueline Boivin (Raymond-Marie Potvin), Augustine Boivin (Jean-Charles Potvin), Julien Boivin (1ères nocces feu Madeleine Potvin, 2èmes nocces Denise Tremblay), Vincent Boivin (Olivette St-Pierre), Angelo Boivin (Rolande Chartrand), Bélangère Boivin (Fritz Jean-Baptiste), Cécile Boivin (Gérard Potvin), Simone Boivin (Greg Cardinal), Solange Boivin (Claude Beaulac), oncle Père Philippe Vincent (P. Benoit), Cistercien de Rougemont, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

de 50 ans, M. Jean-Marc Gagnon, époux de dame Nicole Lapointe, demeurant au 4156 Rubens, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin 1996 à 14h00 à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Serge Gagnon (Caroline Côté), Réjean, Patrick (Claude Fortin); ses petits-enfants: Joanie, David; sa mère Anna-Marie Simard (feu Charles Gagnon); ses frères et sœurs: Charles-Arthur Gagnon (Monique Riffon), Monique (Jean-Guy Brassard), Jeanne-d'Arc, feu Jules (Bélangère Pelletier), Dominique (Denise Allard), Madeleine (Jean-Louis Labege), Thérèse (feu Jos Martel), Denis, Alice (Benoit Bouchard), Anne, Maude; sa belle-mère Rosalie Tremblay (feu Thomas-Eugène Lapointe); ses beaux-frères et belles-sœurs: Guy Lapointe (Pâquerette Thibeault), Lucien (Huguette Girard), Jacqueline (Rock Blackburn), feu Jean-Baptiste (Jeannine Riverin), Charles (Gaby Morin), Ghislain (Claudette Maltais), Marie-Claire (feu Jean-Claude Bergeron), Paul-Emile, Lisette (Claude Fortin), Roger, Laurent, Jacques, Gérard (Andrée Ferland), Rita, Madeleine (Georges Gallant), Rolande (Pascal Villeneuve), Toussaint (Doris Boudreau), Hélène (Claude Lavoie); neveux, nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Savard (feu Roland Maltais); ses oncles et tantes: feu Paquin Maltais, Murielle Maltais (feu Magella Blackburn), Marjolaine Maltais (Jacques Cadieux), Aline Maltais (François Désilets), feu Mario Maltais, Michel Maltais (Micheline Lefebvre), feu Étienne Maltais, Francine Maltais (Carol Blackburn), Lorraine Maltais (Réjean Corbell), Clermont Maltais (Johanne Gagnon), Denis Maltais (Caroline Desmeules), Claude Maltais (Sylvie Fillion). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole pour la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire:



MORISSETTE (Mme Juliette Duperré) — Est décédée le 25 juin 1996, à Montréal, à l'âge de 83 ans et 6 mois, Mme Juliette Duperré, épouse de feu M. Egidio Morissette, demeurant à Montréal, autrefois du boulevard Tadoussac, Canton Tremblay. La dépouille mortelle sera exposée mercredi le 26 juin 1996 de 19h00 à 22h00, jeudi le 27 juin 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, vendredi le 28 juin 1996 de 9h00 à 11h00, au salon funéraire Emery Gravel Inc, 2075 boulevard Tadoussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin 1996 à 11h00 à l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Elle était la mère de: Yves Morissette (Lucille Lessard), feu Laurier (Réjeanne Thibeault), Candide (André Desbiens), France, Germaine (Yves Bergeron), Gilles (Jocelyne Desmeules), Jacques, Jean-Roch (Christiane Brassard), Diane (Guy Taché), Francine (André Lessard) et Jacynthe (Jules Savard); ses frères et sœurs: feu Albertine Duperré (feu Charles Fortin), feu Rose-Anna (feu Georges Gagnon), feu Rose-Anna (feu Charles Rioux), Marilda (feu Dave Doucet), Edinour (Rose-Aimée Villeneuve), Annette (feu Albert Fillion), feu Anne-Marie (feu Anthony Tremblay), feu Arthur (feu Rita Cyr) et feu Florence (Uldéric Tremblay); elle laisse également son beau-frère M. René Morissette, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.

dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Il était le père de: M. Raymond Pilote (Georgette Tremblay), Rita (Léopold Boudreau), feu Madeleine, Jeannine (Jean-Raymond Tremblay), feu Léon-Georges, Paul-Emile (Marie-Ange Boudreau), feu Robert, Florent (Ghislaine Côté), Albert (Rose-Alyne Bouchard), Jean-Jules (Dolorès Thériault), Clairette (Albert Thériault), Lucien (Nicole Blackburn), Jean-René (Micheline Blackburn), Monique (Bruno Savard); il était le frère de: feu Hélène Pilote (Georges Tremblay), feu Odile (feu Paul-Hector Cyr), feu Aristide, Joseph (feu Marie Lalancette), Xavier (feu Jeanne Savard), Lauretta (feu Nérée Asselin), Aimé (feu Yvette Savard), feu Bernadette (feu Léonce Girard), Irène (feu Arthur Perron); il était le beau-frère de: feu David-Joseph Perron (Régina Bergeron), feu Georgette (feu 1ères nocces Joseph-Edmond Gauthier et en secondes nocces feu Hermel Desbiens), feu Lorenzo (Georgette Tremblay), feu Béatrice (feu Arthur Tremblay), feu Brigitte (Fredy Lavoie), feu Jean-Marie (feu Claude Cyr), feu Marguerite, Maurice (Jeannine Claveau); il laisse également ses 44 petits-enfants; ses 63 arrière-petits-enfants, 1 arrière-arrière-petit-enfant, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fabrique St-Ambroise sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.

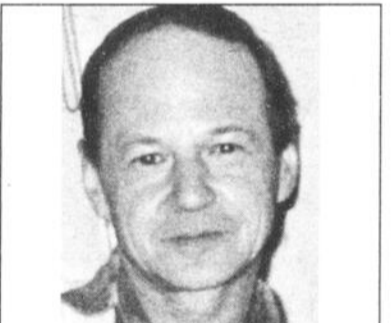
Messes anniversaires



PAQUET (Dr Pierre-Paul) — Depuis un an, une étoile de plus brille dans le firmament et tu nous quittais pour toujours, laissant derrière toi tous ceux qui t'aimaient. Ton souvenir restera gravé dans nos coeurs et nos yeux recevront la douce image du passé. Tu as trop aimé pour être oublié. Accompagne-nous dans le chemin qui nous reste à parcourir. Nous savons que l'amour que tu as semé sur ton chemin restera gravé dans nos coeurs. Tu nous manques beaucoup et nous ne t'oublierons jamais. La messe anniversaire de M. Pierre-Paul Paquet, époux de dame Diane Meunier et père de Martin et François, demeurant à Jonquière, sera chantée le jeudi 27 juin 1996 à 19h00 à l'église Notre-Dame de Fatima, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



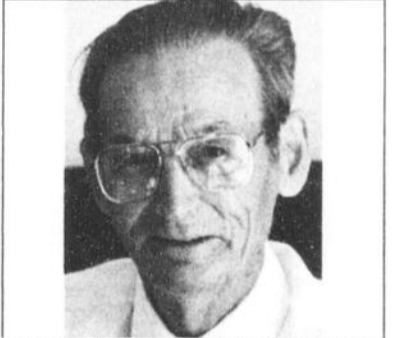
BILODEAU-VAILLANCOURT (Mme Estelle) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 25 juin 1996, à l'âge de 70 ans, dame Estelle Bilodeau, épouse de feu M. Jean-Paul Vaillancourt, demeurant au 311 Lafontaine, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 27 juin 1996 à 14h00 à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Adélar Bilodeau et de feu dame Alexina Tremblay. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Réjean (Huguette Lavoie), Francine (Roger Jobin), Huguette (Denis Dussault), Marlène (Armand Hudon); elle était la mère de feu Roch; elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Eric, Manon, Stéphane, Carl, Audrey, ainsi que les membres de la famille Bilodeau et Vaillancourt. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du



GAGNON (M. Jean-Marc) — Le 25 juin 1996, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge



GAUTHIER (M. Gilbert) — Est décédé le 26 juin 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 49 ans 6 mois, M. Gilbert Gauthier, époux de dame Christiane Côté, demeurant au 2861, Roussel, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée vendredi le 28 juin 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi le 29 juin 1996 de 8h30 à 10h00, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église St-Claire). Les funérailles auront lieu samedi le 29 juin 1996 à 10h00 à l'église Ste-Anne. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Christian Gauthier (Nancy Imbeault), Véronique (David Fortin); sa mère Mme Jeanne Fillion (feu René Gauthier); ses frères et sœurs: Ginette Gauthier, Lise (Gaëtan Larouche), Monique (Yvon Gobeil), Martin (Cécile Beaudoin), Gervais (Luce Tremblay), Clément (France Chayer), Linda (Claude Tremblay), Josée (Serge Dufour), Pierre-André (Patricia St-Gelais); son beau-père M. Robert Côté (feu Estelle Boisvert); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Guy Côté (Réjeanne Proulx), Claire-Ange (Yves Dansereau), Clément (Jacqueline Delisle), Diane (Jean-Guy St-Laurent), Jean-Yves (Lise Lavoie). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



PILOTE (M. Fredy) — Est décédé le 26 juin 1996 au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 94 ans et 11 mois, M. Fredy Pilote, époux en 1ères nocces de feu dame Jeannette Perron et en secondes nocces de feu dame Annette Leclerc, demeurant au 68 rue L'Espérance à St-Ambroise. La dépouille mortelle sera exposée jeudi le 27 juin 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et vendredi le 28 juin 1996 de 12h00 à 14h00, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 560 Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin 1996 à 14h00 à l'église de St-Ambroise. La



VALOIS (Mme Aurore) — La messe anniversaire de Mme Aurore Valois, épouse de feu Lucien Trotter sera chantée dimanche le 30 juin 1996, à l'église de St-Cyrille de Normandin. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Marcel Dion Inc.

Par Carl Bildt Karadzic est rabroué

PALE, Bosnie (Reuter)-Carl Bildt, Haut représentant pour la mise en oeuvre des aspects civils des accords de Dayton, a implicitement rejeté mercredi les conditions posées par Radovan Karadzic pour quitter la «présidence» de la république serbe de Bosnie. Radovan Karadzic est prêt à démissionner si la communauté internationale garantit «le respect d'un statut minimum d'Etat à la république serbe bosniaque» et laisse la ville de Brcko, dans le nord de la Bosnie, aux mains des Serbes, rapporte une publication de Belgrade. Karadzic a écrit à Carl Bildt et au gouvernement yougoslave à Belgrade pour leur faire part de ses conditions, ajoute le corres-

pondant à Pale de la publication VIP. Les conditions posées par le leader serbo-bosniaque sont difficilement acceptables pour les grandes puissances, qui ont mis leur crédibilité en jeu dans la mise en oeuvre des accords de paix de Dayton. «De notre point de vue, la seule condition qui existe est que (les Serbes) appliquent ce qui figure dans l'accord de paix. Il n'y a rien à retirer ni à ajouter à cela», a dit Carl Bildt. Les accords de Dayton voient dans la république autoproclamée serbe de Bosnie une entité à l'intérieur des frontières internationalement reconnues de la Bosnie, mais ils ne lui reconnaissent aucune souveraineté propre.



MALTAIS (M. Richard) — Est décédé accidentellement à Longueuil, le 24 juin 1996, à l'âge de 34 ans, M. Richard Maltais, fils de dame Micheline Maltais, demeurant à Longueuil. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 825, Bégin, Coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 28 juin 1996 à 11h00, à l'église du Christ-Roi de Chicoutimi et ses cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Il était à l'emploi de La compagnie Servi-Plast de Boucherville depuis plusieurs années. Il laisse dans le deuil outre sa mère, sa compagne Chantale (et ses enfants), son frère: Serge, sa grand-mère Rachelle

Nos condoléances

aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

CARTES REMERCIEMENTS DE DÉCÈS

ESCOMPTE IMPORTANT

NOUVELLE ALLIANCE

• CHRISTIANE GAUTHIER (BENOÎT BOUCHER)

543-3959

Défaite de 3-1

Darwin vient faire la barbe aux Expos

Par MICHEL LAJEUNESSE

MONTREAL (PC)-C'est une vieille connaissance, le vétéran de 40 ans Danny Darwin, qui est venu faire la barbe aux Expos hier et conduit les Pirates de Pittsburgh à une victoire de 3-1 devant une autre foule décevante de 12 846 spectateurs.

Darwin s'est servi de toute son expérience pour garder les frappeurs hors d'équilibre pendant sept manches. Il a espacé cinq coups sûrs et a atteint un frappeur sans accorder de point. Il a ainsi évité aux Pirates le balayage de la série de trois matches et

a mis fin à la série de trois gains des Expos, qui comme leur gérant Felipe Alou grippé, semblaient manquer d'énergie.

Darwin, un des meilleurs lanceurs des Pirates depuis quelques semaines, a mérité sa quatrième victoire à ses cinq derniers départs.

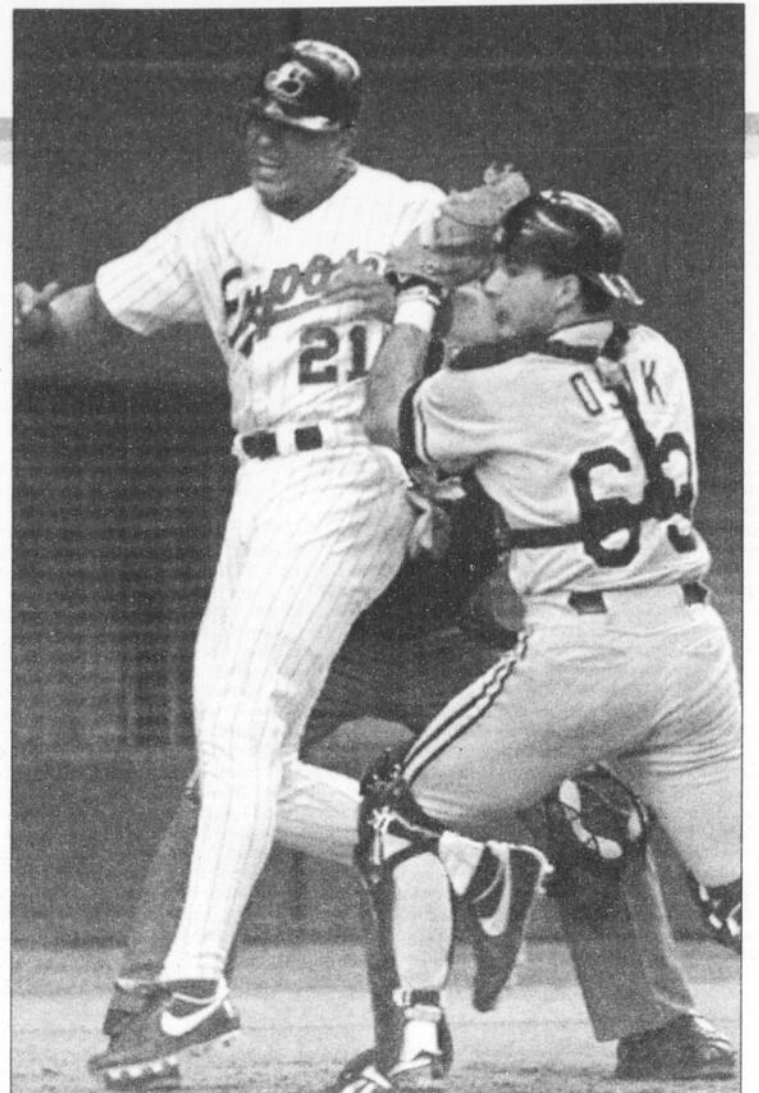
Le gaucher Rhéal Cormier (3-5) n'a pas si mal fait, accordant six coups sûrs en cinq manches et un tiers, mais les Pirates ont profité de toutes les occasions pour lui arracher trois points, dont deux étaient mérités seulement.

Moins efficace quand il devait lancer avec des coureurs sur les buts, Cormier n'a pas été vraiment chanceux non plus quand une erreur d'Andy Stankiewicz l'a mis dans l'embarras en sixième.

me. Les Expos ont bousillé quelques bonnes chances de marquer. Deux fois, un de leurs coureurs a été retiré au marbre et en fin de septième, ils ont finalement groupé deux coups sûrs dans une même manche, mais encore une fois, Darwin a fermé la porte.

F.P. Santangelo a accueilli le releveur gaucher Dan Plesac avec son troisième circuit de la saison en huitième, son premier circuit en carrière comme frappeur droitier. Mais à son tour, Plesac a fermé la porte par la suite, se permettant même de passer Henry Rodriguez dans la mitaine.

Francisco Cordova est venu effectuer le dernier retrait en neuvième pour son 10e sauvetage.



DAVID SEGUI...est retiré au marbre par le receveur Keith Osik, en tentant de marquer sur un coup sûr à l'avant-champ de son coéquipier Shane Andrews, en deuxième manche. (Photo PC)

SOMMAIRE

PIRATES 3		EXPOS 1							
PITTSBURGH		MONTREAL							
ab	cs	pp	ab	cs	pp				
C.Garcia 2b	4	1	2	0	Santnglo cc	4	1	1	1
Martin cg	4	0	1	1	Lnsing 2b	4	0	0	0
King 1b	4	1	1	0	HRdrgz cg	4	0	1	0
Merced cd	4	0	1	1	Alou cd	4	0	2	0
Hayes 3b	4	0	0	0	Segui 1b	4	0	1	0
Wehner cc	4	0	1	0	DFichr r	4	0	2	0
Crdoval	0	0	0	0	Andrws 3b	4	0	0	0
JBell ac	4	0	0	0	Strkwc ac	1	0	0	0
Osik r	3	1	1	0	Floyd cc	2	0	1	0
Darwin l	3	0	0	0	Crmier l	2	0	0	0
Plesac l	0	0	0	0	Manuel l	0	0	0	0
Kngery cc	0	0	0	0	Obando fs	1	0	0	0
Daal l	0	0	0	0					
Rojas l	0	0	0	0					
Webster fs	1	0	0	0					
Totaux	34	3	7	2	Totaux	35	1	8	1
Pittsburgh	001	002	0003						
Montréal	000	000	0101						

EWehner (1), Stankiewicz (1), LSBPittsburgh 4, Montréal 8, 2BCGarcia (10), Wehner (3), Osik (9), Segui (17), CSantangelo (3), BVMartin (15).

	ML	CS	PPM	BB	RB
Pittsburgh					
Darwin G.6-7	7	5	0	0	0
Plesac	12-3	3	1	1	0
Cordova VP.10	1-3	0	0	0	0
Montréal					
Cormier P.3-5	5-1	6	3	2	0
Manuel	12-3	0	0	0	1
Daal	1	0	0	0	1
Rojas	1	1	0	0	1

Atteint Darwin (Stankiewicz), Arbitres:Marbre, Gorman; 1er but, Winters; 2e but, Wendelstedt; 3e but, Marsh. Durée:2.45. Assistance:12.846 (46.500).

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON		PP		CC		BVMoy.	
AB	P	CS	PP	CC	CC	BVMoy.	BVMoy.
18. Alou Moises	285	47	73	48	11	4	256
11. Andrews Shane	190	23	50	36	11	3	263
46. Barron Tony	1	0	0	0	0	0	000
24. Fletcher Darrin	204	24	55	39	7	0	270
30. Floyd Cliff	56	5	13	5	1	3	232
4. Grudzielanek Mark	311	59	105	28	5	15	338
3. Lnsing Mike	303	54	94	26	4	11	310
29. Obando Sherman	126	17	31	16	5	1	246
40. Rodriguez Henry	282	51	86	69	25	2	305
7. Santangelo F.P.	173	26	48	30	3	2	277
21. Segui David	248	40	71	32	5	0	286
9. Silvestri Dave	99	12	22	11	0	1	222
2. Spehr Tim	24	3	2	3	1	1	083
5. Stankiewicz Andy	48	8	11	2	0	1	229
25. Webster Lenny	78	9	21	10	0	0	269
22. White Rondell	100	12	30	19	3	4	300

AU MONTICULE		MLPM		BBRB		MPM	
G	P	VP	MLPM	BBRB	MPM	MPM	MPM
48. Alvarez Tavo	1	1	0	16.0	7	10	5
66. Aucoin Derek	0	1	0	2.2	1	1	3.38
37. Cormier Rhéal	3	5	0	94.1	41	27	3.91
47. Daal Omar	1	2	0	41.0	14	18	3.07
39. Dyer Mike	4	2	1	39.2	16	18	3.63
13. Fassero Jeff	7	5	0	107.0	41	22	3.45
44. Manuel Barry	2	0	0	44.0	17	17	3.48
45. Martinez Pedro	7	3	0	108.1	41	34	3.41
26. Pacheco Alex	0	0	0	5.2	7	1	11.12
62. Paniagua Jose	1	1	0	13.1	7	5	4.73
51. Rojas Mel	4	3	11	39.1	20	18	4.58
42. Rueter Kirk	5	4	0	66.1	28	16	3.80
54. Scott Tim	2	2	1	38.0	9	16	3.5
41. Urbina Ugueth	4	1	0	39.0	19	13	2.9
43. Veres Dave	4	2	4	42.0	26	17	4.57

30 - LE QUOTIDIEN, le Jeudi 27 Juin 1996

La décision de l'arbitre a tout changé

MONTREAL (PC)-Pour Felipe Alou, c'est certes la décision de l'arbitre du marbre Tom Gorman en quatrième manche qui a changé toute l'allure du match.

Installé au troisième coussin sans aucun retrait, Moises Alou a filé vers le marbre quand David Segui a frappé un roulant vers le premier coussin. La glissade d'Alou semblait lui avoir permis de devancer le relais, mais Gorman en a jugé autrement.

«Pour nous, ce n'était pas un jeu serré au marbre, a dit Felipe Alou. Pour nous, c'est bien évident qu'il était sauf.»

«Je l'ai dit à Denver après qu'on eût refusé un circuit à Henry Rodriguez. Tous les arbitres devraient revoir les reprises des jeux serrés. Pas sur le champ, mais plus tard dans la quiétude de leur demeure ou de leur chambre

d'hôtel. «Pour nous améliorer, nous étudions les vidéos dans le but de corriger nos erreurs. Je pense que tous ceux qui sont associés au baseball devraient le faire également.»

Alou croyait que ce jeu avait influencé l'issue du match, tout comme celui en deuxième manche quand Segui a lui aussi été retiré au marbre.

«Nous avons eu deux fois des coureurs au troisième, une fois avec un retrait et l'autre fois sans aucun retrait et nous n'avons pu marquer. Pourtant, les Pirates concédaient ces points.»

«D'un autre côté, Rhéal Cormier a cédé deux coups sûrs importants quand il y avait deux prises contre le frappeur. Ce sont ces petites choses qui nous font gagner ou perdre des matches.»

Cormier a admis avoir commis

une erreur contre Orlando Merced qui a produit le troisième point des Pirates avec un simple en sixième. Le compte était alors d'aucune balle, deux prises.

«C'était une rapide, a dit Cormier. Je visais l'extérieur du marbre, mais la balle s'est retrouvée tout juste sur le coin.»

«C'est frustrant, parce que je croyais n'avoir pas si mal fait. Je n'ai qu'une chose à faire, c'est de continuer à travailler. Il faut que j'oublie tout ce qui m'arrive depuis quelque temps et tenter de m'en sortir.»

Pour Cormier, il s'agissait d'une troisième défaite à ses quatre dernières décisions.

Par ailleurs, Felipe Alou a eu quelques bons mots à l'endroit du gagnant Danny Darwin.

«Il avait lancé avec plus de force quand nous l'avions affronté une

première fois à Pittsburgh en début de saison. Mais il a lancé beaucoup mieux ce soir.»

En bref...

Darrin Fletcher, qui a retrouvé son oeil au bâton, a été honoré lors d'une cérémonie spéciale avant le match d'hier à titre de représentant des Expos au scrutin visant à élire le récipiendaire du trophée Roberto Clemente.

Ce trophée est remis annuellement au joueur de baseball qui se dévoue le plus dans des domaines sociaux.

Fletcher, qui est membre actif des Christian Athletes, donne des conférences dans les écoles secondaires pendant tout l'hiver encourageant les enfants à demeurer à l'école et surtout à éviter l'usage des drogues.

Hilton-Ouellet

Davey prévoit un combat du tonnerre

MONTREAL (PC)-Ils étaient encore quelques centaines d'amateurs de boxe à assister hier après-midi aux séances d'entraînement de Stéphane Ouellet et d'Alex Hilton à l'Hippodrome de Montréal.

Les deux pugilistes locaux en viendront aux prises samedi soir au Centre Molson dans un combat de 12 rounds pour le championnat des poids moyens de la Conférence continentale des Amériques.

Se mêlant à la foule hier, Davey Hilton surveillait de près le travail de son fréro.

«Alex est dans une forme splendide, de commenter l'aîné de la famille Hilton. Je prévois un combat du tonnerre. Si mon frère veut avoir le dessus sur Ouellet, il devra passer à l'attaque dans les premiers rounds et imposer sa loi.»

«Ce serait illogique pour lui de tenter de rivaliser de finesse avec Ouellet durant 12 rounds puisqu'on sait tous que les juges favoriseront le boxeur de Jonquière.»

Pour sortir gagnant de l'arène, Alex devra l'emporter par mise hors de combat.»

La pression sur Ouellet

Davey est d'avis qu'une grosse partie de la pression repose sur les épaules de Ouellet.

«Il part favori et pour la première fois de sa carrière, Ouellet est impliqué dans un gros combat local à Montréal. Il sera probablement nerveux au début des hostilités et Alex devra gagner son respect en lui assénant quelques bons coups. Il devra tirer profit de chaque ouverture que Ouellet lui donnera, analyse-t-il. Si Ouellet possède une meilleure techni-

que, mon frère a plus de coeur et plus de puissance.»

Davey a toujours l'intention d'effectuer un retour à la boxe, lui qui ne s'est pas battu depuis février 1993.

«Si Ouellet parvient à battre mon frère Alex, je vais lui lancer un défi», de promettre le jeune homme de 32 ans. Je sais que je peux me remettre en forme.

«J'irai à New York, où il est facile de trouver d'excellents partenaires d'entraînement, et je serai ensuite prêt à me mesurer à Ouellet si c'est nécessaire.»

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	48	28	632	-
Montréal	45	32	584	3 1/2
Floride	37	40	481	11 1/2
New York	36	41	467	12 1/2
Philadelphie	31	45	408	17

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Houston	39	39	500	-
St. Louis	38	38	500	-
Chicago	36	40	474	2
Cincinnati	34	38	472	2
Pittsburgh	36	41	468	2 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	41	36	532	-
San Diego	39	38	506	2
Colorado	37	38	493	3
San Francisco	36	39	484	4

Mercredi, 26 juin
 San Francisco 2 Floride 3
 Colorado 5 New York 9
 Pittsburgh 3 Montréal 1
 Philadelphie 2 Cincinnati 4
 St. Louis 11 Atlanta 7
 Chicago à Los Angeles, 22h35.
 Houston à San Diego, 22h35.

Jeudi, 27 juin
 St. Louis (Morgan 2-1) à Atlanta (Maddux 7-5), 19h40
 Los Angeles (Martinez 6-1) au Colorado (Ritz 8-4), 21h05
 San Diego (Valenzuela 3-5) à San Francisco (Gardner 7-2), 22h05

Vendredi, 28 juin
 Atlanta en Floride, 19h05.
 Montréal à Philadelphie, 19h35.
 Chicago à Cincinnati, 19h35.
 Pittsburgh à St. Louis, 20h05.
 New York à Houston, 20h05.
 Los Angeles au Colorado, 21h05.
 San Diego à San Francisco, 22h05.

Samedi, 29 juin
 Chicago à Cincinnati, 13h05.
 Pittsburgh à St. Louis, 14h15.
 San Diego à San Francisco, 16h05.
 Montréal à Philadelphie, 19h05.
 Atlanta en Floride, 19h05.
 New York à Houston, 20h05.
 Los Angeles au Colorado, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Piazza LA	68	249	38	89	357
EYoung Col	56	217	49	74	341
Burks Col	71	287	67	98	341
Grudzielanek Mil	70	311	59	105	338
Grace ChC	60	234	33	79	338
Bichette Col	73	298	60	100	336
Mabry STL	68	248	34	83	335
TGwynn SD	65	249	38	83	333
Bagwell Hou	77	276	59	91	330
Vizcaino NYM	68	253	34	83	328

Points produits					
	MJ	AB	P	CS	Moy.
Burks, Colorado, 67; Bonds, San Francisco, 62; Biggio, Houston, 61; Bichette, Colorado, 60; Grudzielanek, Montréal, 59 ; Bagwell, Houston, 59; Cjones, Atlanta, 58.					

Coups sûrs					
	MJ	AB	P	CS	Moy.
LJohnson, New York, 102; Bichette, Colorado, 100; Burks, Colorado, 98; Lansing, Montréal, 92 ; Bagwell, Houston, 91; Grissom, Atlanta, 90.					

Carreon, San Francisco, 21; DBell, Houston, 20; Berry, Houston, 20.
Triples LJohnson, New York, 11; Morandini, Philadelphie, 5; DeShields, Los Angeles, 5; Vizcaino, New York, 5; Grissom, Atlanta, 5; WGreene, Cincinnati, 4; Finley, San Diego, 4; LWalker, Colorado, 4; Burks, Colorado, 4; DvWhite, Floride, 4.

Circuits HRodriguez, Montreal, 25; Sosa, Chicago, 25; Klesko, Atlanta, 22; Sheffield, Floride, 22; Bagwell, Houston, 21; Hundley, New York, 20; Bonds, San Francisco, 20.
Buts volés McRae, Chicago, 25; LJohnson, New York, 23; DeShields, Los Angeles, 22; BLHunter, Houston, 20; EYoung, Colorado, 20; Morandini, Philadelphie, 19; Bonds, San Francisco, 17; RHenderson, San Diego, 17.

Lanceurs (9 décisions) Smoltz, Atlanta, 14-2, 875, 2.71; Grace, Philadelphie, 7-2, 778, 3.49; Ashby, San Diego, 7-2, 778, 3.08; Gardner, San Francisco, 7-2, 778, 3.66; Neagle, Pittsburgh, 8-3, 727, 3.10; **PJMartinez, Montréal, 7-3, 700, 3.41**; Hamilton, San Diego, 9-4, 692, 4.51.

Retraits Smoltz, Atlanta, 141; Kile, Houston, 115; **PJMartinez, Montréal, 113**; Nomo, Los Angeles, 106; Reynolds, Houston, 104; Stottmyre, St. Louis, 97; ALeiter, Floride, 95.
Victoires protégées TdWorrell, Los Angeles, 22; JBantley, Cincinnati, 18; Franco, New York, 17; Botalico, Philadelphie, 16; Beck, San Francisco, 16; ToJones, Houston, 15; Nen, Floride, 15.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	45	30	600	-
Baltimore	40	33	548	4
Toronto	35	41	461	10 1/2
Boston	30	44	405	14 1/2
Detroit	22	55	286	24

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Cleveland	47	28	627	-
x-Chicago	44	32	579	3 1/2
Milwaukee	37	38	493	10
Minnesota	36	40	474	11 1/2
Kansas City	33	44	429	15

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Texas	46	30	605	-
Seattle	39	35	527	6
Californie	40	37	519	6 1/2
Oakland	35	42	455	11 1/2

Mercredi, 26 juin
 New York 2 Minnesota 1
 Cleveland à Boston, 19h05.
 Seattle 5 Toronto 6
 Milwaukee 3 Kansas City 7
 Baltimore au Texas, 20h35.

Jeudi, 27 juin
 Seattle (Wells 8-1) à Toronto (Quantrill 4-7), 12h35 p.m.
 Detroit (Lira 4-7) à Boston (Minchey 0-1), 19h05
 Baltimore (Erickson 4-5) à New York (Rogers 5-3), 19h35
 Cleveland (Swindell 1-0) à Chicago (Fernandez 6-4), 20h05
 Milwaukee (McDonald 7-3) à Kansas City (Belcher 6-2), 20h05
 Oakland (Johns 4-9) à Californie (Boskie 8-2), 22h05

Vendredi, 28 juin
 Detroit à Boston, 19h05.
 Baltimore à New York, 19h35.
 Milwaukee à Toronto, 19h35.
 Cleveland à Chicago, 20h05.
 Minnesota à Kansas City, 20h05.
 Oakland en Californie, 22h05.
 Texas à Seattle, 22h05.

Samedi, 29 juin
 Seattle (Wells 8-1) à Toronto (Quantrill 4-7), 12h35 p.m.
 Detroit (Lira 4-7) à Boston (Minchey 0-1), 19h05
 Baltimore (Erickson 4-5) à New York (Rogers 5-3), 19h35
 Cleveland (Swindell 1-0) à Chicago (Fernandez 6-4), 20h05
 Milwaukee (McDonald 7-3) à Kansas City (Belcher 6-2), 20h05
 Oakland (Johns 4-9) à Californie (Boskie 8-2), 22h05

Samedi, 29 juin
 Baltimore à New York, 13h05.
 Milwaukee à Toronto, 16h05.
 Oakland en Californie, 16h05.
 Texas à Seattle, 16h05.
 Detroit à Boston 17h05.
 Cleveland à Chicago, 19h05.
 Minnesota à Kansas City, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
RAIomar Bal	73	285	62	106	372
MVAughn Bos	74	294	57	106	361
Seitzer Mil	72	271	45	95	351
Knoblauch Min	68	263	51	92	350
ARodriguez Sea	58	235	54	81	345
FThomas ChW	76	291	58	100	344
Boggs NY	65	255	45	87	341
EMartinez Sea	73	271	67	92	339
Cirilo Mil	71	233	45	78	335
Molitor Min	75	309	50	103	333

Points produits FThomas, Chicago, 76; MVAughn, Boston, 70; GVAughn, Milwaukee, 70; Belle, Cleveland, 69; EMartinez, Seattle, 64; Buhner, Seattle, 62; RPalmeiro, Baltimore, 62; Carter, Toronto, 62.
Coups sûrs MVAughn, Boston, 106; RAIomar, Baltimore, 106; Molitor, Minnesota, 103; FThomas, Chicago, 100; Lofton, Cleveland, 98; Seitzer, Milwaukee, 95; Franco, Cleveland, 95.

Doubles EMartinez, Seattle, 37; IRodriguez, Texas, 24; JnValentin, Boston, 22; Cordova, Minnesota, 21; ARodriguez, Seattle, 21; Greer, Texas, 20; Baerga, Cleveland, 20; RAIomar, Baltimore, 20; O'Neill, New York, 20.
Triples JsValentin, Milwaukee, 6; Vina, Milwaukee, 5; Knoblauch, Minnesota, 5; Carter, Toronto, 5; Thome, Cleveland, 4; Guillen, Chicago, 4; 14 à égalité à 3.

Circuits ByAnderson, Baltimore, 26; Belle, Cleveland, 25; MVAughn, Boston, 24; McGwire, Oakland, 24; Griffey Jr, Seattle, 23; Canseco, Boston, 23; GVAughn, Milwaukee, 22.
Buts volés Lofton, Cleveland, 40; TGoodwin, Kansas City, 31; Listach, Milwaukee, 17; Vizquel, Cleveland, 17; Knoblauch, Minnesota, 14; Damon, Kansas City, 13; Nixon, Toronto, 13.

Lanceurs (9 décisions) Nagy, Cleveland, 11-1, 917, 3.71; Pavlik, Texas, 10-1, 909, 4.57; BWells, Seattle, 8-1, 889, 3.27; Boskie, Californie, 8-2, 800, 3.79; Pettitte, New York, 11-4, 733, 4.25; Mussina, Baltimore, 10-4, 714, 4.99; Karl, Milwaukee, 7-3, 700, 4.50.

Retraits Clemens, Boston, 122; Finley, Californie, 103; Fernandez, Chicago, 102; Mussina, Baltimore, 99; Appier, Kansas City, 98; Alvarez, Chicago, 92; Guzman, Toronto, 88.
Victoires protégées Mesa, Cleveland, 23; RHernandez, Chicago, 22; Wetteland, New York, 22; Percival, Californie, 21; Henneman, Texas, 19; Montgomery, Kansas City, 16; Timlin, Toronto, 14; RMyers, Baltimore, 14.

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

CLASSEMENT

G	P	Moy.	Diff.
St-Eustache	20	6	769
Charlebourg	18	6	750
LaSalle	17	9	654
Trois-Rivières	16	9	640
Jonquière	14	8	636
Longueuil	14	12	538

SPORT ÉCLAIR

Défaite de la France

MANCHESTER (Reuter) - En déployant un jeu souvent soporifique, la République tchèque a brisé les rêves de l'équipe de France, vaincue 6-5 aux tirs au but, en demi-finale de l'Euro96 hier à Old Trafford.

Les Français, incapables de faire la différence face à une formation solide défensivement, ont été contraints de jouer à nouveau leur sort à la roulette des tirs au but.

A l'issue de la première série, le score était de 5-5. Le Nantais Reynald Pedros, premier appelé, tirait alors sur le pied de Petr Kouba qui expédiait les siens à Wembley.

Qualifiée suivant le même scénario face aux Néerlandais en quarts-de-finale, les Tricolores, privés de leur capitaine Didier Deschamps et de l'attaquant Christophe Dugarry, ont montré une inquiétante incapacité à

s'ouvrir le chemin du but.

Au terme de cette élimination, la bande à Aimé Jacquet encaisse sa première défaite en 28 rencontres. Et à l'exception d'un éclair de génie de son inspirateur Youri Djorkaeff, elle a livré l'une de ses plus ternes rencontres.

Le rêve anglais brisé

LONDRES (Reuter) - L'Allemagne a brisé hier les espoirs de tout un peuple en battant l'Angleterre en demi-finale du championnat d'Europe des nations.

Les Allemands se sont imposés dans l'épreuve des tirs au but au terme d'une rencontre palpitante et d'un haut niveau technique. Les deux équipes n'avaient pu se départager au terme du temps réglementaire et des prolongations, se séparant sur le score de 1-1.

Vainqueurs 6-5 dans l'épreuve des tirs au but, les Allemands affronteront la République tchèque, vainqueur de la France également aux pénalités, dimanche en finale.

Nouveaux règlements

NEW YORK (PC) - Le bureau des gouverneurs de la LNH a adopté, hier, plusieurs nouveaux règlements qui ont été recommandés par les directeurs généraux.

Le principal changement se situe au chapitre de la pénalité d'instigateur. Auparavant, un joueur qui était l'instigateur d'une bagarre recevait une pénalité mineure et une pénalité d'inconduite de match. Les sanctions étaient les mêmes au match suivant.

A partir de la saison prochaine, l'instigateur méritera une pénalité d'inconduite de dix minutes la première fois. S'il récidive dans la même rencontre, il sera chassé. Une troisième pénalité de genre durant la saison entraînera une suspension automatique de deux matchs.

La suspension augmentera de deux matchs à chaque pénalité d'instigateur par la suite.

Par ailleurs, les buts marqués à l'aide d'un patin ne seront pas refusés à moins qu'on juge que le joueur ait poussé la rondelle avec son patin.

Auparavant, les buts réussis à la suite de déviation étaient systématiquement refusés.

Enfin, les juges vidéo pourront trancher dans les cas où un joueur se trouve dans l'espace réservé au gardien quand il y a but. Ce n'était pas le cas auparavant.

Repêchage de la NBA

EAST RUTHERFORD, N.J. (PC) - Les 76ers de Philadelphie ont entamé la session de repêchage de la NBA en choisissant la garde Allen Iverson, de Georgetown's, hier.

Il s'agit de la première fois depuis 1979 qu'un arrière est choisi au tout premier rang. La dernière fois et non la moindre le joueur choisi avait pour nom 'Magic' Johnson...

Les Raptors de Toronto, qui choisissaient au deuxième rang, ont ensuite opté pour l'attaquant de 6'11» Marcus Camby qui a joué pour Massachusetts en 1995-96.

Les Grizzlies de Vancouver ont par la suite pris l'attaquant californien Sha-reef Aldur-Rahim (6'10»).

Iverson, qui mesure six pieds, est le joueur de plus petite taille à être sélectionné au tout premier rang du repêchage de la NBA.

FOOTBALL

Ligue canadienne										
Section Est										
	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts			
Montréal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hamilton	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Toronto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ottawa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Section Ouest										
	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts			
Calgary	1	1	0	0	33	13	2			
C.-B.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Edmonton	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Winnipeg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saskat.	1	0	1	0	13	33	0			

Début de la saison régulière
Dimanche, 23 juin
 Calgary 33 Saskatchewan 13
Jeudi, 27 juin
 Toronto à Montréal, 19h30
 Edmonton en Colombie-Britannique, 22h30
Vendredi 28 juin
 Ottawa à Hamilton, 19h30
Samedi, 29 juin
 Winnipeg à Calgary, 21h30

ACTIVITEL INC. Les professionnels en forfait de tous genres, seul ou en groupe

VOYAGE AUX EXPOS

Voyage aller/retour en autocar de luxe

Prix de présences, rafraîchissement, hôtel, billet V.I.P. **140\$** 6 et 7 juillet

(Autobus pour le casino disponible sur place)

Collaboration Billard Centre Ville

MOLSON O'KEEFE

Contactez PHIL: 693-8899 SERGE: 690-6413

SOMMAIRES

NATIONALE

Pittsburgh 001 002 000-3 7 1
 Montréal 000 000 010-1 8 1
 Darwin (G.6-7), Plesac (8), Cordova (VP,10) (9) et Osik; Cormier (P.3-5), Manuel (6), Daal (8), Rojas (9) et Fletcher; C. Mil Santangelo (3).
St. Louis 510 1300101-1 17 1
 Atlanta 021 002 200-7 80 Al Benes (G.7-4), T.J. Mathews (7), Honeycutt (7), Eckersley (9) et Pagnozzi; Avery (P.6-7), Clontz (4), Bielecki (6), Borbon (8), Wade (9) et J.Lopez. C. St. Gant (9), B.Jordan (7); At J.Lopez (12), Grissom (10).
Philadelphie 000 100 010-2 7 0
Cincinnati 400 000 004 7 1
 M.Williams (P.1-6), R.Jordan (7), Botalico (8) et Lieberthal; Salkeld (G.4-2), Carrasco (7), Brantley (VP,19) (8) et Oliver; C. Cin Greene (8).
San Fran 000 000 002-2 7 0
Floride 011 001 003 110 Watson (P.6-8), Bautista (8) et Lampkin; K.Brown (G.7-5) et C.Johnson. C. Fla Veras (3), Colburn (7).
Colorado 002 020 100-5 10 2
New York 002 002 059 9 1
 Reynoso, Holmes (6), Painer (7), S.Reed (P.1-2),

AMERICAINE

Seattle 031 010 000-5 4 0
 Toronto 010 001 30x 8 1
 Wagner, Ayala (P.0-1) (7) et D.Wilson; Hentgen, Ware (G.1-4) (7), Crabtree (VP,1) (8) et S.Martinez; O'Brien (8), C. Tor Sprague (20).
Milwaukee 000 010 110-3 8 2
Kansas C 015 010 00x7 10 0
 Givens (P.1-3), J.Mercedes (3), Potts (6) et Matheny; Haney (G.5-6), Valera (9), Jacome (9) et Macfarlane. C. Mil Jaha (14); KC Paquette (8), Macfarlane 2 (7).
New York 000 000 011-2 5 0
Minnesota 100 000 000-1 10 0
 Key, J.Nelson (8), Polley (G.1-0) (8), Wetteland (VP,23) (9) et Girard; Aguilera, Trombley (8), Guardado (P.3-3) (8), Stevens (9) et Walbeck. C. NYY Be.Williams (14).

Le retour de Seles s'achève prématurément

LONDRES (AP, PC, Reuter) - Le retour de Monica Seles sur le gazon de Wimbledon s'est achevé prématurément hier au second tour des Internationaux de tennis de Grande-Bretagne face à la Slovaque Katarina Studenikova.

La joueuse américaine, qui partage avec Steffi Graf la première place du classement féminin, a été battue en trois sets, 7-5, 5-7 et 6-4.

Seles, qui revenait au tournoi britannique après quatre ans d'absence, ne s'est jamais imposée à Wimbledon mais elle n'avait jamais été éliminée aussi rapidement dans un tournoi du Grand Chelem.

L'Américaine d'origine yougoslave a bien réussi quelques-uns des revers cinglants qui ont fait sa réputation mais elle a commis un nombre anormalement élevé de fautes directes.

Acculée en fond de court par la violence des coups-droits de Studenikova, elle n'a jamais semblé en mesure de prendre la mesure de son adversaire copieusement dominée, 6-1 et 6-1, au début de l'année aux Internationaux d'Australie.

«Je pense que j'ai eu des chances de remporter le match mais je n'ai pas profité des occasions, a expliqué Seles. Elle a tout simplement mieux joué que moi pour obtenir les points importants. Elle a pris plusieurs chances et elle a réussi la majeure partie du temps.

«Je n'ai pas pris de chance. J'attendais qu'elle commette des erreurs. Je n'ai pas attaqué. Elle a joué de façon plus intelligente. Sa stratégie était meilleure.»

Enquist aussi

A peine le deuxième tour des simples était-il commencé à Wimbledon qu'une sixième tête de série s'inclinait dans la compétition masculine.

En effet, le Suédois Thomas Enquist, tête de série no 9, a été sorti en trois sets, 6-4, 7-6 (7-1) et 6-3 par l'Américain Malivai Washington, 20e joueur mondial.

En fait, le Scandinave n'a fait que confirmer son allergie au gazon à l'occasion de son troisième Wimbledon.

L'Allemand Boris Becker a pour sa part évité l'élimination en revenant de l'arrière pour battre Thomas Carbonell en quatre sets. La tête de série no 2 s'est ressaisi pour l'emporter 4-6, 6-3, 6-4 et 6-2 pour atteindre la troisième ronde du tournoi. En simple dames, les têtes de série no 14 et no 15, Amanda Coetzer d'Afrique du Sud et Irina Spirlea de Roumanie, ont aussi été éliminées.

L'Américaine Meredith McGrath a défait Coetzer 7-6 (7-4), 2-6 et 6-3 tandis que l'Argentine Ines Gorrochategui l'a emportée 6-3, 2-6 et 6-4 contre Spirlea.

Sandrine Testud, 35e mondiale, n'a pu franchir le cap du deuxième tour. Elle a été éliminée par l'Américaine Mary-Joe Fernandez, tête de série no 9 et trop régulière pour la Française.

Victoire de Flach

L'après-midi, par ailleurs, a été globalement favorable aux Américains.

C'est d'abord Doug Flach, 281e mondial et tombeur d'André Agassi, qui a confirmé son exploit de lundi en dominant son compatriote Jared Palmer, 161e mondial, en quatre sets, 2-6, 6-3, 6-3 et 6-4.

C'est ensuite Jonathan Stark, 103e mondial, vainqueur et sosie de Jim Courier, qui a pulvérisé en trois sets, 6-2, 6-1 et 6-2, Mark Knowles, le joueur des Bahamas, 96e mondial.

C'est enfin David Wheaton, 105e mondial mais demi-finaliste de l'épreuve de 1991, qui a nette-

ment battu en trois sets, 6-4, 7-5 et 7-6 (7-5) le Français Guillaume Raoux, 79e mondial.

Autre Américain à la fête, Todd Martin, tête de série no 13, vainqueur aisé de son compatriote Jim Grabb, alors que l'Italien Furlan, 26e mondial, et le Néerlandais Haarhuis, 25e mondial, ont également franchi facilement leur deuxième obstacle.

Furlan a écarté le Britannique Colin Beeche, l'un des sept représentants du Royaume-Uni présents au deuxième tour, un exploit qui ne s'était pas vu à

Wimbledon depuis 1976.

Enfin, Michael Stich a conclu victorieusement son match de premier tour qui avait été interrompu par la nuit mardi soir. Il a battu en quatre sets, 6-3, 3-6, 6-1 et 6-1 l'espoir néerlandais Sjeng Schalken, 56e mondial à 19 ans.



MONICA SELES...ne s'est jamais imposée à Wimbledon, mais elle n'avait jamais été éliminée aussi rapidement d'un tournoi du Grand Chelem.

(Photo AP)

Sébastien Lareau gagne en double

LONDON (PC) - Sébastien Lareau de Boucherville et son partenaire américain Alex O'Brien ont atteint, hier, le deuxième tour du double des Internationaux de tennis de Grande-Bretagne.

Les septièmes favoris ont battu en des sets identiques 6-4, 6-4, 6-4 John De Jager de l'Afrique du Sud et Brett Steven de la Nouvelle-Zélande.

O'Brien a joué même s'il est ralenti par une blessure à l'épaule qui l'a contraint à l'abandon en simple mardi.

«Alex s'est réveillé un matin cette semaine et il avait mal à une épaule, a raconté Lareau. C'est un problème de muscle qui peut repartir aussi vite qu'il est apparu.

«Il a éprouvé des problèmes

semblables il y a quelques années et les médecins lui ont dit que son état ne peut pas empirer cette semaine. Je suis optimiste qu'on pourra bien faire ici», a continué Lareau.

Dans un autre match de double, Grant Connell et son coéquipier du Zimbabwe Byron Black ont franchi la première étape facilement grâce à une victoire en trois sets 6-4, 6-4, 6-4 aux dépens de Pablo Albano, de l'Argentine, et Gabor Kovacs, de l'Hongrie.

Connell et Black tentent de décrocher une quatrième victoire ensemble cette année.

Egalement hier, la Montréalaise Patricia Hy-Boulais et la Japonaise Rika Hirakil'ont emporté 6-3, 6-4 face à la paire Slovaque Radka Zrubakova et Deisa Krajcovicova.

19e Tournoi de la Plume sportive Vendredi, 28 juin 1996 Club de golf Chicoutimi

Trou no 1	12 h 12	8 h 36
7 h 00 Luc Emond Sylvain Morissette Bill Côté Marcel Verreault	Serge Tremblay Roland Hébert Claude Gagnon (Quot) Alfred Tardif	Réjean Tremblay Jean-François Aubé Pierre Lépine Normand Lechasseur
7 h 08 Denis Potvin CJPM CJPM CJPM	12 h 20 Gaston Tremblay Serg Tremblay Sylvain Allard Patrice Tremblay	8 h 44 Raymond Emond Roger Gagnon Serge Chassé à confirmer
7 h 16 Ralph Pilote Yves Bergeron Réal Fortin Pierre Martel	12 h 28 Gaby Asselin Michel Boudreau Robert Deschênes Alain Jomphe	8 h 52 Pierre Doré Jean Tremblay (quot) François Aubin à confirmer
7 h 32 Luis Tremblay Serge Bouchard Martin Bolduc Richard Tremblay	12 h 36 Richard Martel Sandra Turbide Richard Wauthier Réal McNicoll	9 h 00 Serge Dufour Julien Gaudreault Yvan Lessard André Tremblay
7 h 40 Rocket Lavoie Jean Blackburn Patrice Aubin Paul Jean	12 h 44 Doris Fortin Alain Claveau Guy Wauthier Mario Ruel	9 h 08 Base Base Base Base
7 h 48 Fred Savard Michel Chicoine François Lajoie Ricochet	12 h 52 Carl Bouchard Normand Yacola Marc Lamy Pierre Girard	9 h 16 CFIX CFIX CFIX CFIX
7 h 56 Pierre Côté Sylvain Côté Donald Bugeaud Jean-Yves Provencher	13 h 08 Laval Boucher Gérard Leroux Jean-Marc Gagnon Invité	11 h 32 Bertrand Vézina Alain Vézina Eric Girard Nathalie Moreau
8 h 04 Richard Thibodeau François Saulnier Daniel Bradette Louis Gagnon	13 h 16 Réjean Simard Réjean Simard Jean-Eudes Roy Carl Provencher	11 h 40 Jean-Marie Lavoie Jean-Marc Fortin Alain Rénauld Alain Vachon
8 h 12 Lucien Emond Jean Pineault Bertrand Genest Christian Simard	13 h 24 Steve Leduc Robert Quintal Patrick De Bellefeuille à confirmer	11 h 56 Donald Bérubé tournoi moustique tournoi moustique tournoi moustique
8 h 20 Philippe Jobin Billard C-Ville Billard C-Ville Billard C-Ville	13 h 32 Richard Fortin Michel Gagnon Serge Fortin Jocelyn Fortin	12 h 04 Francis Rousseau Raymond Bergeron Alain Girard Jacques Raymond
8 h 28 Claude Paquet Rénald Girard Chantal Gagné à confirmer	13 h 40 Doug Archibald Richard Tremblay Nadia Côté Marc Rouleau	12 h 12 Daniel Nepton Jean Tremblay Johnny Gauthier Luc Quenneville
8 h 36 Claude Perron Jean Perron Michel Fillion Pierre Thibodeau	Trou no 10	12 h 20 André Bouchard Gilles Harvey Gilbert Tremblay Jean Boivin
8 h 44 Rénald Nepton Benoit Boulianne Christian La Rue Claude Dufour	7 h 08 Alain Régnier Bruce Aziz Gaétan Lemieux Richard Giguère	12 h 28 Mario Roy André Brassard Carol Guay Michel Pedneault
8 h 52 Francine Dufour Lucette Harvey Lise Blackburn Ginette Couture	7 h 16 Marc Langlois Rémi Savard Stéphane Bégin Nelson Perron	12 h 36 Steeve Tremblay Hervé Harvey Pierre Gaudreault Sabin Larouche
9 h 00 Michel Thiffault Johanne Simard Daniel Dufresne Gervais Munger	7 h 32 Alain Duchesne Raymond Gagnon Claudine Gagnon Yves Bernier	12 h 44 André Gaudreault Marc Tremblay André Tremblay Stéphane Boulianne
9 h 08 Sears Sears Sears à confirmer	7 h 40 Yvon Michaud René Dubois Frédéric Ménachi Simon Girard	12 h 52 Gilles Dicaire Jacques Hébert Frédéric Michaud Serge Champoux
11 h 32 René Fleury Jean-Noël Gagnon Michel Simard Etienne Tremblay	7 h 48 Guy Hudon Jean-Pierre Chouinard Gilles Girard Raymond Sergerie	13 h 00 Antonio Mior Walter Mior Réjean Lavoie Serge Martin
11 h 40 Carmel Girard Monique Savard Richard Brabant Serge Tremblay	7 h 56 Martin Kelley Daniel Girard Daniel Bélanger Carol Gagnon	13 h 08 Gilles Hubert Alexandre Hubert Pascal Tremblay Marc-Etienne Hubert
11 h 48 Gilles Couture Jacques Bouchard Denis Girard Gaétan Simard	8 h 04 Camil Girard André Gagnon Lévis Gagnon Richard Lavoie	13 h 16 Roger Gervais Carol Martel Guy Castonguay Richard Thibeault
11 h 56 Réjean Simard Daniel Gilbert Luc Tremblay Pierre Cardinal	8 h 12 Jacques Taillon Gilles Drolet Bernard Bouchard Serge Boutin	13 h 24 Denis Mercier Frédéric Mercier Raymond Collard Michel Rodrigue
12 h 04 Robert Leclerc Marc Lachapelle Michel Villeneuve Pierre Fellice	8 h 20 Jean-Paul Côté Alain Larouche Roger Décoste Eric Fortin	13 h 32 Martin Fortin Fred Pilote Carol Fortin Carl Bergeron
	8 h 28 André Houle Jean Lefrançois Robin Bouchard à confirmer	

Ham espère s'exprimer sur le gazon

MONTREAL (PC) - Même s'il est originaire de la Floride, Tracy Ham a salué la foule par un chaleureux «bonjour» quand les Alouettes ont lancé leur retour à Montréal hier après une absence de neuf ans par une présentation des joueurs dans un centre d'achats du centre-ville.

«Je me sens vraiment à l'aise avec tout ici - sauf mon français», a dit Ham, qui prend des cours de français depuis que les Stallions de Baltimore, les champions de la Coupe Grey, ont déménagé à Montréal.

Ham espère s'exprimer davantage sur le gazon synthétique du Stade olympique ce soir quand les Alouettes disputeront leur premier match en saison régulière depuis que la ville a perdu son équipe de la Ligue canadienne avant la saison 1987.

Dans un autre match inaugural, les Eskimos d'Edmonton

seront à B.C. Place pour affronter les Lions de la Colombie-Britannique.

Le match des Alouettes contre les Argonauts ne manque pas d'éléments intéressants.

Il s'agira du premier match des Argos sous la direction de l'ancien entraîneur des Stallions, Don Matthews, et du premier match des Argos avec le quart-arrière étoile Doug Flutie.

Flutie a mené les Stampeders de Calgary au match de la Coupe Grey en novembre dernier contre Ham et les Stallions.

«Je me prépare comme je le fait contre tous les quarts-arrières», a dit Ham. Mon travail est de bâtir une attaque, pas de faire deux jeux et de sortir du terrain.

«Des quarts-arrières comme Flutie sont très dangereux quand ils ont le terrain à leur disposition. Mais je vais pas là

pour battre Don Matthews et Doug Flutie. Je vais seulement faire ce que je dois faire.»

Plusieurs changements

Malgré de nombreux changements chez les ex-Stallions, qui ont été contraints de diminuer leur total de joueurs américains afin de respecter la limite de 17

joueurs canadiens, les Alouettes devraient former une bonne équipe.

Compte tenu de l'ajout de solides Canadiens à des positions importantes, comme Michael Soles, Jock Climie et Nigel Williams, les Alouettes miseront sur quatre Américains sur la ligne offensive.

Le facteur-clé de l'organisation pourrait être les assistants. Seulement 18 000 abonnements de saison ont été vendus jusqu'à maintenant et on attend environ 30 000 personnes en vue de la rencontre de ce soir.

Si le public boude la LCF, l'avenir de l'équipe pourrait être sérieusement menacé dans une ville qui a déjà tourné le dos une fois au football canadien.

Les Alouettes, qui ont vu le jour en 1946, profiteront de leur renaissance ce soir pour retirer le chandail numéro 92 qu'a porté le quart-arrière vedette Sam Etcheverry dans les années 1950. Plus de 80 anciens Alouettes prendront part aux cérémonies d'avant-match.

Les Argos ont complété la dernière saison avec une fiche misérable de 4-14, exclus des séries éliminatoires, mais ils ont été établis par les experts cette année pour gagner le titre de la division Est.

Mort d'Ayrton Senna

Williams devant les tribunaux?

ROME (Reuter) - Le procureur de la république, Maurizio Passarini, a demandé en Italie que Frank Williams, directeur de l'écurie de Formule Un du même nom, soit traduit devant les tribunaux pour homicide involontaire à la suite de la mort du pilote brésilien Ayrton Senna sur le circuit d'Imola en 1994.

Le procureur veut également poursuivre Patrick Head, directeur technique de Williams, ainsi que six autres membres de l'écurie et deux responsables du circuit, a-t-on appris de source judiciaire.

Un magistrat de Bologne, dont dépend le procureur, doit statuer sur la demande de ce dernier, pro-

bablement vers le 20 juillet.

Senna, triple champion du monde de Formule Un, est décédé lors du Grand Prix d'Italie le 1er mai 1994. Sa Williams a heurté un mur de protection dans le virage Tamburello.

BASEBALL RÉGIONAL

Midget

Les Orioles de Chicoutimi ont balayé les honneurs d'un programme double face aux Voyageurs de Jonquière. Dans le premier match gagné 6-0, la victoire est allée à Alain Parent, alors que François Laberge a produit deux points. Rudy Savard a écopé de la défaite. Dans la seconde rencontre, les Orioles l'emportent 9-1 au profit de Martin Simard. Nicolas Jobin réussit deux coups sûrs, dont un triple et produit un point face au perdant Vincent Harvey. Bantam

Les Saguenéens de Chicoutimi sont demeurés invaincus depuis le début de saison et ils se sont payé un blanchissage de 13-0 en quatre manches face à Laterrrière. Francis Girard, un circuit et trois points produits, de même que François Lessard, deux en deux et trois points produits, ont permis à Patrick Voyer de signer la victoire. Yan Brochu a encaissé la défaite.

Pee-wee

Les Orioles de Chicoutimi ont été vaincus 12-10 par la formation d'Alma, alors que Guillaume Gagnon s'est illustré en offensive avec un triple, un double, quatre points comptés et trois points produits. Jean-Pierre Bouchard hérite de ce gain. Pierre-Luc Gilbert a bien fait pour Chicoutimi avec deux coups sûrs, deux points marqués et deux points produits, mais ça n'a pas empêché Jimmy Tremblay de subir la défaite.


Le Royal de Jonquière vient à bout des Sags de Chicoutimi, 5-3 au profit de Nicolas Ménachi.

Moustique

Les Voyageurs de Jonquière ont signé un gain de 12-9 sur Alma au profit de Jean-Michel Perron. Marc Bouchard a réalisé un triple et produit un point. Patrick Morel est débité de la défaite, malgré les deux doubles et les deux points produits de Nicolas Fortin.

Les Orioles de Chicoutimi rem-

portent la bataille contre les Sags, 9-8. Jérôme Lussier signe le gain sur le point produit victorieux de Jean-Michel Pedneault. Dany Ouellet a connu un match parfait de trois en trois, dont un circuit et trois points produits, mais la défaite va tout de même à son coéquipier François Bouchard.



CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»

PLUS DE 40,000\$ EN PRIX
PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:

- 1. Un prix d'une valeur de 100 \$ minimum contenu dans l'une des 100 capsules rouges ou bleues.
- 2. Un prix d'une valeur de 1000 \$ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre "40".
- 3. Un prix d'une valeur de 2000 \$ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
- 4. Un prix boni d'une valeur de 25 \$ à condition que la personne nous contacte dans les trente (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

... COMMENT PARTICIPER ...

Pour participer au concours «CINÉMA DE 17 HEURES», le téléspectateur doit noter le nom de l'émission la date et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleu. Finalement, postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de déposer l'enveloppe à CKRS télévision.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

... SÉLECTION DES GAGNANTS ...

1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

J'ai vu le sigle dans l'émission:
Titre: _____ Date: _____ Heure: _____
Mon chiffre: _____ Ma couleur: bleu rouge

QUOTIDIEN Participez et Bonne chance à tous
Seul le coupon original sera accepté.



Marc Fortier
Félix Potvin

Sous la présidence d'honneur de M. Réjean Bergeron

AU PROFIT DE RÊVES D'ENFANTS
CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI
VENDREDI 5 JUILLET

TROU N° 1: • CKRS-AM 59

TROU N° 7: • Premier trou d'un coup: location de 30 mois Néon, offerte par Bédard Dodge Chrysler, Assurances Riverin, Bilodeau
• Ensemble patio offert par Dellixo

TROU N° 9: • Premier trou d'un coup: Véhicule tout terrain Polaris, modèle XPress 300 offert par Gobeil Équipement
• Prix CCM

TROU N° 10: • Prix CJAB-FM 94,5

TROU N° 12: • Prix Koho Canadien

TROU N° 16: • **Trou Boutique Lance & Compte.** Premier trou d'un coup: **10 000 \$ en argent** offert par la boutique Lance & Compte et les Assurances Gingras, Jacques Lajoie et associés
• Prix CCM

TROU N° 18: • Prix CJPM-TV
• Prix Propane M&M



VENDREDI SOIR 5 JUILLET À 20 H

HÔTEL LE MONTAGNAIS

- SOUPER • REMISE DES PRIX
- SOIRÉE DANSANTE
- PRIX DE PARTICIPATION

INSCRIPTIONS:

Avant mardi, 2 juillet
CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI
PRÉPOSÉ AU DÉPART
549-0749

COÛT:

MEMBRES: 50 \$
NON-MEMBRES: 75 \$

JEUDI SOIR 4 JUILLET À 19 H

CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI

SOIRÉE VINS ET FROMAGES

TIRAGES DE PRIX DE PRÉSENCE

UNE COLLABORATION:













LE QUOTIDIEN, le Jeudi 27 Juin 1996 - 33

Jonquière n'hésite pas à investir

JONQUIÈRE (SB) - Les élus de la ville de Jonquière n'ont pas hésité un seul instant à avancer une somme de 5000 \$ aux dirigeants de CEPAL afin qu'ils puissent aménager, de façon permanente, le site de la Rivière-Aux-

Sables pour l'équipe nationale française de canoë-kayak. Président de la commission des finances, le conseiller municipal Daniel Giguère se réjouit que les responsables de l'équipe nationale de la France ait demandé d'utiliser le site de CEPAL afin de par-

faire leur préparation en prévision des Jeux olympiques d'Atlanta. Les membres de l'équipe française devraient être à Jonquière entre le 10 et le 17 juillet, soit juste avant de se rendre à Atlanta.

«Ce n'est pas l'équipe de France qui a demandé une aide financière, mais bien les gens de CEPAL. À l'intérieur d'un plan de développement de 325 000 \$ (subvention demandée au gouvernement du Québec), les gens de CEPAL devait aussi obtenir une aide du milieu.

Ils ont demandé 15 000 \$ à la ville, soit 10 000 \$ en main d'œuvre et 5000 \$ en argent pour l'achat de matériel à l'aménagement d'un parcours sur la Rivière-Aux-Sables. «Nous n'avons pas hésité à dire oui. Ça faisait même partie des recommandations de la commission des finances. La demande de l'équipe nationale française de

venir s'entraîner chez-nous fait en sorte qu'il s'agit d'une reconnaissance pour le site de la rivière-aux-sables. «Cette visite devrait attirer l'attention de bien des gens et pourrait permettre de relancer cette activité, qui a été délaissée au fil des années. Les gens de la France demeurent persuadés que le site pourrait représenter une tranche de la Coupe du monde», analyse Daniel Giguère.

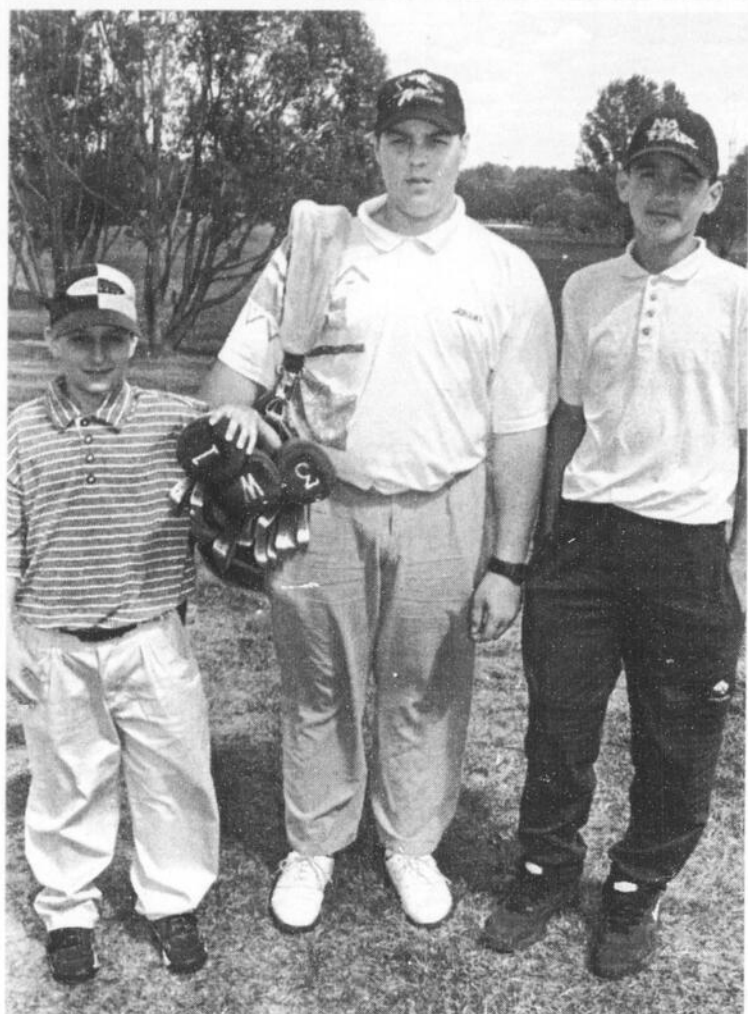
On se souviendra que CEPAL et la Rivière-Aux-Sables ont été les hôtes en 1979 des Championnats du monde de canoë-kayak et d'épreuves de championnats canadiens au fil des dernières années.

Site permanent

Responsable de CEPAL, Luc Amarnier avoue qu'il aménagera le site de la Rivière-Aux-Sables de façon permanente au cours des prochaines semaines.



STÉPHANE BÉGIN



LES MEILLEURS. - Jean-Denis Mercier, de Chicoutimi (classe D mixte), Pierre-Luc Lemieux, de Dolbeau (classe B) et Mathieu Gagnon, de Saint-Prime (classe C), figurent parmi les champions du tournoi junior présenté hier au club de golf de Dolbeau. (Photo Steeve Tremblay)

Golf junior

François Lemieux maître chez-lui

par Stéphane Bégin

DOLBEAU (SB) - Le Dolbien François Lemieux a sans aucun doute profité de sa connaissance du parcours du club de golf de Dolbeau, hier, pour remporter la deuxième tranche du circuit régional de golf junior.

Malgré la force des vents, Lemieux a été en mesure de ramener une carte de 76 et ainsi mettre la main sur la victoire en classe A face à 80 autres joueurs de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il a devancé André Boulianne, du club Port-Alfred de La Baie, par cinq coups, alors que Jean-Michel Paradis, du club Saguenay Arvida, a pris le troisième rang avec un pointage de 83.

En classe B, Pierre-Luc Lemieux, aussi de Dolbeau, a terminé en première position en raison d'une marque de 84, un coup de moins que Jérôme Ouellet, de Saint-Prime, et deux de mieux que Charles-Olivier Potvin, du club Saguenay Arvida.

Avec un pointage de 90, Mathieu Gagnon, du club de Saint-Prime, a été sacré le meilleur golfeur de la catégorie C, en devançant d'un seul coup le Dolbien Maxime Bouchard, alors que Denis Girard, de Chicoutimi, a pris le troisième rang à 93.

Du côté de la classe D (mixte), Jean-Denis Mercier, de Chicoutimi, l'emporte avec une carte de 99, cinq coups de mieux que Yan Tremblay, du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon. Valérie Gauthier, de Chicoutimi, s'est faufilée au troisième échelon avec un pointage de 107.

Audrey Guillemette, du club de Dolbeau, a été la meilleure de la classe B féminine en raison d'un pointage de 85.

Le prochain tournoi junior aura lieu le mardi 2 juillet au club de Saint-Prime. Quant aux qualifications pour les Jeux du Québec, la compétition a été déplacée du 9 au 10 juillet au club de Saint-Gédéon.

Invité aussi par Pittsburgh

Olivier Morin ira au camp du Canadien

Par Serge Emond

MONTREAL (SE) - Quand ils se sont présentés à St. Louis, la semaine dernière, Olivier Morin, Jean-Nicolas Bordeleau et Sylvain Dufresne pensaient être sur le point de vivre un grand moment de leur jeune carrière. Oubliés au repêchage de la Ligue nationale, les trois joueurs des Saguenéens de Chicoutimi ont plutôt eu droit à une vive déception.

Pour sa part, Olivier Morin peut se consoler à l'idée que deux équi-

pes l'ont invité à leur prochain camp d'entraînement. Il se présentera à celui du Canadien de Montréal.

«J'ai aussi été invité par Pittsburgh mais je vais accepter l'essai du Canadien, signale Morin. S'ils m'invitent à leur camp, je me demande bien pourquoi ils ne m'ont pas repêché. Je vais aller à leur camp et leur montrer qu'ils ont fait une gaffe en m'oubliant.

«Samedi, j'ai connu une grosse frustration. J'étais très frustré et déçu. Je ne comprends pas. J'ai connu une saison qui me permettait d'espérer fortement. Il faut croire que les équipes de la Ligue nationale ne pensaient pas la même chose. J'ai été déçu mais la déception disparaît tranquillement. Maintenant, je vais m'entraîner pour arriver en forme au camp des Saguenéens.» Jean-Nicolas Bordeleau pensait lui aussi entendre son nom pendant la journée.

Il a l'impression qu'une blessure à un genou subie pendant la dernière saison ne l'a pas aidé.

«Je commence à m'en remettre, résume le défenseur. Je vais essayer de connaître une bonne saison et me reprendre l'an prochain. Quelques joueurs de 18 et 19 ans ont été repêchés cette année par des équipes de la Ligue nationale.

«Même si j'étais classé en quatrième ronde par le bureau central de recrutement, je ne m'attendais pas vraiment à être choisi aussi rapidement. Je pensais cependant être repêché. Mon agent a rencontré les dirigeants de quelques équipes. Ils lui ont dit qu'ils ont hésité en raison de mon genou.»



EN BREF

Pépés 50

Deux matches ont été présentés dans la ligue de balle-lente des Pépés 50. L'Alimentation Claudin Dassylva a infligé un cuisant revers de 23-11 à la formation du Bouffe et Plus. André Bergeron, Claudin Dassylva et Yvon Tremblay ont connu des soirées parfaites de 4 en 4. Luc Tremblay obtient trois coups sûrs du côté des perdants. Dans l'autre match, le Laurent Lapointe l'emporte 16-10 sur le Gailuron. Paul Cloutier frappent un circuit et deux autres coups sûrs, mais ce ne fut pas suffisant. Pierre Morrissette cogne deux coups sûrs dont un circuit du côté du Laurent Lapointe.

Dek hockey

Dans un match assez indiscipliné, le Dépanneur Saguenay/Caisse populaire a signé un gain de 7-2 (9-1 à la formule Score) sur l'Orchidée/Pioui-zéria. Le Zinc l'emporte 5-4 (13-8) sur le Clin d'Oeil.

«Nous voulons créer un parcours de slalom pour l'élite du canoë-kayak. On veut commencer par faire revivre cette activité sur la Rivière-Aux-Sables.

«En ayant un slalom permanent, les athlètes du Québec, du Canada, des Etats-Unis et d'ailleurs pourront venir utiliser le site au moment où il leur conviendra.

«Et peut-être que l'on pourrait présenter un événement d'importance, comme une manche de la Coupe du monde et peut-être le championnat du monde dans quelques années. On verra l'intérêt», a mentionné Luc Amarnier.

SOCCER

Circuit régional

Au soccer senior, l'Inter de Chicoutimi a marqué 10 buts à ses deux derniers matches et a signé deux victoires. Il y a eu un jeu blanc de 7-0 sur le Spartiate de Chicoutimi grâce aux filets d'Eric Vachon (2), Alex Fournier, Jimmy Girard, Mohamed Sakami, Steeve Munger et Nicolas Kokkinis. Et au deuxième match, ce fut un autre blanchissage de 3-0 sur les buts de Moheine Ider, Alex Fournier et Eric Vachon.

Mineur

L'équipe du Shipshaw II a blanchi le Shipshaw I, 5-0, au soccer moustique, grâce aux buts de Sébastien Tremblay (2), Kevin Tremblay, Eric Migneault et Dany Godin.

Au pee-wee, Chicoutimi bat Shipshaw I, 3-0, sur l'offensive de Samuel Villeneuve, deux fois et Max Beaulac. L'Ouragan de Chicoutimi a eu raison de Saint-Ambroise, 4-1. Simon Bilodeau, Charles Gagnon et Simon-Olivier Tremblay ont marqué, en plus du gardien Dave Tremblay, sur un tir de pénalité.

D'autre part, au moustique, les Rafales de Chicoutimi sont venus à bout des Tornades 2-0. Le fait marquant est que le gardien Guillaume Labelle a marqué sur un dégagement, l'autre allant à Vincent Beaudry. L'équipe du secteur nord de Chicoutimi a vaincu les Futés de Chicoutimi, 3-1. Alexandre Boily a deux filets et l'autre est porté à la fiche de Simon Bouchard, alors que Sabrina Perron évite le jeu blanc.

En atome, les Faucons de Chicoutimi viennent à bout du Scoobidoo de Chicoutimi, 5-1, grâce à l'apport offensif de Louis-David Allard, trois fois et Mikaël Roy, deux. L'Impact bat les Rapidos 4-2, alors que le secteur nord de Chicoutimi baffoue les Mariners, 6-1.

Ce soir, au midget féminin, Shipshaw fait face à Chicoutimi sur le terrain de l'UQAC à 19h00 et au midget masculin, Alma rencontre Chicoutimi à Charles-Gravel à 19h30.

Mélanie Bernard se dit un peu déçue

QUEBEC (SE) - Dans les prochains mois, Mélanie Bernard se promènera de partenaire en partenaire. Selon les tournois, elle trouvera de nouvelles coéquipières pour le double féminin.

Un jour ou l'autre, elle dénichera une remplaçante pour Caroline Delisle.

La retraite de Caroline Delisle aura des répercussions sur les habitudes de Mélanie Bernard. Depuis quelques années, quand elles étaient toutes les deux en santé, les Saguenéennes évoluaient régulièrement ensemble. Il y a un an, elles ont participé aux Internationaux de France, à Roland-Garros, et au tournoi de Wimbledon.

«Je vais probablement gambader d'un bord et de l'autre pour un certain temps, note la Jonquiéroise. Pour le moment, ma priorité

est vraiment d'améliorer mon classement. Je vais probablement changer de partenaire selon les tournois. Si j'ai du succès avec une ou deux en particulier, on pourrait continuer. Evidemment, ce ne sera pas facile de s'habituer à une nouvelle partenaire. Caroline et moi, nous avons joué ensemble souvent.

«J'ai été un peu déçue quand Caroline m'a annoncé sa décision. Nous voulions nous retrouver un jour parmi les 20 meilleures équipes au monde en double féminin. Cet objectif est irréaliste maintenant. Je suis convaincue que nous aurions pu atteindre notre objectif. Avant toutes ces blessures, nous allions bien. Notre classement s'améliorait.

«En même temps, je suis contente pour Caroline. Elle va faire du



Mélanie Bernard

très bon travail au club Saguenay. Elle a accepté une opportunité qui tombait à point.»

Après un séjour de quelques semaines aux Etats-Unis, Mélanie Bernard est rentrée à la maison samedi dernier.

Aux Etats-Unis, elle a participé à deux tournois «satellite» et à un «challenger». Elle pourrait retourner au pays de l'oncle Sam pour d'autres compétitions du même genre dans les prochaines semaines.

«Mon tennis s'est amélioré au fil des tournois, explique-t-elle. Au premier tournoi, j'ai perdu dès la première ronde en simple et en double. Au deuxième, j'ai été éliminée en deuxième ronde du simple et j'ai participé à la demi-finale du double. Au troisième tournoi, j'ai gagné trois matches de qualification avant de perdre en première ronde au tableau principal. J'ai encore fait la demi-finale du double.

«J'ai donc participé à deux demi-finales de double en trois tournois. Avec trois partenaires différentes...»

Ça devrait être le cas pour encore quelques mois.



SERGE E M O N D

Repêchage des joueurs européens

Les Sags obtiennent l'homme désiré

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Au milieu de la saison 1995-96, les Saguenéens de Chicoutimi ont placé le

nom de Tomas Baluch sur leur liste de priorités. Hier, ils ont profité du repêchage spécial de la Ligue canadienne de hockey pour les joueurs européens pour met-

tre la main sur les services de ce Slovaque.

Les Saguenéens ont d'abord bénéficié d'un choix obtenu des Cataractes de Shawinigan pour

repêcher Baluch.

Un peu plus tard, ils ont mis la main sur Karol Nesladek, un hockeyeur tchèque dont le père réside en Slovaquie.

Les équipes de la Ligue canadienne participeront à un deuxième tour, aujourd'hui. Les Saguenéens en profiteront pour sélectionner un troisième joueur.

Pendant la saison 1996-97, ils ne pourront garder que deux Européens à Chicoutimi. Ils ont l'intention d'inviter les trois candidats à leur camp d'entraînement et de sélectionner les deux meilleurs.

«Pendant la dernière saison, nous avons envoyé un message à Baluch pour lui indiquer que nous avions l'intention de le repêcher et l'inviter à ne pas signer de contrat avec la fédération slovaque, explique le vice-président des Saguenéens, Benoit Boulianne. S'il avait signé, il s'engageait pour quatre ans avec sa fédération.

«Quand la fédération slovaque a vu qu'il refusait de signer, elle l'a retiré de l'équipe qui a participé au championnat du monde. C'est un joueur de centre de 6'2" et 185 livres.

Il n'a que 17 ans. Il est habitué de jouer dans un style agressif. C'est aussi un bon marqueur. Il était vraiment notre premier choix.

«Nesladek est un ailier gauche de 18 ans. Il fait 6' et 176 livres. Il possède de bonnes qualités techniques. Nous sommes certains que les joueurs que nous repêchons seront au camp. Ça fait partie de nos critères de sélection.»

Dans les prochains jours, les dirigeants des Saguenéens entreront en contact avec les joueurs sélectionnés pour les inviter à entamer les démarches qui leur permettront de se présenter à Chicoutimi, en août.

Iron Man d'Hawaï

Arnold Guérin tente de se qualifier au Texas

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Le Baieriverain Arnold Guérin se lance à son tour à la poursuite d'une qualification pour le célèbre Iron Man d'Hawaï. Et il entend bien y parvenir lors du Triathlon du Buffalo Springs Lake au Texas.

Depuis le début de la semaine, Guérin séjourne dans la municipalité de Lubbock, à environ une heure en avion de Dallas, au Texas. Dimanche, il prendra le départ en compagnie de 900 autres triathlètes dans l'espoir d'obtenir un billet pour Hawaï. On sait que Pierre Lavoie, aussi de La Baie, est déjà qualifié pour l'importante épreuve.

«Il s'agit d'un demi iron man, c'est-à-dire que l'on va faire deux kilomètres de natation, 90 kilomètres de vélo et 21.1 kilomètres de course à pied. Dans ma catégorie (40-44 ans), les dirigeants sélectionnent les deux premiers pour Hawaï. Je vais faire face à une centaine d'adversaires», explique Guérin, de son hôtel à Lubbock.

Arnold Guérin demeure confiant d'atteindre son objectif de se qualifier pour Hawaï dès dimanche. Il ne s'est pas rendu au Texas inutilement et il a pro-

fité déjà de son arrivée sur le site pour faire une reconnaissance du parcours.

«Ca va être difficile. Il semble qu'il fait souvent très chaud au



EN BREF

Chasse à l'arc

Une épreuve du circuit régional de chasse à l'arc a été disputée à Chicoutimi, dimanche dernier. Voici les gagnants dans les différentes catégories: Gérard DeGrandmaison (déclencheur), Luc Béland (arc à poulies), Jérôme Doucet (arc à poulies, junior), Mario Saint-Pierre (instinctif), Jean-Paul Girard (instinctif, junior), Ginette Maltais (déclencheur, senior), Brigitte Mailhot (libre doigt, senior), Sophie Imbeau (déclencheur, junior) et Lorraine Lapointe (instinctif, senior). Par ailleurs, Martin Drapeau, de Jonquière, a été favorisé par le sort et a gagné une chasse aux sangliers. En fin de semaine prochaine, une compétition se déroulera sur les terrain du club de Jonquière. Elle devrait attirer des archers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de Québec et de Trois-Rivières.

Texas (115 ° fahrenheit en 1995). On dit aussi que l'élimination se fait d'elle-même en raison de la chaleur et des forts vents. Les triathlètes tombent au combat.

«J'ai fait le tour du parcours de vélo. Pas évident. Il y a huit difficultés et de nombreuses côtes. Mais ça pourrait m'avantager. Etant donné que je ne suis pas très pesant, les descentes et montées des côtes pourraient me donner un coup de main face aux autres coureurs. Mais une chose est certaine, avec seulement deux qualifications disponibles, je ne peux me permettre d'erreurs et je vais tout faire pour les éviter», explique Arnold Guérin.

Et advenant que ça ne fonctionne pas au Texas, le Baieriverain se garde tout de même d'autres portes de sorties.

Il y aura d'autres qualifications, notamment celle de Philadelphie où il a terminé troisième l'an dernier. Mais il est certain qu'il tentera de se qualifier le plus rapidement possible, soit en juillet.

«Je ne veux pas attendre en septembre où ça ne me dira plus de tenter de me qualifier. Je veux que ça se fasse assez tôt», de conclure Arnold Guérin.



Sophie Simard

Le rêve prend forme

QUEBEC (SE) - Le rêve olympique commence à prendre forme pour Sophie Simard. Elle quittera Québec lundi prochain. Elle ne retrouvera ses affaires qu'après les Jeux olympiques d'Atlanta.

Lundi, la nageuse chicoutimienne se rendra à Toronto pour rejoindre les autres membres de l'équipe nationale de natation. Le lendemain, tout le groupe se rendra en Floride.

Les nageurs canadiens passeront deux semaines en Floride. Ils se présenteront à Atlanta le 15 juillet. A Atlanta, le 25 juillet, Sophie Simard participera au relais quatre fois 200 mètres nage libre.

«Je commence à être un peu sur les nerfs, souligne la Chicoutimienne. Je commence à penser pas mal aux Jeux olympiques.

«Je m'entraîne très fort présentement. Je nage deux fois par jour. J'ai de la musculature quatre jours par semaine et je dois faire de la course trois fois par semaine. Je suis vraiment très occupée. Je vais conserver un rythme d'entraînement très élevé pour encore deux semaines environ.

«Dix jours avant les Jeux olympiques, ce sera le repos complet. Selon mon entraîneur (Benoit Lebrun), c'est ce que je dois faire. Je devrais arriver en pleine forme aux Jeux olympiques.»

**LIVRAISON
GRATUITE
À LA GRANDEUR
DE LA
PROVINCE**

Vente circulaire d'été

AUCUNS FRAIS, COMMENCEZ À PAYER LE 12 MARS 1997*

JVC VHS CAMÉSCOPE (158437)

**Prises de vues créatives
rendues parfaitement
simples**

Viseur couleur haute définition
Hyper zoom 12x à vitesse variable
Programme AE avec effets spéciaux
Commande de fonction intelligente
Mise au point toute distance à
réponse rapide avec macro
automatique
Montage par mémorisation de
séquences
Générateur de caractères
Titres immédiats, et bien plus

**VISEUR
COULEUR**



699⁹⁵ **

Payable l'an prochain
Livraison gratuite

GARANTIE:
12 mois,
100% pièces et
main-d'œuvre

**4
TÊTES
hi-fi**

RCA MAGNÉSCOPE VHS (168146)

Minuterie programmable
8 événements sur 1 an
Alignement numérique automatique
Programmation à l'écran en français
Compteur
Touche d'enregistrement rapide
Télécommande unifiée



329⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite

GARANTIE:
12 mois,
100% pièces et
main-d'œuvre

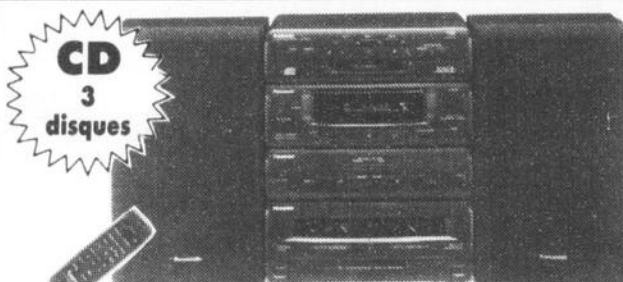


BEAM ASPIRATEUR CENTRAL (174462)

Boyau de 30 pieds
à interrupteur
Ensemble de brosses inclus

399⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite



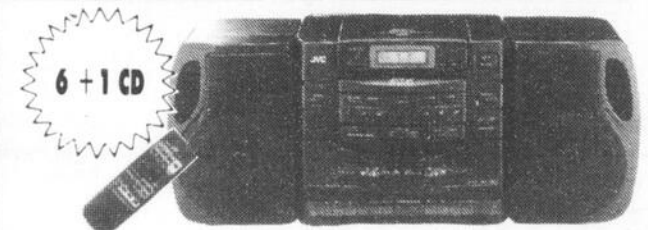
**CD
3
disques**

MINI-CHAÎNE STÉRÉO Panasonic (901214)

Lecteur CD avec carrousel à 3 disques
Magnetophone à deux platines avec double
mécanisme d'auto-inversion
Télécommande sans fil
Circuits d'accentuation V-Bass assurant des
graves naturels et profonds
Afficheur alphanumérique fluorescent
Lecture aléatoire et lecture en reprise des disques
Enceintes acoustiques pleine gamme avec haut-
parleurs de 12 cm pour les graves

349⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite



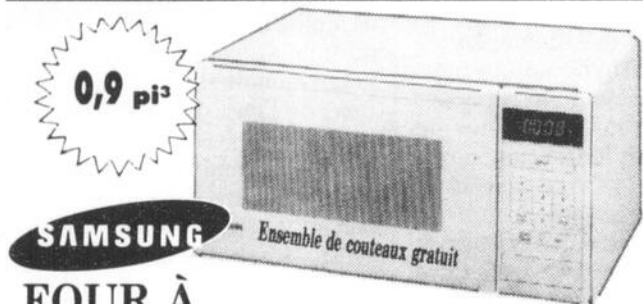
6 + 1 CD

JVC CHAÎNE PORTATIVE AVEC CHANGEUR CD (139631)

Changeur 6 disques plus un en extra
pour lecture
Contrôle des disques
Lecture continue-programmée 20 plages
Syntoniseur numérique AM/FM
Préréglage de 20 stations
Platine à cassette double
Copie à grande vitesse
Lecture avec relais (bandes métal
et chrome)
Télécommande
Montre et minuterie

369⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite

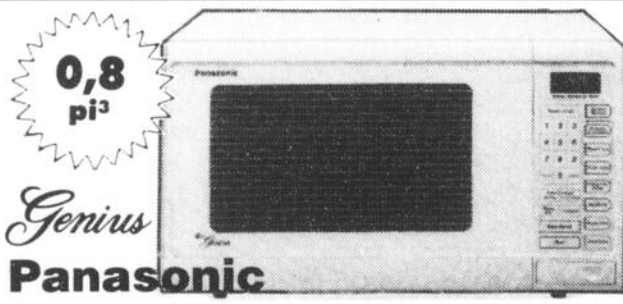


SAMSUNG FOUR À MICRO-ONDES (161054)

Puissance restituée de 800 watts
10 intensités de puissance
Programmation à trois étapes
Réchauffage automatique
8 touches de cuisson instantanée
Plateau rotatif pour une cuisson uniforme

199⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite

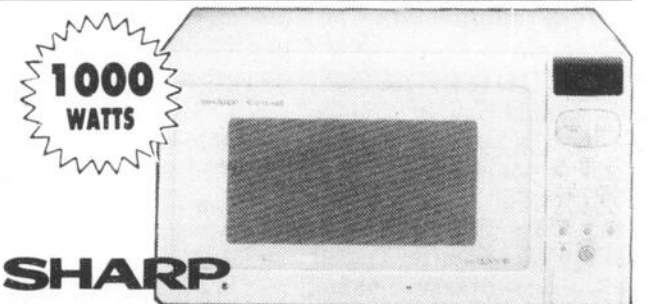


Genius Panasonic FOUR À MICRO-ONDES (154544)

0,8 pi³
850 watts
Cuisson avec senseur
Verrouillage sécuritaire

249⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite



SHARP MICRO-ONDES (167714)

Capacité de 1,2 pi³
Réchauffage et cuisson par capteur
Cuisson et décongélation
préprogrammées
Mise en marche automatique
Minute «Plus»
Verrouillage

299⁹⁵

Payable l'an prochain
Livraison gratuite

**OUVERT LE
DIMANCHE
DE 12 h à 17 h**

A MEUBLEMENTS TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Électroniciens professionnels à votre service!

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711

* Sous réserve de l'approbation
du service du crédit, ne payez
que les taxes de vente. Certains
frais administratifs peuvent être
crédités au moment d'un
paiement comptant. Cartes de
crédit acceptées.

Certains modèles peuvent ne pas être
dans tous les magasins et peuvent
être des démonstrateurs.